



**GIG**  
CYMRU  
**NHS**  
WALES

Iechyd a Gofal  
Digidol Cymru  
Digital Health  
and Care Wales



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

# **Data Triniaeth - Camddefnyddio Sylweddau yng Nghymru 2021-22**

Awduron: Benjamin Hughes & Elizabeth Walsh

Cydnabyddiaeth: Iechyd a Gofal Digidol Cymru (IGDC) hoffwn ddiolch i'r rhai a gyfrannodd at Gronfa Ddata  
Genedlaethol Cymru ar Gamddefnyddio Sylweddau

Cyhoeddwyd gan Iechyd a Gofal Digidol Cymru (IGDC), Caerdydd, UK. Tachwedd 2022

## Cronfa Ddata Genedlaethol Cymru ar Gamddefnyddio Sylweddau yng Nghymru 2021-22

### Contents

|                                                                 |           |
|-----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Cyflwyniad .....</b>                                       | <b>4</b>  |
| <b>2 Cefndir .....</b>                                          | <b>4</b>  |
| <b>3 Ansawdd Data .....</b>                                     | <b>4</b>  |
| <b>4 Crynodeb o'r Canlyniadau .....</b>                         | <b>6</b>  |
| <b>4.1 Cymharu Ardaloedd .....</b>                              | <b>6</b>  |
| <b>4.2 Atgyfeiriadau .....</b>                                  | <b>6</b>  |
| <b>4.3 Asesiadau .....</b>                                      | <b>6</b>  |
| <b>4.4 Triniaethau .....</b>                                    | <b>7</b>  |
| <b>4.5 Amseroedd Aros .....</b>                                 | <b>7</b>  |
| <b>4.6 Proffiliau Canlyniadau Triniaeth (TOP) .....</b>         | <b>7</b>  |
| <b>4.7 Rhesymau dros Gau .....</b>                              | <b>7</b>  |
| <b>4.8 Dangosydd Perfformiad Allweddol .....</b>                | <b>7</b>  |
| <b>5 Cymharu ardaloedd .....</b>                                | <b>9</b>  |
| <b>6 Atgyfeiriad .....</b>                                      | <b>5</b>  |
| <b>7 Asesiadau .....</b>                                        | <b>20</b> |
| <b>8 Triniaethau .....</b>                                      | <b>32</b> |
| <b>9 Amseroedd Aros .....</b>                                   | <b>42</b> |
| <b>10 Proffiliau Canlyniadau Triniaeth (TOPs) .....</b>         | <b>44</b> |
| <b>11 Cau Achosion .....</b>                                    | <b>54</b> |
| <b>12 Crynodeb o Berfformiad .....</b>                          | <b>57</b> |
| <b>Atodiad A: Crynodeb o Ffactorau Allweddol .....</b>          | <b>63</b> |
| <b>Atodiad B: Rhestr o Grwpiau Ffynhonnell Atgyfeirio .....</b> | <b>65</b> |
| <b>Atodiad C: Diffiniadau .....</b>                             | <b>66</b> |

## **Cronfa Ddata Genedlaethol Cymru ar Gamddefnyddio Sylweddau yng Nghymru 2021-22**

### **1 Cyflwyniad**

**1.1** Lluniwyd yr adroddiad hwn gan lechyd a Gofal Digidol Cymru (DHCW) mewn cydweithrediad â Llywodraeth Cymru ac lechyd Cyhoeddus Cymru, ac mae'n cynnwys ystadegau o Gronfa Ddata Genedlaethol Cymru ar Gamddefnyddio Sylweddau (WNDSM) ar gyfer y cyfnod rhwng 1 Ebrill 2021 a 31 Mawrth 2022.

**1.2** Dylid darllen yr adroddiad ar y cyd â'r ddogfen 'Proffil Blynyddol Camddefnyddio Sylweddau yng Nghymru 2021-22'. Bydd y ddogfen hon yn darparu gwybodaeth ychwanegol sy'n gysylltiedig â chamddefnyddio sylweddau sydd ar gael ar hyn o bryd o ffynonellau a gyhoeddir fel mater o drefn yng Nghymru i gefnogi ac ychwanegu at y wybodaeth a gafwyd drwy WNDSM.

### **2 Cefndir**

**2.1** Goruchwylir y gwaith cyffredinol o reoli'r system, gan gynnwys cyngor ar welliannau i'r gronfa ddata, materion perfformiad cenedlaethol sy'n gysylltiedig â'r data a gwaith o ddadansoddi data arall a gesglir fel mater o drefn gan Fwrdd Gwybodaeth a Dadansoddi Data Llywodraeth Cymru (DIAB).

**2.2** Mae'n ofynnol i bob darparwr gwasanaeth triniaeth ar gyfer camddefnyddio sylweddau yng Nghymru, sy'n derbyn cyllid gan Lywodraeth Cymru drwy'r Byrddau Cynllunio Ardal (APBs), gydymffurfio â gofynion adrodd y gronfa ddata. Cyhoeddwyd canllawiau cynhwysfawr sy'n cynnwys y set ddata gyffredin a'r canllawiau diffiniol gyntaf ar 1 Mawrth 2006 ac fe'i diwygiwyd yn rheolaidd.

**2.3** Gwybodaeth o'r gronfa ddata yw'r ffynhonnell swyddogol o ddata wedi'i ddilysu ar gyfer darparwyr gwasanaethau triniaeth a Byrddau Cynllunio Ardal er mwyn monitro ac adrodd ar berfformiad yn erbyn y Dangosyddion Perfformiad Allweddol (KPI) cenedlaethol mewn perthynas ag amseroedd aros a chyfraddau ymgysylltu. Mae'r dangosyddion perfformiad allweddol hyn wedi bodoli ers 2006, ond cawsant eu hadnewyddu ym mis Tachwedd 2017 i'w gweithredu ar unwaith.

**2.4** Ym mis Ebrill 2009 mabwysiadodd Llywodraeth Cymru adnodd y Proffil Canlyniadau Triniaeth (TOP). Gellir dod o hyd i wybodaeth bellach am yr adnodd yn [Atodiad A](#).

**2.5** Yn 2013-14, cynhaliwyd adolygiad o'r set ddata gyfredol yn cynnwys WNDSM. Diben adolygiad ac ailddatblygiad y Set Ddata Camddefnyddio Sylweddau oedd sicrhau bod y data a gyflwynwyd i'r gronfa ddata genedlaethol yn adlewyrchiad cywir o'r modd y darperir Gwasanaethau Camddefnyddio Sylweddau. Un o ofynion arwyddocaol y Set Ddata Camddefnyddio Sylweddau newydd oedd nodi nifer o ddigwyddiadau sy'n digwydd yn ystod Taith Cleient, mae hyn yn cynnwys Atgyfeiriad, Asesiad, Dulliau Triniaeth niferus, Proffiliau Canlyniadau Triniaeth (TOPS) niferus a Rhyddhau er mwyn gallu dadansoddi'r data yn well yn y dyfodol.

### **3 Ansawdd Data**

**3.1** Mae Tîm Rhanbarthol Ymgynghorol Camddefnyddio Sylweddau (SMARTs) Llywodraeth Cymru wedi gweithio gyda Byrddau Cynllunio Ardal a darparwyr gwasanaethau triniaeth i wella ansawdd y data. Fodd bynnag, mae angen bod yn ofalus wrth edrych ar dueddiadau gan nad oedd nifer o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth wedi cyflwyno'r holl ddata ar gyfer y meysydd perthnasol erbyn y dyddiad rhewi, sef 26 Gorffennaf 2022.

**3.2** Rhestrir y materion ansawdd data sy'n effeithio ar yr adroddiad hwn isod:

- Bydd rhywfaint o'r data demograffig yn anghywir gan fod rhai cleientiaid yn amharod neu'n methu â darparu ymatebion cywir i gwestiynau. Bydd hyn bob amser yn wir am system sy'n dibynnu'n bennaf ar hunan-adrodd.
- Mae rhai darparwyr gwasanaethau triniaeth yn methu â chau achosion pan fydd cleient yn cael ei drosglwyddo rhwng darparwyr gwasanaethau triniaeth. Mae hyn yn golygu y bydd rhai unigolion yn cael eu cyfrif fwy nag unwaith ar y gronfa ddata. Fodd bynnag, mae'n bosibl y bydd rhai cleientiaid yn cael triniaeth gan fwy nag un darparwr gwasanaeth triniaeth.
- Caiff cleientiaid eu categorïddio yn ôl 'prif sylwedd problematig' sy'n golygu y gall llawer o gleientiaid sy'n cael eu categorïddio o dan 'alcohol' hefyd fod yn cael triniaeth ar gyfer camddefnyddio cyffuriau ac i'r gwrthwyneb.
- Ni chofnodwyd y prif sylwedd problematig ar gyfer rhai cleientiaid, gan gynnwys 7,754 o atgyfeiriadau lle nad oedd dyddiad asesu wedi'i gofnodi ar ddyddiad rhewi'r gronfa ddata, 26 Gorffennaf 2022. Mae hyn yn uwch na blynedd oedd cynharach oherwydd yn 2014-15, am y tro cyntaf, roedd y maes data sylweddau problematig yn seiliedig ar y digwyddiad asesu yn hytrach na'r digwyddiad atgyfeirio. Felly, hyd yn oed pe bai darparwr y gwasanaeth triniaeth yn cofnodi sylwedd sylfaenol yn lleol ar adeg yr atgyfeiriad, ni fyddai'r wybodaeth wedi'i hadrodd i'r gronfa ddata genedlaethol tan adeg yr asesiad. Yn [Adran 6](#), mae'r 7,754 o atgyfeiriadau hyn wedi'u dadansoddi yn ôl oed/rhyw, ethnigrwydd, Byrddau Cynllunio Ardal a ffynhonnell atgyfeirio at ddibenion gwybodaeth, ond ar gyfer y dadansoddiad dilynol o atgyfeiriadau yn yr adran honno, y mae sylwedd sylfaenol yn elfen allweddol ar ei gyfer, mae'r atgyfeiriadau hyn wedi'u heithrio

**3.3** Mae nifer y darparwyr gwasanaethau triniaeth sy'n cyflwyno i'r gronfa ddata wedi bod yn gostwng yn ystod y 5 mlynedd diwethaf oherwydd bod nifer o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth yn uno. Er y bu gostyngiad yn nifer y darparwyr gwasanaethau triniaeth sy'n cyflwyno data, cyflwynwyd 44 o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth yn 2017-18, 42 yn 2018-19, 47 yn 2019-20, 49 yn 2020-21 a 47 yn 2021-22, nid yw hyn wedi arwain at leihad yn y data a gofnodwyd.

- Roedd diffyg adrodd eang ar sylwedd problematig eilaidd; mae hyn yn llesteirio'r broses o nodi tueddiadau a phatrymau sy'n datblygu yn y defnydd o amryw gyffuriau.

**3.4** Mae'r gronfa ddata yn ddeinamig h.y. mae cofnodion yn destun diwygio wrth i ragor o wybodaeth gael ei chyflwyno gan ddarparwyr gwasanaethau triniaeth. Mae hyn yn golygu nad yw ffigurau yn yr adroddiad hwn yn uniongyrchol gymaradwy â'r rhai a gyhoeddwyd mewn adroddiadau cynharach.

**3.5** Roedd nifer o asiantaethau yn y broses o drosglwyddo I System Wybodaeth Gofal Cymunedol Cymru (WCCIS) newydd pan gafodd y data ei rewi ar 26 Gorffennaf 2022. O ganlyniad, mae'r gweithgaredd a adroddwyd ar gyfer Bae'r Gorllwein a Phen-y-bon tar Owgr ar gyfer 2021-22 yn debygol o fod yn is na'r disgwyl.

**3.6** Ceir crynodeb o'r ffactorau allweddol sy'n ymwneud â'r adroddiad hwn yn [Atodiad A](#).

## 4 Crynodeb o'r Canlyniadau

### 4.1 Cymharu Ardaloedd

Ceir cymhariaeth uniongyrchol rhwng y Bwrdd Cynllunio Ardal (BCA) ar gyfer gweithgaredd atgyfeirio, asesu, trin a chau yn [Adran 5](#).

### 4.2 Atgyfeiriadau

- Mae'r canlynol yn rhoi crynodeb o'r holl weithgaredd yn ystod 2021-22. Felly, mae'r crynodeb hwn yn cynnwys yr holl weithgaredd atgyfeirio o fewn y flwyddyn ac unrhyw wybodaeth asesu, trin neu gau sydd wedi digwydd yn ystod y flwyddyn drwy gysylltiad ag argyfeiriadau cyn 1 Ebrill 2021.
- Cafwyd 25,172 o atgyfeiriadau i'r gronfa ddata yn 2021-22, a 2,075 arall na wnaethant fynychu (DNA) cyn eu hasesu.
- Roedd hyn yn cynrychioli cynnydd mewn atgyfeiriadau o gymharu a'r llynedd, gyda chynnydd 9.9% o 2020-21 (23,582). Gweler [Siart 4.1](#) am gyfres amser.
- Cafodd rhai cleientiaid eu hatgyfeirio fwy nag unwaith yn ystod 2021-22 gyda'r 25,172 o atgyfeiriadau yn ymwneud â 18,131 o unigolion, yr oedd 13,611 ohonynt yn newydd i'r gronfa ddata.
- Yn 2021-22, nid oedd gan nifer fawr o atgyfeiriadau (7,754) brif sylwedd problematig cysylltiedig gan na fu asesiad (gweler "Eithriadau atgyfeirio ar gyfer dadansoddi sylweddau sylfaenol" am ragor o fanylion), ac felly ar gyfer dadansoddiad dilynol o atgyfeiriadau yn ôl prif sylwedd, mae'r atgyfeiriadau hyn wedi'u heithrio.
- O'r 25,172, o atgyfeiriadau nid oedd gan 7,754 brif sylwedd problematig cysylltiedig. O'r 17,418 o atgyfeiriadau sy'n weddill:
  - Nodwyd mai alcohol oedd y prif sylwedd problematig yn 49.0% o'r atgyfeiriadau hyn ac roedd 43.5% â chyffuriau fel y prif sylwedd problematig; 0.5% o achosion roedd dyddiad asesu ond ni chofnodwyd y prif sylwedd problematig.
  - Roedd dynion i gyfrif am 52.7% o atgyfeiriadau alcohol a 48.0% o atgyfeiriadau cyffuriau.
  - Nid yw'r oedran caolrifol ar gyfer alcohol wedi newid o 2021-22, sef 42, tra bod yr oedran canolrifol ar gyfer cyffuriau wedi aros yn 34.
  - Roedd 21.5% o atgyfeiriadau alcohol (lle nodwyd oed) ar gyfer cleientiaid o dan 30 oed – y ffigur cymharol ar gyfer atgyfeiriadau cyffuriau oedd 32.7%.
- Roedd 17.4% (2,806) yn atgyfeiriadau Heroin, roedd 10.4% (1,680) yn atgyfeiriadau Canabis ac roedd 9.0% (975) yn atgyfeiriadau Cocên o'r holl atgyfeiriadau.
- Gwelir canlyniadau manwl ar gyfer Atgyfeiriadau yn [Adran 6](#).

### 4.3 Asesiadau

- Cyfanswm nifer y cleientiaid a aseswyd yn 2021-22 oedd 17,396 gostyngiad bach o 5.7% ers 2020-21 (18,447). Gweler [Siart 4.1](#) ar gyfer y Gyfres Amser.
- Yn 2021-22 nifer y cleientiaid cyffuriau a aseswyd oedd 7,584 o'i gymharu â 8,529 o gleientiaid alcohol.
- Dynion oedd 52.7% o'r asesiadau alcohol a 48.1% o'r asesiadau cyffuriau.
- Roedd asesiadau Heroin yn cyfrif am 16.1% (2,808), roedd asesiadau Canabis yn cyfrif am 9.6% (1,663) ac roedd Cocên yn cyfrif am 5.6% (970) o'r holl asesiadau, lle mae'r prif sylwedd problematig yn hysbys.
- Gwelir canlyniadau manwl ar gyfer Asesiadau yn [Adran 7](#).

#### 4.4 Triniaethau

- Cyfanswm nifer y cleientiaid a gychwynnodd driniaeth yn 2021-22 oedd 14,462, i lawr 8.4% o'i gymharu â 2020-21 (15,786). Gweler [Siart 4.1](#) ar gyfer y Gyfres Amser.
- Yn 2021-22 roedd 6,682 o gleientiaid cyffuriau yn dechrau triniaeth o'i gymharu â 6,987 o Gleientiaid alcohol.
- Gwelir canlyniadau manwl ar gyfer Triniaethau yn [Adran 8](#).

#### 4.5 Amseroedd Aros

- O'r 14,448 o gleientiaid a ddechreuodd driniaeth (ac a oedd ag amseroedd aros dilys), y ganran a ddechreuodd o fewn 20 diwrnod gwaith oedd 90.6% yn 2021-22, gostyngiad bach ers 2020-21 (92.6%), ac mae'n cynnwys alcohol, cyffuriau a phrif sylwedd problematig na nodwyd. Noder na ellir gwneud cymariaethau â ffigurau a adroddwyd mewn adroddiadau cynharach. Gweler paragraff 3.5 o'r [adran ansawdd](#) data am fanylion pellach
- Cafodd 89.9% (6,268) o gleientiaid ag alcohol fel y prif sylwedd problematig eu trin o fewn 20 diwrnod gwaith, tra bod 92.3 (6,166) o gleientiaid â chyffuriau fel y prif sylwedd problematig wedi cael eu trin o fewn 20 diwrnod gwaith. Roedd hyn yn gynnydd yng nghanran y cleientiaid a gafodd eu trin o 92.6% (7,094) ar gyfer alcohol a 92.8% (7,380) ar gyfer cyffuriau yn 2021-22.
- Gwelir canlyniadau manwl ar gyfer Amseroedd Aros yn [Adran 9](#).

#### 4.6 Proffiliau Canlyniadau Triniaeth (TOP)

- Dengys Tabl 10.1a-10.1f y gostyngiadau cyffredinol yn amlder y defnydd o alcohol a chyffuriau rhwng TOP cychwynnol a TOP ymadael.
- Dengys Tabl 10.1g-10.1i y newid cyffredinol mewn iechyd corfforol, iechyd seicolegol ac ansawdd bywyd rhwng TOP cychwynnol a TOP ymadael.
- Gwelir canlyniadau manwl ar gyfer Proffiliau Canlyniadau Triniaeth yn [Adran 10](#).

#### 4.7 Rhesymau dros Gau

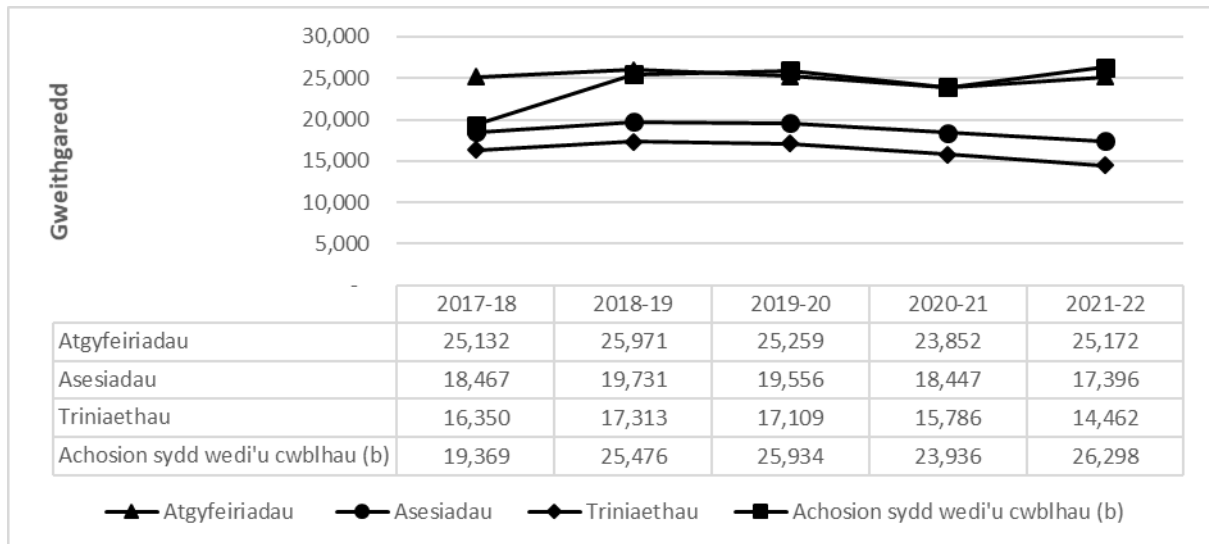
- Mae canran yr achosion sy'n dod i ben gyda chau cynlluniedig wedi cynyddu o 41.7% yn 2017-18 i 55.6% yn 2021-22.
- Mae canran yr achosion lle nad oedd cleientiaid yn bresennol wedi gostwng o 21.3% yn 2017-18 i 14.3% yn 2021-22.
- Gwelir canlyniadau manwl ar gyfer Cau Achosion yn [Adran 11](#).

#### 4.8 Dangosydd Perfformiad Allweddol

- Dengys Tabl 12.1 i 12.5 y Pum Dangosydd Perfformiad Allweddol ar gyfer y Byrddau Cynllunio Ardal.
- Dangosodd canran yr achosion a orffennodd gyda DNA ar ôl asesiad ostyngiad bob blwyddyn o 15.0% yn 2017-18 i 9.4% yn 2021-22.
- Mae canran y cleientiaid sy'n dechrau triniaeth o fewn 20 diwrnod gwaith wedi gostyngiad o 92.6% yn 2017-18 i 90.6% yn 2021-22.
- Mae canran yr achosion sy'n nodi gostyngiad, dim newid neu ymatal mewn camddefnyddio sylweddau problematig wedi cynyddu o 85.6% yn 2017-18 i 86.2% yn 2021-22.
- Mae canran yr achosion sy'n nodi cynnydd mewn ansawdd bywyd wedi cynyddu o 82.1% yn 2017-18 i 84.9% yn 2021-22.

- Mae canran yr achosion a gaewyd drwy gau â thriniaeth gadarnhaol wedi bod yn cynyddu o flwyddyn i flwyddyn, gydag 85.3% yn 2021-22 o'i gymharu â 74.8% yn 2017-18.
- Gwelir canlyniadau manwl ar gyfer Dangosyddion Perfformiad Allweddol yn [Adran 12](#).

#### Siart 4.1: Cyfres amser cyfanswm y gweithgaredd (a)



Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Yn cynnwys sylweddau anhysbys

(b) Yn cynnwys cofnodion lle na fynychodd y cleient cyn yr asesiad

5 Cymharu ardaloedd

Mae Tabl 5.1 yn dangos nifer yr atgyfeiriadau, asesiadau, triniaethau ac achosion a gaewyd yn 2021-22 gan y Bwrdd Cynllunio Ardal (BCA).

Tabl 5.1: Gweithgaredd yn ôl ardal breswyllo yn 2021-22

| Bwrdd Cynllunio Ardal | Atgyfeiriadau | Asesiadau | Triniaethau a Ddechreuwyd | Achosion a Gaewyd |
|-----------------------|---------------|-----------|---------------------------|-------------------|
| Gogledd Cymru         | 4,806         | 2,079     | 1,912                     | 4,485             |
| Powys                 | 766           | 616       | 613                       | 807               |
| Hywel Dda             | 3,215         | 2,348     | 2,251                     | 3,355             |
| Bae'r Gorllewin (a)   | 3,182         | 2,102     | 1,488                     | 3,469             |
| Caerdydd a'r Fro      | 3,653         | 2,571     | 987                       | 3,824             |
| Cwm Taf Morgannwg (b) | 3,909         | 3,032     | 2,709                     | 4,317             |
| Gwent                 | 4,281         | 3,390     | 3,263                     | 4,587             |
| Y Tu Allan I Gymru    | 1,221         | 1,162     | 1,157                     | 1,342             |
| Annhysbys             | 139           | 96        | 82                        | 112               |
| Cyfanswm              | 25,172        | 17,396    | 14,462                    | 26,298            |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

- (a) Mae cyflwyniadau'n seiliedig ar unigolion yn hytrach nag atgyfeiriadau a rhaid cymryd gofal wrth gymharu gweithgareddau. Symudodd y darparwyr gwasanaethau triniaeth yn y maes hwn i system adrodd ganolog. Arweiniodd hyn at uno cofnodion a nifer fawr o achosion o gau lle cafodd cleientiaid eu trosglwyddo o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth unigol i'r gwasanaeth canolog.
- (b) Ym mis Ebrill 2019, symudodd Pen-y-bont ar Ogwr o BCA Bae'r Gorllewin i BCA Cwm Taf Morgannwg

Mae Tabl 5.2 yn dangos nifer y cofnodion a fyddai wedi bod ar agor ar 31 Mawrth bob blwyddyn h.y. heb ddyddiad cau neu fod y dyddiad cau ar ôl 31 Mawrth, gan BCA a phrif sylwedd problematig sef alcohol neu gyffuriau.

**Tabl 5.2: Cyfres amser cofnodion agored yn ôl ardal breswyllo**

|                       | 2017-18 |                       |                          | 2018-19 |                       |                          | 2019-20 |                       |                          | 2020-21 |                       |                          | 2021-22 |                       |                          |
|-----------------------|---------|-----------------------|--------------------------|---------|-----------------------|--------------------------|---------|-----------------------|--------------------------|---------|-----------------------|--------------------------|---------|-----------------------|--------------------------|
| <b>Alcohol</b>        | Ar Agor | Ar agor gydag asesiad | Ar agor gydag thriniaeth | Ar Agor | Ar agor gydag asesiad | Ar agor gydag thriniaeth | Ar Agor | Ar agor gydag asesiad | Ar agor gydag thriniaeth | Ar Agor | Ar agor gydag asesiad | Ar agor gydag thriniaeth | Ar Agor | Ar agor gydag asesiad | Ar agor gydag thriniaeth |
| Gogledd Cymru         | 731     | 731                   | 723                      | 865     | 865                   | 855                      | 1,010   | 1,010                 | 993                      | 996     | 996                   | 982                      | 955     | 955                   | 913                      |
| Powys                 | 113     | 113                   | 110                      | 176     | 176                   | 176                      | 213     | 213                   | 212                      | 236     | 236                   | 235                      | 271     | 271                   | 270                      |
| Hywel Dda             | 376     | 376                   | 357                      | 482     | 482                   | 474                      | 463     | 463                   | 438                      | 463     | 463                   | 435                      | 459     | 459                   | 442                      |
| Bae'r Gorllewin (a)   | 378     | 378                   | 375                      | 535     | 535                   | 519                      | 655     | 655                   | 599                      | 719     | 719                   | 552                      | 418     | 418                   | 299                      |
| Caerdydd a'r Fro      | 283     | 283                   | 211                      | 415     | 415                   | 255                      | 446     | 446                   | 329                      | 583     | 583                   | 413                      | 578     | 578                   | 367                      |
| Cwm Taf Morgannwg (b) | 637     | 637                   | 625                      | 832     | 832                   | 811                      | 1,025   | 1,025                 | 985                      | 1,121   | 1,121                 | 1,039                    | 1,020   | 1,020                 | 954                      |
| Gwent                 | 704     | 704                   | 673                      | 802     | 802                   | 784                      | 814     | 814                   | 808                      | 853     | 853                   | 844                      | 910     | 910                   | 869                      |
| Y Tu Allan i Gymru    | 62      | 62                    | 62                       | 94      | 94                    | 94                       | 113     | 113                   | 113                      | 137     | 137                   | 137                      | 124     | 124                   | 124                      |
| Anhysbys              | 14      | 14                    | 13                       | 23      | 23                    | 22                       | 16      | 16                    | 15                       | 23      | 23                    | 22                       | 43      | 43                    | 43                       |
| Cyfanswm              | 3,298   | 3,298                 | 3,149                    | 4,224   | 4,224                 | 3,990                    | 4,755   | 4,755                 | 4,492                    | 5,131   | 5,131                 | 4,659                    | 4,778   | 4,778                 | 4,281                    |
| <b>Cyffuriau</b>      |         |                       |                          |         |                       |                          |         |                       |                          |         |                       |                          |         |                       |                          |
| Gogledd Cymru         | 669     | 669                   | 666                      | 949     | 949                   | 941                      | 1,111   | 1,111                 | 1,103                    | 1,161   | 1,161                 | 1,147                    | 1,163   | 1,163                 | 1,132                    |
| Powys                 | 143     | 143                   | 141                      | 176     | 176                   | 176                      | 219     | 219                   | 219                      | 252     | 252                   | 252                      | 271     | 271                   | 271                      |
| Hywel Dda             | 306     | 306                   | 293                      | 455     | 455                   | 444                      | 518     | 518                   | 510                      | 578     | 578                   | 557                      | 599     | 599                   | 582                      |
| Bae'r Gorllewin (a)   | 494     | 494                   | 479                      | 770     | 770                   | 721                      | 1,086   | 1,086                 | 945                      | 1,195   | 1,195                 | 936                      | 898     | 898                   | 647                      |
| Caerdydd a'r Fro      | 394     | 394                   | 308                      | 579     | 579                   | 448                      | 648     | 648                   | 533                      | 741     | 741                   | 582                      | 689     | 689                   | 511                      |
| Cwm Taf Morgannwg (b) | 645     | 645                   | 622                      | 1,018   | 1,018                 | 979                      | 1,202   | 1,202                 | 1,142                    | 1,388   | 1,388                 | 1,272                    | 1,316   | 1,316                 | 1,213                    |
| Gwent                 | 761     | 761                   | 746                      | 858     | 858                   | 846                      | 1,045   | 1,045                 | 1,036                    | 1,154   | 1,154                 | 1,144                    | 1,246   | 1,246                 | 1,218                    |
| Y Tu Allan i Gymru    | 306     | 306                   | 305                      | 353     | 353                   | 348                      | 405     | 405                   | 400                      | 517     | 517                   | 514                      | 423     | 423                   | 419                      |
| Anhysbys              | 39      | 39                    | 38                       | 52      | 52                    | 51                       | 27      | 27                    | 24                       | 30      | 30                    | 29                       | 42      | 42                    | 41                       |
| Cyfanswm              | 3,757   | 3,757                 | 3,598                    | 5,210   | 5,210                 | 4,954                    | 6,261   | 6,261                 | 5,912                    | 7,016   | 7,016                 | 6,433                    | 6,647   | 6,647                 | 6,034                    |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Mae cyflwyniadau'n seiliedig ar unigolion yn hytrach nag atgyfeiriadau a rhaid cymryd gofal wrth gymharu gweithgareddau. Symudodd y darparwyr gwasanaethau triniaeth yn y maes hwn i system adrodd ganolog. Arweiniodd hyn at uno cofnodion a nifer fawr o achosion o gau lle cafodd cleientiaid eu trosglwyddo o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth unigol i'r gwasanaeth canolog.

(b) Ym mis Ebrill 2019, symudodd Pen-y-bont ar Ogwr o BCA Bae'r Gorllewin i BCA Cwm Taf MorgannwgIn April 2019, Bridgend moved from Western Bay APB to Cwm Taf Morgannwg APB

Mae Tabl 5.3a yn dangos hanes atgyfeiriadau yn 2021-22. O'r 25,172 o atgyfeiriadau yn 2021-22, roedd y rhain yn ymwneud â 18,189 o unigolion. Roedd 13,637 (75.0%) o'r unigolion a atgyfeiriwyd yn 2021-22 yn achosion newydd, sy'n golygu eu bod yn cael eu cyfeirio at ddarparwr gwasanaeth triniaeth am y tro cyntaf. Roedd canran yr achosion newydd yn amrywio ar draws ardaloedd BCA, gan amrywio o 64.9% ym Mae'r Gorllewin i 91.4% ym Mhowys. Gwelir ystod debyg yn nhabl 5.3b ar gyfer alcohol a 5.3c ar gyfer cyffuriau, gyda Bae'r Gorllewin yn nodi'r ganran isaf o achosion newydd a Phowys yn nodi'r ganran uchaf ar draws ardaloedd BCA.

**Tabl 5.3a: Hanes blaenorol atgyfeiriadau yn ôl BCA yn 2021-22: Pob Sylwedd**

| Bwrdd Cynllunio Ardal | Pob<br>Atgyfeiriad | Unigolion a<br>atgyfeiriwyd<br>yn 2021-22 | Cyfartaledd yr<br>atgyfeiriadau<br>fesul unigolyn | Achosion<br>Newydd | Canran yr<br>Achosion<br>Newydd |
|-----------------------|--------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------|
|                       | (a)                | (b)                                       | (c)                                               | (d)                | (e)                             |
| Gogledd Cymru         | 4,806              | 3,588                                     | 1.3                                               | 2,516              | 70.1                            |
| Powys                 | 766                | 698                                       | 1.1                                               | 638                | 91.4                            |
| Hywel Dda             | 3,215              | 2,465                                     | 1.3                                               | 1,782              | 72.3                            |
| Bae'r Gorllewin (f)   | 3,182              | 1,910                                     | 1.7                                               | 1,315              | 68.8                            |
| Caerdydd a'r Fro      | 3,653              | 1,995                                     | 1.9                                               | 1,294              | 64.9                            |
| Cwm Taf Morgannwg     | 3,909              | 2,802                                     | 1.4                                               | 1,929              | 68.8                            |
| Gwent                 | 4,281              | 3,626                                     | 1.2                                               | 3,163              | 87.2                            |
| Y Tu Allan i Gymru    | 1,221              | 977                                       | 1.2                                               | 899                | 92.0                            |
| Anhysbys              | 139                | 128                                       | 1.1                                               | 101                | 78.9                            |
| Cyfanswm              | 25,172             | 18,189                                    | 1.4                                               | 13,637             | 75.0                            |

Ffynhonnell: WNDISM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Pob atgyfeiriad yn 2021-22  
(b) Pob atgyfeiriad ac eithrio atgyfeiriadau lluosog yn 2021-22  
(c) Pob atgyfeiriad wedi'u rhannu yn ôl unigolion a atgyfeiriwyd yn 2021-22  
(d) Nifer yr unigolion nad oeddent wedi'u hatgyfeirio'n flaenorol ers mis Ebrill 2005 (cychwyn y gronfa ddata)  
(e) Achosion newydd wedi'u rhannu yn ôl unigolion a atgyfeiriwyd yn 2021-22  
(f) Mae cyflwyniadau'n seiliedig ar unigolion yn hytrach nag atgyfeiriadau a rhaid cymryd gofal wrth gymharu gweithgareddau. Symudodd y darparwyr gwasanaethau triniaeth yn y maes hwn i system adrodd ganolog. Arweiniodd hyn at uno cofnodion a nifer fawr o achosion o gau lle cafodd cleientiaid eu trosglwyddo o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth unigol i'r gwasanaeth canolog.

**Tabl 5.3b: Hanes blaenorol atgyfeiriadau yn ôl BCA yn 2021-22: Alcohol**

| Bwrdd Cynllunio Ardal | Pob<br>Atgyfeiriad | Unigolion a<br>atgyfeiriwyd<br>yn 2021-22 | Cyfartaledd<br>yr<br>atgyfeiriadau<br>fesul<br>unigolyn | Achosion<br>Newydd | Canran yr<br>Achosion<br>Newydd |
|-----------------------|--------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------|
|                       | (a)                | (b)                                       | (c)                                                     | (d)                | (e)                             |
| Gogledd Cymru         | 1,162              | 1,046                                     | 1.1                                                     | 739                | 70.7                            |
| Powys                 | 329                | 308                                       | 1.0                                                     | 288                | 93.5                            |
| Hywel Dda             | 1,350              | 1,160                                     | 1.2                                                     | 871                | 75.1                            |
| Bae'r Gorllewin (f)   | 522                | 437                                       | 1.2                                                     | 353                | 80.8                            |
| Caerdydd a'r Fro      | 1,530              | 877                                       | 1.7                                                     | 579                | 66.0                            |
| Cwm Taf Morgannwg     | 1,476              | 1,171                                     | 1.3                                                     | 807                | 68.9                            |
| Gwent                 | 1,759              | 1,596                                     | 1.1                                                     | 1,405              | 88.0                            |
| Y Tu Allan i Gymru    | 359                | 332                                       | 1.1                                                     | 311                | 93.7                            |
| Anhysbys              | 49                 | 48                                        | 1.0                                                     | 37                 | 77.1                            |
| Cyfanswm              | 8,536              | 6,975                                     | 1.2                                                     | 5,390              | 77.3                            |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Pob atgyfeiriad yn 2021-22

(b) Pob atgyfeiriad ac eithrio atgyfeiriadau lluosog yn 2021-22

(c) Pob atgyfeiriad wedi'u rhannu yn ôl unigolion a atgyfeiriwyd yn 2021-22

(d) Nifer yr unigolion nad oeddent wedi'u hatgyfeirio'n flaenorol ers mis Ebrill 2005 (cychwyn y gronfa ddata)

(e) Achosion newydd wedi'u rhannu yn ôl unigolion a atgyfeiriwyd yn 2021-22

(f) Mae cyflwyniadau'n seiliedig ar unigolion yn hytrach nag atgyfeiriadau a rhaid cymryd gofal wrth gymharu gweithgareddau. Symudodd y darparwyr gwasanaethau triniaeth yn y maes hwn i system adrodd ganolog. Arweiniodd hyn at uno cofnodion a nifer fawr o achosion o gau lle cafodd cleientiaid eu trosglwyddo o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth unigol i'r gwasanaeth canolog.

**Tabl 5.3c: Hanes blaenorol atgyfeiriadau yn ôl BCA yn 2021-22: Cyffuriau**

| Bwrdd Cynllunio Ardal | Pob<br>Atgyfeiriad | Unigolion a<br>atgyfeiriwyd<br>yn 2021-22 | Cyfartaledd<br>yr<br>atgyfeiriadau<br>fesul<br>unigolyn | Achosion<br>Newydd | Canran yr<br>Achosion<br>Newydd |
|-----------------------|--------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------|
|                       | (a)                | (b)                                       | (c)                                                     | (d)                | (e)                             |
| Gogledd Cymru         | 878                | 802                                       | 1.1                                                     | 515                | 64.2                            |
| Powys                 | 287                | 268                                       | 1.1                                                     | 251                | 93.7                            |
| Hywel Dda             | 1,003              | 829                                       | 1.2                                                     | 561                | 67.7                            |
| Bae'r Gorllewin (f)   | 699                | 567                                       | 1.2                                                     | 428                | 75.5                            |
| Caerdyff a'r Fro      | 1,014              | 700                                       | 1.4                                                     | 475                | 67.9                            |
| Cwm Taf Morgannwg (g) | 1,202              | 1,045                                     | 1.2                                                     | 724                | 69.3                            |
| Gwent                 | 1,654              | 1,447                                     | 1.1                                                     | 1,278              | 88.3                            |
| Y Tu Allan i Gymru    | 800                | 610                                       | 1.3                                                     | 557                | 91.3                            |
| Anhysbys              | 45                 | 44                                        | 1.0                                                     | 37                 | 84.1                            |
| Cyfanswm              | 7,582              | 6,312                                     | 1.2                                                     | 4,826              | 76.5                            |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) ) Pob atgyfeiriad yn 2021-22

(b) Pob atgyfeiriad ac eithrio atgyfeiriadau lluosog yn 2021-22

(c) Pob atgyfeiriad wedi'u rhannu yn ôl unigolion a atgyfeiriwyd yn 2021-22

(d) Nifer yr unigolion nad oeddent wedi'u hatgyfeirio'n flaenorol ers mis Ebrill 2005 (cychwyn y gronfa ddata) (e) New cases divided by individuals referred in 2021-22

(f) Mae cyflwyniadau'n seiliedig ar unigolion yn hytrach nag atgyfeiriadau a rhaid cymryd gofal wrth gymharu gweithgareddau. Symudodd y darparwyr gwasanaethau triniaeth yn y maes hwn i system adrodd ganolog. Arweiniodd hyn at uno cofnodion a nifer fawr o achosion o gau lle cafodd cleientiaid eu trosglwyddo o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth unigol i'r gwasanaeth canolog.

(g) Ym mis Ebrill 2019, symudodd Pen-y-bont ar Ogwr o BCA Bae'r Gorllewin i BCA Cwm Taf Morgannwg.

## 6 Atgyfeiriad

Cyfanswm nifer yr atgyfeiriadau yn 2021-22 oedd 25,172.

Mae Ffigur 6.1 yn dangos y statws ar hyd y llwybr triniaeth ar gyfer y 25,172 o atgyfeiriadau yn 2021-22. **O'r rhain, roedd gan 2,075 DNA cyn cael eu hasesu (a ddangosir ar hyd cangen goch y diagram) ac ar gyfer pob dadansoddiad pellach o atgyfeiriadau, mae'r rhain wedi'u heithrio.**

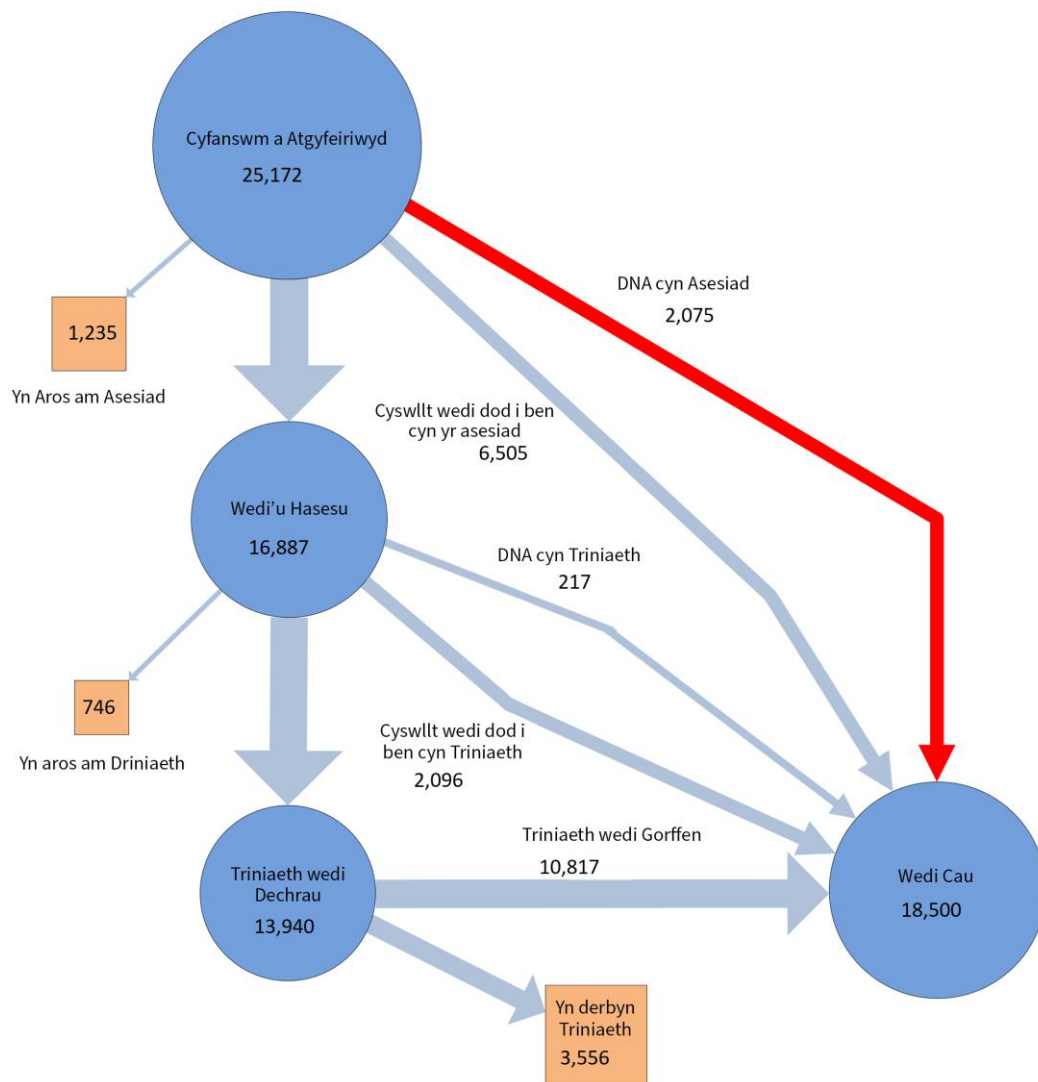
O'r 23,097 o atgyfeiriadau sy'n weddill (ag eithrio'r DNAs cyn eu hasesu) yn 2021-22, roedd 18,500 (80.0%) eisoes wedi cau erbyn y dyddiad rhewi ar 26 Gorffennaf 2022, ac o'r rheini, roedd 13,940 (60.3) wedi dechrau rhyw fath o driniaeth cyn cael eu rhyddhau.

O'r 25,172 o atgyfeiriadau yn 2021-22, cafodd 6,505 eu cau i wasanaethau cyn i asesiad gael ei gynnal. Caewyd y rhan fwyaf o'r cofnodion hyn o ganlyniad i dderbyn atgyfeiriad trydydd parti ond pan gysylltwyd â'r cleientiaid, nid oeddent yn ymwybodol bod atgyfeiriad wedi'i wneud, neu yn dilyn asesiad cychwynnol, roedd y cleient wedi dewis peidio â chychwyn ymyriad triniaeth a argymhellwyd, neu nid oedd yn barod i gymryd rhan mewn triniaeth neu nid oedd angen triniaeth camddefnyddio sylweddau.

Cafwyd 2,313 o atgyfeiriadau lle cafodd achos y cleient ei gau i wasanaethau cyn i driniaeth ddechrau. O'r rhain, roedd 217 wedi rhoi'r gorau i gysylltu ac fe'u caewyd fel DNA, tra bod y 2,096 arall wedi'u cau am nifer o resymau gwahanol e.e. triniaeth wedi'i thynnu'n ôl, symud, marw ac ati.

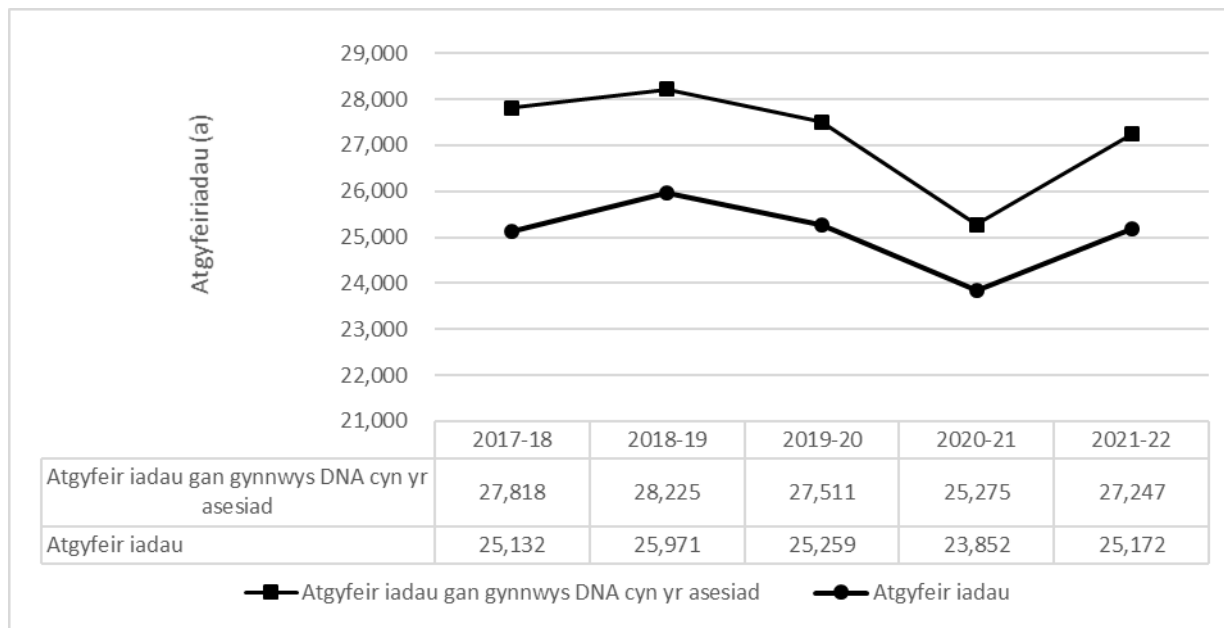
**Sylwer nad yw'r niferoedd yn ffigur 6.1 ond yn ymwneud â gweithgaredd sy'n gysylltiedig ag atgyfeiriadau 2021-22 ac felly nid ydynt yn cynnwys gweithgaredd sy'n ymwneud ag atgyfeiriadau cyn 1 Ebrill 2021.**

**Ffigur 6.1: Statws presennol ar hyd llwybr triniaeth i'r rhai a atgyfeiriwyd yn 2021-22 (ar ddyddiad rhewi 26 Gorffennaf 2022)**



Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

## Siart 6.1: Cyfres amser atgyfeiriadau



Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Yn cynnwys sylweddau anhysbys

## Atgyfeiriadau yn ôl Rhywedd, Oed, Prif Sylwedd Problematig a Tharddiad Ethnig

Tabl 6.1: Atgyfeiriadau yn 2021-22 yn ôl oed a rhywedd: Pob Atgyfeiriad (a)

| Band oedran atgyfeirio | Gwryw       |                        | Benyw       |                        | Cyfanswm    |                        |
|------------------------|-------------|------------------------|-------------|------------------------|-------------|------------------------|
|                        | Atgyfeiriad | Cyfradd Atgyfeirio (b) | Atgyfeiriad | Cyfradd Atgyfeirio (b) | Atgyfeiriad | Cyfradd Atgyfeirio (b) |
| 10-14                  | 131         | 138                    | 152         | 169                    | 283         | 153                    |
| 15-19                  | 625         | 695                    | 517         | 616                    | 1,142       | 657                    |
| 20-29                  | 2,378       | 1,104                  | 2,130       | 1,069                  | 4,508       | 1,087                  |
| 30-39                  | 3,915       | 2,057                  | 3,415       | 1,776                  | 7,330       | 1,916                  |
| 40-49                  | 3,465       | 1,933                  | 2,852       | 1,532                  | 6,317       | 1,729                  |
| 50-59                  | 2,161       | 1,012                  | 1,648       | 730                    | 3,809       | 867                    |
| 60+                    | 975         | 241                    | 779         | 169                    | 1,754       | 203                    |
| Pob oedran (c)         | 13,664      | 874                    | 11,508      | 717                    | 25,172      | 794                    |
| Canolrif oed (d)       | 39          | .                      | 38          | .                      | 39          | .                      |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Yn cynnwys atgyfeiriadau lle na nodwyd y prif sylwedd problematig

(b) Cyfradd fesul 100,000 o'r boblogaeth; Ffynhonnell: Amcangyfrif canol blwyddyn SYG 2020

(c) Yn cynnwys 23 atgyfeiriad lle mae'r oed yn llai na 10, a 6 atgyfeiriad lle nad yw'r oed yn hysbys

(d) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.

. Eitem ddata'n amherthnasol

**Tabl 6.2: Atgyfeiriadau yn ôl ardal breswyllo yn 2021-22 yn ôl oed a rhywedd**

|                       | Band oedran atgyfeirio |       |       |       |       |       |     |                |          |
|-----------------------|------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|----------------|----------|
| Bwrdd Cynllunio Ardal | 10-14                  | 15-19 | 20-29 | 30-39 | 40-49 | 50-59 | 60+ | Pob Oed<br>(a) | EASR (b) |
| Gwryw                 |                        |       |       |       |       |       |     |                |          |
| Gogledd Cymru         | 0                      | 36    | 524   | 838   | 745   | 518   | 200 | 2862           | 905.8    |
| Powys                 | 11                     | 46    | 98    | 74    | 46    | 33    | 33  | 341            | 598.2    |
| Hywel Dda             | 28                     | 103   | 388   | 456   | 414   | 279   | 178 | 1846           | 1,090.2  |
| Bae'r Gorllewin (c)   | 19                     | 100   | 240   | 511   | 513   | 309   | 111 | 1803           | 972.4    |
| Caerdyff a'r Fro      | 7                      | 40    | 301   | 625   | 599   | 381   | 160 | 2114           | 882.6    |
| Cwm Taf Morgannwg     | 24                     | 148   | 409   | 725   | 596   | 323   | 126 | 2363           | 1,103.8  |
| Gwent                 | 39                     | 128   | 353   | 531   | 424   | 263   | 143 | 1881           | 668.4    |
| Y Tu Allan i Gymru    | 1                      | 9     | 52    | 138   | 104   | 42    | 15  | 361            | .        |
| Anhysbys              | 2                      | 15    | 13    | 17    | 24    | 13    | 9   | 93             | .        |
| Cyfanswm              | 131                    | 625   | 2,378 | 3,915 | 3,465 | 2,161 | 975 | 13,664         | 925.6    |
| Benyw                 |                        |       |       |       |       |       |     |                |          |
| Gogledd Cymru         | 0                      | 35    | 327   | 554   | 516   | 344   | 166 | 1,944          | 610.8    |
| Powys                 | 21                     | 40    | 88    | 97    | 73    | 77    | 29  | 425            | 764.4    |
| Hywel Dda             | 24                     | 97    | 296   | 336   | 276   | 191   | 149 | 1,369          | 779.6    |
| Bae'r Gorllewin (c)   | 34                     | 69    | 222   | 467   | 352   | 175   | 60  | 1,379          | 744.8    |
| Caerdyff a'r Fro      | 0                      | 30    | 274   | 445   | 430   | 254   | 106 | 1,539          | 628.2    |
| Cwm Taf Morgannwg     | 20                     | 83    | 307   | 422   | 390   | 194   | 117 | 1,546          | 702.7    |
| Gwent                 | 50                     | 146   | 463   | 740   | 550   | 314   | 137 | 2,400          | 828.7    |
| Y Tu Allan i Gymru    | 1                      | 8     | 145   | 349   | 257   | 91    | 9   | 860            | .        |
| Anhysbys              | 2                      | 9     | 8     | 5     | 8     | 8     | 6   | 46             | .        |
| Cyfanswm              | 152                    | 517   | 2,130 | 3,415 | 2,852 | 1,648 | 779 | 11,508         | 768.3    |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

- (a) Yn cynnwys cyfanswm o 11 atgyfeiriad ar gyfer gwrywod lle mae'r oed yn llai na 10 a chyfanswm o 6 atgyfeiriad ar gyfer benywod lle mae'r oed yn llai na 10.
- (b) [Cyfradd Ewropeaidd wedi'i Safoni yn ôl Oed](#)
- (c) Mae cyflwyniadau'n seiliedig ar unigolion yn hytrach nag atgyfeiriadau a rhaid cymryd gofal wrth gymharu gweithgareddau. Symudodd y darparwyr gwasanaethau triniaeth yn y maes hwn i system adrodd ganolog. Arweiniodd hyn at uno cofnodion a nifer fawr o achosion o gau lle cafodd cleientiaid eu trosglwyddo o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth unigol i'r gwasanaeth canolog.

. Eitem ddata'n amherthnasol

**Tabl 6:3 Gweithgaredd atgyfeirio yn ôl Tarddiad Ethnig**

|                              | Blwyddyn Atgyfeirio |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
|------------------------------|---------------------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                              | 2017-18             |        | 2018-19 |        | 2019-20 |        | 2020-21 |        | 2021-22 |        |
| Tarddiad Ethnig              | Nifer               | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran |
| Gwyn                         | 22,014              | 87.6   | 22,381  | 86.2   | 21,017  | 83.1   | 19,310  | 81.0   | 21,131  | 83.9   |
| Gwyn a Du Caribïaidd         | 60                  | 0.2    | 55      | 0.2    | 46      | 0.2    | 65      | 0.3    | 53      | 0.2    |
| Gwyn a Du Affricanaidd       | 19                  | 0.1    | 10      | 0.0    | 30      | 0.1    | 13      | 0.1    | 16      | 0.1    |
| Gwyn ac Asiaidd              | 43                  | 0.2    | 28      | 0.1    | 26      | 0.1    | 29      | 0.1    | 18      | 0.1    |
| Unrhyw Gefndir Cymysg Arall  | 85                  | 0.3    | 105     | 0.4    | 92      | 0.4    | 92      | 0.4    | 124     | 0.5    |
| Indiaidd                     | 27                  | 0.1    | 17      | 0.1    | 30      | 0.1    | 23      | 0.1    | 22      | 0.1    |
| Pacistanaidd                 | 33                  | 0.1    | 33      | 0.1    | 21      | 0.1    | 22      | 0.1    | 15      | 0.1    |
| Bangladeshaid                | 29                  | 0.1    | 23      | 0.1    | 10      | 0.0    | 16      | 0.1    | 22      | 0.1    |
| Unrhyw Gefndir Asiaidd Arall | 79                  | 0.3    | 71      | 0.3    | 74      | 0.3    | 71      | 0.3    | 94      | 0.4    |
| Caribïaidd                   | 29                  | 0.1    | 26      | 0.1    | 46      | 0.2    | 32      | 0.1    | 28      | 0.1    |
| Affricanaidd                 | 36                  | 0.1    | 35      | 0.1    | 39      | 0.2    | 26      | 0.1    | 34      | 0.1    |
| Unrhyw Gefndir Du Arall      | 69                  | 0.3    | 76      | 0.3    | 90      | 0.4    | 78      | 0.3    | 60      | 0.2    |
| Grŵp ethnig arall (a)        | 41                  | 0.2    | 38      | 0.1    | 28      | 0.1    | 37      | 0.2    | 56      | 0.2    |
| Cleient heb ddatgan (b)      | 2,568               | 10.2   | 3,073   | 11.8   | 3,733   | 14.8   | 4,038   | 16.9   | 3,499   | 13.9   |
| Anhysbys (c)                 | 0                   | 0.0    | 0       | 0.0    | 0       | 0.0    | 0       | 0.0    | 0       | 0.0    |
| Cyfanswm                     | 25,132              | 100    | 25,971  | 100    | 25,282  | 100    | 23,852  | 100    | 25,172  | 100    |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Yn cynnwys Tsieineaidd ac Unrhyw grŵp ethnig arall

(b) Gwrthododd y cleient ddatgan ei tarddiad ethnig

(c) Ni chofnodwyd tarddiad ethnig y cleient

**Tabl 6.4: Atgyfeiriadau yn ôl ardal breswyllo yn 2021-22 yn ôl tarddiad ethnig**

| Bwrdd Cynllunio Ardal | Tarddian Ethnig |                              |          |          |
|-----------------------|-----------------|------------------------------|----------|----------|
|                       | Gwyn Prydeinig  | Grwpiau Lleiafrifoedd Ethnig | Heb Nodi | Cyfanswm |
| Gogledd Cymru         | 4,302           | 21                           | 483      | 4,806    |
| Powys                 | 760             | 3                            | 3        | 766      |
| Hywel Dda             | 2,912           | 16                           | 287      | 3,215    |
| Bae'r Gorllewin (a)   | 2,429           | 41                           | 712      | 3,182    |
| Caerdydd a'r Fro      | 2,411           | 134                          | 1,108    | 3,653    |
| Cwm Taf Morgannwg     | 3,419           | 18                           | 472      | 3,909    |
| Gwent                 | 3,916           | 63                           | 302      | 4,281    |
| Y Tu Allan i Gymru    | 1,179           | 35                           | 7        | 1,221    |
| Anhysbys              | 14              | 0                            | 125      | 139      |
| Cyfanswm              | 21,342          | 331                          | 3,499    | 25,172   |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

- (a) Mae cyflwyniadau'n seiliedig ar unigolion yn hytrach nag atgyfeiriadau a rhaid cymryd gofal wrth gymharu gweithgareddau. Symudodd y darparwyr gwasanaethau triniaeth yn y maes hwn i system adrodd ganolog. Arweiniodd hyn at uno cofnodion a nifer fawr o achosion o gau lle cafodd cleientiaid eu trosglwyddo o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth unigol i'r gwasanaeth canolog.

## Ffynonellau Atgyfeirio

Mae Tabl 6.5 a siart 6.2 yn dangos nifer yr atgyfeiriadau gan bob un o'r grwpiau ffynhonnell atgyfeirio, yn ôl y prif gategori sylweddau problematig (alcohol neu gyffuriau). Roedd hunanatgyfeiriadau yn cyfrif am 40.0% o'r atgyfeiriadau (45.7% ar gyfer pob atgyfeiriad alcohol a 31.9% ar gyfer pob atgyfeiriad cyffuriau), ac roedd y System Cyfiawnder Troseddol yn cyfrif am 18.1% o atgyfeiriadau (11.4% ar gyfer pob atgyfeiriad alcohol a 36.7% ar gyfer atgyfeiriadau cyffuriau).

**Tabl 6.5: Ffynhonnell yr atgyfeiriadau yn 2021-22 yn ôl prif sylwedd problematig: Pob Atgyfeiriad**

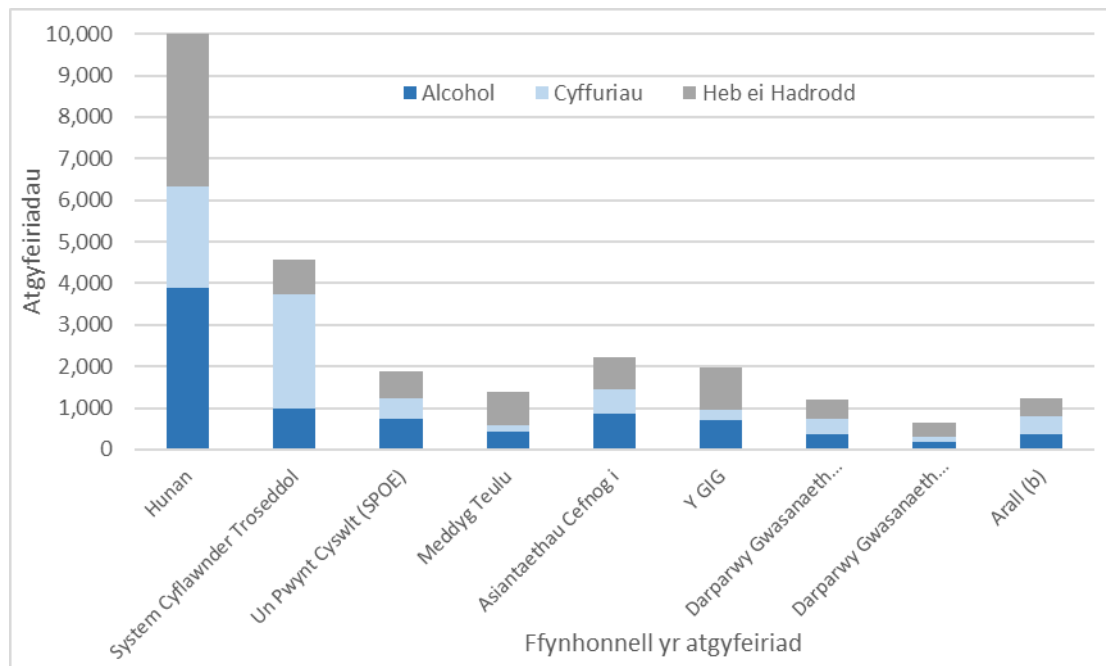
| Ffynhonnell yr Atgyfeiriad (a)              | Alcohol | Cyffurau | Heb ei Nodi | Cyfanswm |
|---------------------------------------------|---------|----------|-------------|----------|
| Hunanatgyfeirio                             | 3,900   | 2,417    | 3,721       | 10,038   |
| System Cyfiawnder Troseddol                 | 971     | 2,772    | 821         | 4,564    |
| Un Pwynt Ymgysylltu (SPOE)                  | 752     | 493      | 629         | 1,874    |
| Meddyg teulu                                | 418     | 164      | 821         | 1,403    |
| Asiantaethau Cymorth                        | 873     | 581      | 783         | 2,237    |
| Y GIG                                       | 723     | 218      | 1,038       | 1,979    |
| Darparwyr Gwasanaethau Triniaeth Anstatudol | 370     | 361      | 476         | 1,207    |
| Darparwyr Gwasanaethau Triniaeth Statudol   | 170     | 148      | 315         | 633      |
| Arall (b)                                   | 359     | 428      | 450         | 1,237    |
| Cyfanswm                                    | 8,536   | 7,582    | 9,054       | 25,172   |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

- (a) Gweler [Atodiad B](#) am ddadansoddiad o ffynonellau atgyfeirio

- (b) Yn cynnwys 57 atgyfeiriad lle nad yw'r ffynhonnell atgyfeirio yn hysbys. Gweler [Atodiad B](#) am restr lawn o ffynonellau atgyfeirio sydd wedi'u cynnwys o dan Arall.

**Siart 6.2: Ffynhonnell yr atgyfeiriadau yn 2021-22 yn ôl prif sylwedd problematig**



Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

## Unigolion a atgyfeiriwyd yn 2021-22

Dengys Tabl 6.6 fod y 25,172 o atgyfeiriadau a wnaed yn 2021-22 (ac eithrio'r cleientiaid hynny sy'n DNA cyn asesu) yn ymwneud â 18,131 o gleientiaid unigol gyda chyfartaledd o 1.4 atgyfeiriad i bob cleient yn ystod y flwyddyn ariannol. O'r rhain, 18,131 o gleientiaid, roedd 13,611 (75.1%) yn achosion newydd, sy'n golygu eu bod wedi'u cyfeirio at ddarparwr gwasanaeth triniaeth am y tro cyntaf yn 2021-22, neu o leiaf am y tro cyntaf ers i'r gronfa ddata ddechrau ar 1 Ebrill 2005.

**Tabl 6.6: Hanes blaenorol atgyfeiriadau yn 2021-22: Pob Atgyfeiriad**

|                  | Pob<br>Atgyfeiriad | Unigolion a<br>atgyfeiriwyd<br>yn 2021-22 | Cyfartaledd<br>yr<br>atgyfeiriadau<br>fesul<br>unigolyn | Achosion<br>Newydd | Canran yr<br>Achosion<br>Newydd |
|------------------|--------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------|
|                  | (a)                | (b)                                       | (c)                                                     | (d)                | (e)                             |
| Rhywedd          |                    |                                           |                                                         |                    |                                 |
| Gwryw            | 13,664             | 9,767                                     | 1.4                                                     | 6,625              | 67.8                            |
| Benyw            | 11,508             | 8,364                                     | 1.4                                                     | 6,986              | 83.5                            |
| Oed              |                    |                                           |                                                         |                    |                                 |
| 10-14            | 283                | 265                                       | 1.1                                                     | 265                | 100.0                           |
| 15-19            | 1,142              | 1,002                                     | 1.1                                                     | 1,001              | 99.9                            |
| 20-29            | 4,508              | 3,301                                     | 1.4                                                     | 2,860              | 86.6                            |
| 30-39            | 7,330              | 5,204                                     | 1.4                                                     | 3,782              | 72.7                            |
| 40-49            | 6,317              | 4,420                                     | 1.4                                                     | 2,937              | 66.4                            |
| 50-59            | 3,809              | 2,655                                     | 1.4                                                     | 1,812              | 68.2                            |
| 60+              | 1,754              | 1,255                                     | 1.4                                                     | 925                | 73.7                            |
| Pob Oedran (f)   | 25,172             | 18,131                                    | 1.4                                                     | 13,611             | 75.1                            |
| Canolrif oed (g) | 39                 | 39                                        | .                                                       | 37                 | .                               |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Pob atgyfeiriad yn 2021-22

(b) Pob atgyfeiriad ac eithrio atgyfeiriadau lluosog yn 2021-22

(c) Pob atgyfeiriad wedi'u rhannu yn ôl unigolion a atgyfeiriwyd yn 2021-22

(d) Nifer yr unigolion nad oeddent wedi'u hatgyfeirio'n flaenorol ers mis Ebrill 2005 (cychwyn y gronfa ddata)

(e) Achosion newydd wedi'u rhannu yn ôl unigolion a atgyfeiriwyd yn 2021-22

(f) Yn cynnwys 29 atgyfeiriad lle mae'r oed yn llai na 10

(g) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben .Eitem ddata'n amherthnasol

**Tabl 6.7: Achosion newydd (a) yn ôl cyfres amser oedran**

| Oed         | Blywddyn Atgyfeirio |            |         |            |         |            |         |            |         |            |
|-------------|---------------------|------------|---------|------------|---------|------------|---------|------------|---------|------------|
|             | 2017-18             |            | 2018-19 |            | 2019-20 |            | 2020-21 |            | 2021-22 |            |
|             | Nifer               | Canran (b) | Nifer   | Canran (b) | Nifer   | Canran (b) | Nifer   | Canran (b) | Nifer   | Canran (b) |
| 10-14       | 279                 | 88.6       | 300     | 89.0       | 307     | 94.2       | 159     | 90.9       | 265     | 93.6       |
| 15-19       | 1,114               | 81.1       | 1,225   | 83.6       | 1,067   | 84.7       | 855     | 81.7       | 1,001   | 87.7       |
| 20-29       | 2,424               | 49.5       | 2,614   | 53.2       | 2,605   | 55.1       | 2,672   | 58.0       | 2,860   | 63.4       |
| 30-39       | 2,858               | 38.4       | 3,095   | 39.7       | 3,242   | 42.0       | 3,277   | 44.2       | 3,782   | 51.6       |
| 40-49       | 2,227               | 36.6       | 2,404   | 37.9       | 2,322   | 38.4       | 2,410   | 41.0       | 2,937   | 46.5       |
| 50-59       | 1,325               | 37.0       | 1,449   | 40.6       | 1,432   | 39.9       | 1,414   | 43.5       | 1,812   | 47.6       |
| 60+         | 690                 | 48.5       | 774     | 50.8       | 799     | 51.7       | 710     | 49.6       | 925     | 52.7       |
| Pob Oed (c) | 10,922              | 43.5       | 11,882  | 45.8       | 11,810  | 46.8       | 11,534  | 48.4       | 13,611  | 54.1       |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Nifer yr unigolion nad oeddent wedi'u cyfeirio'n flaenorol ers mis Ebrill 2005 (cychwyn y gronfa ddata)

(b) Canran yr holl atgyfeiriadau yn ôl categori oedran

(c) Yn cynnwys 5 o achosion newydd yn 2017-18, 21 yn 2018-19, 36 yn 2019-20, 37 yn 2020-21 a 29 yn 2021-22 lle mae'r oed yn llai na 10.

### Eithriadau atgyfeirio ar gyfer dadansoddiad o brif sylweddau problematig

Fel yr esboniwyd yn yr adran ansawdd data ([Adran 3](#)), cafwyd 7,754 o atgyfeiriadau nad oedd y prif sylweddau problematig yn hysbys ar eu cyfer oherwydd nad oedd dyddiad asesu wedi'i gofnodi ar gyfer y cleient hwnnw ar y dyddiad rhewi, sef 26 Gorffennaf 2022. Er gwybodaeth, dangosir dadansoddiad o'r atgyfeiriadau sydd wedi eu heithrio (yn ôl rhywedd, oed, ethnigrwydd, Byrddau Cynllunio Ardal a ffynhonnell yr atgyfeiriad) yn Nhabl 6.8. Er mwyn darparu cymhariaeth, dangosir proffil yr achosion hyn sydd wedi'u heithrio ochr yn ochr â'r atgyfeiriadau a gynhwyswyd, a gellir gweld nad yw'n ymddangos bod atgyfeiriadau wedi'u heithrio'n anghymesur oherwydd oed neu rywedd. O ran ethnigrwydd, mae'r prif wahaniaeth rhwng yr achosion a eithriwyd ac a gynhwyswyd yn ymwneud â'r categori "Heb Ddatgan", sy'n llawer mwy cyffredin yn yr achosion sydd wedi'u heithrio.

Mewn perthynas â'r Byrddau Cynllunio Ardal, roedd niferoedd uchel o eithriadau (yn gymharol) ar gyfer Gogledd Cymru, ond nifer fach yn gymharol ar gyfer Powys. Ar gyfer ffynhonnell yr atgyfeiriad, roedd mwy o eithriadau (yn gymharol) lle'r oedd yr atgyfeiriadau yn Hunanatgyfeiriadau ac atgyfeiriadau'r GIG a llai o eithriadau ar gyfer gwasanaeth cyffuriau statudol a gwasanaeth cyffuriau anstatudol

Dylid nodi, fodd bynnag, y byddem yn disgwyl y byddai'r mwyafrif llethol o'r prif sylweddau problematig anhysbys hyn yn cael eu nodi wedyn, yn dilyn asesiad.

**Tabl 6.8: Atgyfeiriadau wedi'u heithrio ar gyfer prif sylwedd problematig**

| <b>Rhywedd</b> | <b>Wedi'u Heithrio</b> | <b>Wedi'u Cynnwys</b> |
|----------------|------------------------|-----------------------|
| Gwryw          | 4,697 (60.6%)          | 13,664 (54.3%)        |
| Benyw          | 3,057 (39.4%)          | 11,508 (45.7%)        |
| Cyfanswm       | 7,754 (100.0%)         | 25,172 (100.0%)       |

| <b>Oed</b> | <b>Wedi'u Heithrio</b> | <b>Wedi'u Cynnwys</b> |
|------------|------------------------|-----------------------|
| < 10       | 6 (0.1%)               | 23 (0.1%)             |
| 10-14      | 67 (0.9%)              | 283 (1.1%)            |
| 15-19      | 337 (4.3%)             | 1,142 (4.5%)          |
| 20-29      | 1,408 (18.2%)          | 4,508 (17.9%)         |
| 30-39      | 2,119 (27.3%)          | 7,330 (29.1%)         |
| 40-49      | 1,863 (24.0%)          | 6,317 (25.1%)         |
| 50-59      | 1,269 (16.4%)          | 3,809 (15.1%)         |
| 60+        | 684 (8.8%)             | 1,754 (7.0%)          |
| Anhysbys   | 1 (0.0%)               | 6 (0.0%)              |
| Cyfanswm   | 7,754 (100.0%)         | 25,172 (100.0%)       |

| <b>Ethnigrwydd</b> | <b>Wedi'u Heithrio</b> | <b>Wedi'u Cynnwys</b> |
|--------------------|------------------------|-----------------------|
| Gwyn               | 6,278 (81.0%)          | 21,131 (83.9%)        |
| Du                 | 25 (0.3%)              | 122 (0.5%)            |
| Asiaidd            | 32 (0.4%)              | 153 (0.6%)            |
| Cymysg             | 40 (0.5%)              | 211 (0.8%)            |
| Arall              | 18 (0.2%)              | 56 (0.2%)             |
| Heb Nodi           | 1,356 (17.5%)          | 3,499 (13.9%)         |
| Cyfanswm           | 7,754 (100.0%)         | 25,172 (100.0%)       |

| <b>BCA</b>                 | <b>Wedi'u Heithrio</b> | <b>Wedi'u Cynnwys</b> |
|----------------------------|------------------------|-----------------------|
| Gogledd Cymru              | 2,717 (35.0%)          | 4,806 (19.1%)         |
| Powys                      | 150 (1.9%)             | 766 (3.0%)            |
| Hywel Dda                  | 859 (11.1%)            | 3,215 (12.8%)         |
| Bae'r Gorllewin            | 1,120 (14.4%)          | 3,182 (12.6%)         |
| Caerdydd a'r Fro           | 1,059 (13.7%)          | 3,653 (14.5%)         |
| Cwm Taf Morgannwg          | 887 (11.4%)            | 3,909 (15.5%)         |
| Gwent                      | 863 (11.1%)            | 4,281 (17.0%)         |
| Arall - Y Tu Allan i Gymru | 62 (0.8%)              | 1,221 (4.9%)          |
| Anhysbys                   | 37 (0.5%)              | 139 (0.6%)            |
| Cyfanswm                   | 7,754 (100.0%)         | 25,172 (100.0%)       |

| Ffynhonnell yr Atgyfeiriad      | Wedi'u Heithrio | Wedi'u Cynnwys  |
|---------------------------------|-----------------|-----------------|
| Hunanatgyfeirio                 | 2,971 (38.3%)   | 10,038 (39.9%)  |
| Meddyg teulu                    | 753 (9.7%)      | 1,403 (5.6%)    |
| System Cyfiawnder Troseddol     | 778 (10.0%)     | 4,564 (18.1%)   |
| Gwasanaeth Cyffuriau Anstatudol | 329 (4.2%)      | 1,207 (4.8%)    |
| Y GIG                           | 1,002 (12.9%)   | 1,979 (7.9%)    |
| Un Pwynt Ymgysylltu             | 553 (7.1%)      | 1,874 (7.4%)    |
| Gwasanaeth Cyffuriau Statudol   | 243 (3.1%)      | 633 (2.5%)      |
| Arall                           | 402 (5.2%)      | 1,237 (4.9%)    |
| Asiantaethau Cymorth            | 723 (9.3%)      | 2,237 (8.9%)    |
| Cyfanswm                        | 7,754 (100.0%)  | 25,172 (100.0%) |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

### Atgyfeiriadau yn ôl prif sylwedd problematig

Dengys Tabl 6.9, o'r 25,172 o atgyfeiriadau yn 2021-22 (ac eithrio DNAs cyn asesu), mai alcohol oedd y prif sylwedd problematig a gofnodwyd mewn 8,536 o'r achosion, ac roedd 1,652 o atgyfeiriadau ar gyfer alcohol ar y cyd â chyffuriau. Cafwyd 7,582 o atgyfeiriadau gyda chyffuriau fel y prif sylwedd problematig a gofnodwyd, ac roedd 1,024 ohonynt ar y cyd ag alcohol. Ar gyfer 1,300 o'r atgyfeiriadau (7.5%), ni nodwyd unrhyw brif sylwedd problematig dilyn ar adeg yr atgyfeiriad. Ar gyfer y 7,754 sy'n weddill, mae'r rhain yn gleientiaid nad ydynt wedi cyrraedd y cam asesu, dylid nodi'r prif sylwedd problematig unwaith y bydd yr asesiad wedi'i gynnal.

**Tabl 6.9: Atgyfeiriadau yn 2021-22 yn ôl prif sylwedd problematig**

|                          |                                   | Cyfanswm |       |        |        |
|--------------------------|-----------------------------------|----------|-------|--------|--------|
| Prif sylwedd problematig |                                   | Gwryw    | Benyw | Nifer  | Canran |
| Alcohol                  | Alcohol yn unig (a)               | 3,604    | 3,280 | 6,884  | 39.5   |
|                          | Alcohol ar y cyd â Chyffuriau (b) | 896      | 756   | 1,652  | 9.5    |
|                          | - Cyfanswm Alcohol                | 4,500    | 4,036 | 8,536  | 49.0   |
| Cyffuriau                | Cyffuriau yn unig (c)             | 3,145    | 3,413 | 6,558  | 37.7   |
|                          | Cyffuriau ar y cyd ag Alcohol (d) | 493      | 531   | 1,024  | 5.9    |
|                          | - Cyfanswm Cyffuriau              | 3,638    | 3,944 | 7,582  | 43.5   |
| Anhysbys                 | Anhysbys (e)                      | 829      | 471   | 1,300  | 7.5    |
| Pob Atgyfeiriad          |                                   | 8,967    | 8,451 | 17,418 | 100    |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Alcohol wedi'i gofnodi fel y prif sylwedd problematig heb nodi unrhyw sylwedd arall.

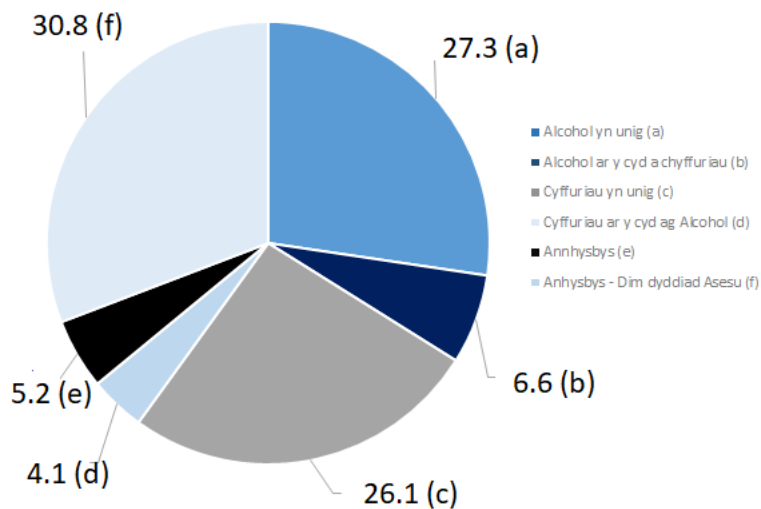
(b) Alcohol wedi'i gofnodi fel y prif sylwedd problematig ond gyda chamdddefnyddio cyffuriau hefyd yn cael ei nodi.

(c) Cofnodwyd cyffuriau fel y prif sylwedd problematig ac ni nodwyd alcohol.

(d) Cofnodwyd cyffuriau fel y prif sylwedd problematig ond gydag alcohol hefyd yn cael ei gofnodi.

(e) Ni adroddwyd am unrhyw sylwedd problematig i'r gronfa ddata ar gam yr atgyfeiriad, bydd y mwyafrif llethol o'r pethau anhysbys hyn yn cael eu nodi yn dilyn asesiad o'r cleient.

### Siart 6.3: Atgyfeiriadau yn 2021-22 yn ôl prif sylwedd problematig



Fynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

- (a) Cofnodwyd alcohol fel y prif sylwedd problematig heb unrhyw sylwedd arall.  
 (b) Cofnodwyd alcohol fel y prif sylwedd problematig ond gyda chamdddefnyddio cyffuriau hefyd yn cael ei nodi.  
 (c) Cofnodwyd cyffuriau fel y prif sylwedd problematig ac ni nodwyd alcohol.  
 (d) Cofnodwyd cyffuriau fel y prif sylwedd problematig ond gydag alcohol hefyd yn cael ei gofnodi.  
 (e) Ni adroddwyd am unrhyw sylwedd problematig i'r gronfa ddata ar gam yr atgyfeiriad, bydd y mwyafrif llethol o'r pethau anhysbys hyn yn cael eu nodi yn dilyn asesiad o'r cleient.  
 (f) Ni nodwyd unrhyw sylwedd problematig i'r gronfa ddata gan nad yw'r cleient wedi cyrraedd y cam asesu.

Dengys Tabl 6.10 y dadansoddiad o'r prif sylweddau problematig yn fanylach. Heroin yw'r cyffur a gofnodir amlaf sy'n cyfrif am 2,806 (17.4%) o atgyfeiriadau, ac yna Cannabis gyda 1,680 (10.4%).

Dangosir y rhestr o gyffuriau a gynhwysir o dan y grwpiau "Opiadau Eraill", "Cyffuriau Eraill" a "Symbylyddion Eraill" yn [Atodiad C](#).

Dynion oedd 50.5% o'r holl atgyfeiriadau, lle mae'r prif sylwedd problematig yn hysbys, er bod patrymau'n amrywio yn ôl sylwedd, gyda dynion yn cyfrif am 52.7% o atgyfeiriadau gydag alcohol fel y prif sylweddau problematig, 48.0% ar gyfer cyffuriau, ac mor uchel â 100.0% ar gyfer Cyffuriau Gwella Perfformiad a Delwedd a Symbylyddion Eraill, ac 66.7% ar gyfer Ecstasi.

Canolrif oed y cleientiaid a atgyfeiriwyd yn 2021-22 lle'r oedd alcohol yn brif sylwedd problematig oedd 42, o'i gymharu â 34 ar gyfer cleientiaid a gyfeiriwyd lle mai cyffuriau oedd y prif sylwedd problematig.

**Tabl 6.10: Atgyfeiriadau yn 2021-22 yn ôl prif sylwedd problematig (lle bo'n hysbys)**

| Prif sylwedd problematig                    | Gwryw | Benyw | Cyfanswm |            |
|---------------------------------------------|-------|-------|----------|------------|
|                                             |       |       | Nifer    | Canran (a) |
| Alcohol                                     | 4,500 | 4,036 | 8,536    | 53.0       |
| Heroin                                      | 1,200 | 1,606 | 2,806    | 17.4       |
| Canabis (b)                                 | 851   | 829   | 1,680    | 10.4       |
| Cocên                                       | 519   | 456   | 975      | 6.0        |
| Amffetaminau                                | 133   | 135   | 268      | 1.7        |
| Methadon (c)                                | 161   | 117   | 278      | 1.7        |
| Crac Cocên                                  | 142   | 209   | 351      | 2.2        |
| Bensodiasepinau                             | 158   | 131   | 289      | 1.8        |
| Rhithbeiriau                                | 65    | 38    | 103      | 0.6        |
| Ecstasi                                     | 2     | 1     | 3        | 0.0        |
| Toddyddion                                  | 9     | 7     | 16       | 0.1        |
| Cyffuriau sy'n Gwella Perfformiad a Delwedd | 4     | 7     | 11       | 0.1        |
| Opiadau Eraill (d)                          | 283   | 282   | 565      | 3.5        |
| Cyffuriau Eraill (e)                        | 109   | 126   | 235      | 1.5        |
| Symbylyddion Eraill (f)                     | 2     | 0     | 2        | 0.0        |
| Pob Atgyfeiriad                             | 8,138 | 7,980 | 16,118   | 100        |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Canran yr holl atgyfeiriadau lle nodwyd y prif sylwedd problematig.

(b) Efallai y bydd achosion lle mae'n bosibl bod cannabinoidau wedi'u cofnodi fel canabis.

(c) Nid yw'n bosibl bod yn glir a yw methadon a gofnodir fel prif sylwedd problematig yn cyfeirio at fethadon rhagnodedig neu anghyfreithlon

(d) Gweler [Atodiad C](#) am restr o gyffuriau sydd wedi'u cynnwys o dan *Opiadau Eraill*

(e) Gweler [Atodiad C](#) am restr o gyffuriau sydd wedi'u cynnwys o dan *Cyffuriau Eraill*

(f) Gweler [Atodiad C](#) am restr o gyffuriau sydd wedi'u cynnwys o dan *Symbylyddion Eraill*

**Tabl 6.11: Cyfres amser atgyfeiriadau yn ôl prif sylwedd problematig (lle bo'n hysbys)**

| Prif Sylwedd Problematig                    | Blwyddyn Atgyfeirio |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
|---------------------------------------------|---------------------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                                             | 2017-18             |        | 2018-19 |        | 2019-20 |        | 2020-21 |        | 2021-22 |        |
|                                             | Nifer               | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran |
| Alcohol                                     | 9,404               | 49.7   | 9,882   | 50.1   | 9,435   | 48.6   | 9,269   | 50.5   | 8,536   | 53.0   |
| Heroin                                      | 3,492               | 18.5   | 3,457   | 17.5   | 3,872   | 20.0   | 3,675   | 20.0   | 2,806   | 17.4   |
| Canabis (a)                                 | 1,969               | 10.4   | 1,945   | 9.9    | 1,982   | 10.2   | 1,922   | 10.5   | 1,680   | 10.4   |
| Cocên                                       | 943                 | 5.0    | 1,171   | 5.9    | 1,246   | 6.4    | 1,033   | 5.6    | 975     | 6.0    |
| Methadon (b)                                | 897                 | 4.7    | 937     | 4.7    | 726     | 3.7    | 385     | 2.1    | 278     | 1.7    |
| Amffetaminau                                | 542                 | 2.9    | 486     | 2.5    | 410     | 2.1    | 342     | 1.9    | 268     | 1.7    |
| Crac Cocên                                  | 252                 | 1.3    | 362     | 1.8    | 333     | 1.7    | 317     | 1.7    | 351     | 2.2    |
| Bensodiasepinau                             | 192                 | 1.0    | 176     | 0.9    | 191     | 1.0    | 317     | 1.7    | 289     | 1.8    |
| Ecstasi                                     | 35                  | 0.2    | 64      | 0.3    | 32      | 0.2    | 23      | 0.1    | 3       | 0.0    |
| Rhithbeiriau                                | 44                  | 0.2    | 48      | 0.2    | 55      | 0.3    | 101     | 0.5    | 103     | 0.6    |
| Toddyddion                                  | 18                  | 0.1    | 32      | 0.2    | 18      | 0.1    | 25      | 0.1    | 16      | 0.1    |
| Cyffuriau sy'n Gwella Perfformiad a Delwedd | 5                   | 0.0    | 7       | 0.0    | 3       | 0.0    | 8       | 0.0    | 11      | 0.1    |
| Opiadau Eraill (c)                          | 694                 | 3.7    | 762     | 3.9    | 659     | 3.4    | 667     | 3.6    | 565     | 3.5    |
| Cyffuriau Eraill (d)                        | 423                 | 2.2    | 398     | 2.0    | 432     | 2.2    | 284     | 1.5    | 235     | 1.5    |
| Symbylyddion Eraill (e)                     | 6                   | 0.0    | 4       | 0.0    | 1       | 0.0    | 3       | 0.0    | 2       | 0.0    |
| Pob Atgyfeiriad                             | 18,916              | 100    | 19,731  | 100    | 19,395  | 100    | 18,371  | 100    | 16,118  | 100    |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Efallai y bydd achosion lle mae'n bosibl bod cannabinoidau wedi'u cofnodi fel canabis.

(b) Nid yw'n bosibl bod yn glir a yw methadon a gofnodir fel prif sylwedd problematig yn cyfeirio at fethadon rhagnodedig neu anghyfreithlon.

(c) Gweler [Atodiad C](#) am restr o gyffuriau sydd wedi'u cynnwys o dan *Opiadau Eraill*

(d) Gweler [Atodiad C](#) am restr o gyffuriau sydd wedi'u cynnwys o dan *Cyffuriau Eraill*

(e) Gweler [Atodiad C](#) am restr o gyffuriau sydd wedi'u cynnwys o dan *Symbylyddion Eraill*

**Tabl 6.12a: Atgyfeiriadau yn 2021-22 yn ôl oed a rhywedd: prif sylwedd problematig: Alcohol**

| Band oedran atgyfeirio | Gwryw      |                    | Benyw      |                    | Cyfanswm   |                    |
|------------------------|------------|--------------------|------------|--------------------|------------|--------------------|
|                        | Atgyferiad | Cyfradd Atgyfeirio | Atgyferiad | Cyfradd Atgyfeirio | Atgyferiad | Cyfradd Atgyfeirio |
|                        |            | (a)                |            | (a)                |            | (a)                |
| 10-14                  | 21         | 22                 | 28         | 31                 | 49         | 27                 |
| 15-19                  | 91         | 101                | 115        | 137                | 206        | 119                |
| 20-29                  | 603        | 280                | 560        | 281                | 1,163      | 280                |
| 30-39                  | 1,172      | 616                | 1,047      | 545                | 2,219      | 580                |
| 40-49                  | 1,206      | 673                | 1,046      | 562                | 2,252      | 616                |
| 50-59                  | 921        | 431                | 828        | 367                | 1,749      | 398                |
| 60+                    | 482        | 119                | 406        | 88                 | 888        | 103                |
| Pob Oed (b)            | 4,500      | 288                | 4,036      | 251                | 8,536      | 269                |
| Canolrif oed (c)       | 42         | .                  | 42         | .                  | 42         | .                  |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Cyfradd fesul 100,000 o'r boblogaeth; Ffynhonnell: Amcangyfrif canol blwyddyn SYG 2020

(b) Yn cynnwys 7 atgyfeiriad lle mae'r oed yn llai na 10 ac 3 atgyfeiriad lle nad yw'r oedran yn hysbys.

(c) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.

. Eitem ddata'n amherthnasol

**Tabl 6.12b: Atgyfeiriadau yn 2021-22 yn ôl oed a rhywedd: prif sylwedd problematig: Cyffuriau**

| Band oedran<br>atgyfeirio | Gwryw       |                              | Benyw       |                              | Cyfanswm    |                              |
|---------------------------|-------------|------------------------------|-------------|------------------------------|-------------|------------------------------|
|                           | Atgyfeiriad | Cyfradd<br>Atgyfeirio<br>(a) | Atgyfeiriad | Cyfradd<br>Atgyfeirio<br>(a) | Atgyfeiriad | Cyfradd<br>Atgyfeirio<br>(a) |
| 10-14                     | 76          | 80                           | 84          | 94                           | 160         | 87                           |
| 15-19                     | 316         | 351                          | 219         | 261                          | 535         | 308                          |
| 20-29                     | 817         | 379                          | 956         | 480                          | 1,773       | 428                          |
| 30-39                     | 1,175       | 617                          | 1,418       | 738                          | 2,593       | 678                          |
| 40-49                     | 867         | 484                          | 975         | 524                          | 1,842       | 504                          |
| 50-59                     | 317         | 148                          | 261         | 116                          | 578         | 132                          |
| 60+                       | 64          | 16                           | 26          | 6                            | 90          | 10                           |
| Pob Oed (b)               | 3,638       | 233                          | 3,944       | 246                          | 7,582       | 239                          |
| Canolrif oed (c)          | 34          | .                            | 34          | .                            | 34          | .                            |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Cyfradd fesul 100,000 o'r boblogaeth; Ffynhonnell: Amcangyfrif canol blwyddyn SYG 2020

(b) Yn cynnwys 9 atgyfeiriad lle mae'r oedran yn llai na 10 ac 2 atgyfeiriad lle nad yw'r oedran yn hysbys

(c) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.  
. Eitem ddata'n amherthnasol

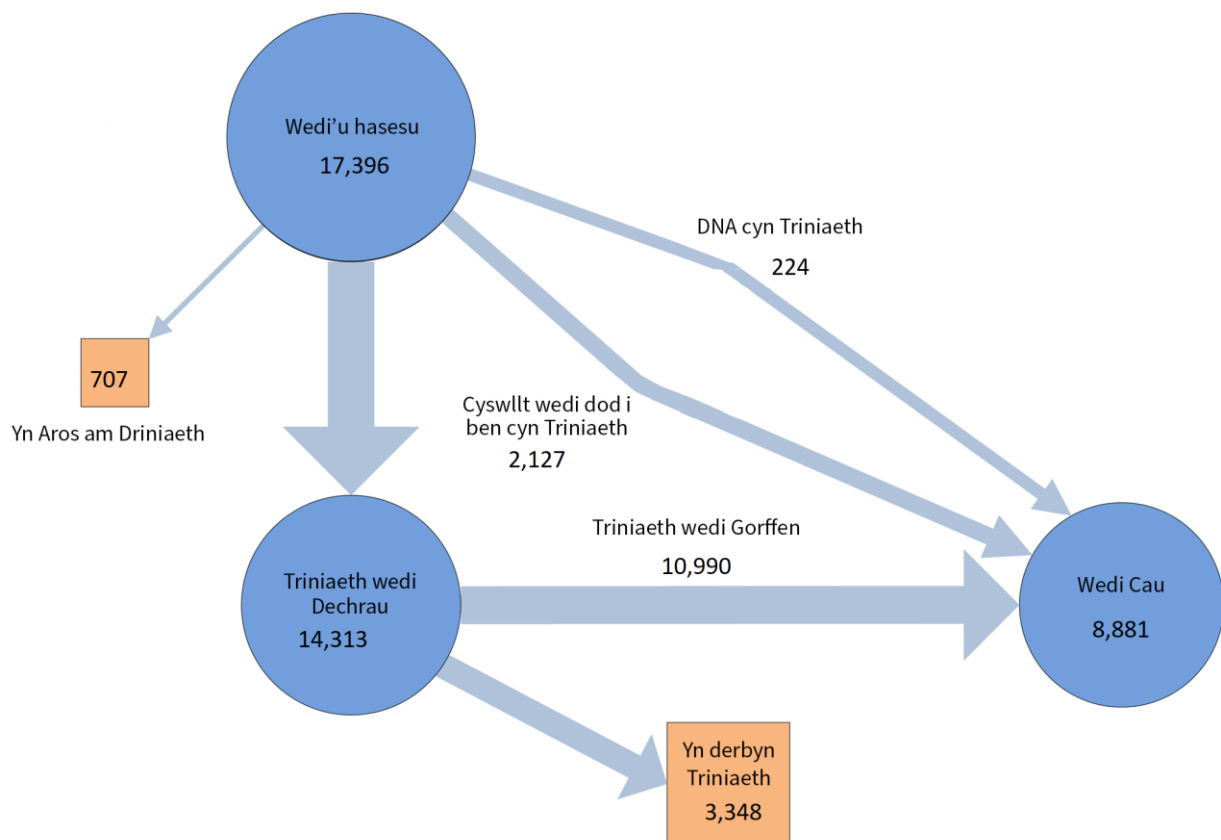
## 7 Asesiadau

Mae Ffigur 7.1 yn dangos statws pob cleient a aseswyd yn 2021-22 ar hyd llwybr triniaeth yr holl gleientiaid.

O'r 17,396 o gleientiaid a aseswyd, roedd 10,990 o achosion eisoes wedi'u cau erbyn y dyddiad rhewi ar 26 Gorffennaf 2022, ac roedd 2,127 (12.2%) ohonynt wedi'u cau heb gychwyn ar unrhyw fath o driniaeth.

Sylwer nad yw'r niferoedd yn ffigur 7.1 ond yn ymwneud â gweithgaredd sy'n gysylltiedig â'r cleientiaid hynny a aseswyd yn 2021-22, o'i gymharu â ffigur 6.1 a oedd yn seiliedig ar gleientiaid a gafodd atgyfeiriad yn 2021-22. Fel cymhariaeth, roedd nifer yr asesiadau a ddangosir yn ffigur 6.1 (16,887) yn ymwneud â chleientiaid a atgyfeiriwyd yn 2021-22 ac a aseswyd ar neu cyn 31 Mawrth 2021, tra bod y ffigur o 17,396 isod yn dangos yr holl gleientiaid a aseswyd yn 2021-22, gan gynnwys y rhai yr oedd eu dyddiad atgyfeirio cyn 1 Ebrill 2021. Yn yr un modd, ni ellir cymharu ffigurau sy'n ymwneud â "thriniaethau wedi'u dechrau" ac "achosion wedi'u cau", sy'n ymddangos yn ddiweddarach yn yr adroddiad hwn, â'r ffigurau a ddangosir isod (13,940 a 11,082 yn y drefn honno).

**Ffigur 7.1: Statws presennol ar hyd llwybr triniaeth i'r rhai a aseswyd yn 2021-22 (ar ddyddiad rhewi 26 Gorffennaf 2022)**



Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

## Asesiadau yn ôl Oed, Rhywedd, Sylwedd a Tharddiad Ethnig

**Tabl 7.1: Asesiadau yn ôl ardal breswyllo yn 2021-22 yn ôl prif sylwedd problematig**

| Bwrdd Cynllunio Ardal | Alcohol | Cyfradd Asesu (a) | Cyffuriau | Cyfradd Asesu (a) | Heb ei Nodi | Cyfradd Asesu (a) | Cyfanswm | Cyfradd Asesu (a) |
|-----------------------|---------|-------------------|-----------|-------------------|-------------|-------------------|----------|-------------------|
| Gogledd Cymru         | 1,157   | 164               | 874       | 124               | 48          | 7                 | 2,079    | 296               |
| Powys                 | 328     | 247               | 288       | 216               | 0           | 0                 | 616      | 463               |
| Hywel Dda             | 1,339   | 344               | 1,006     | 258               | 3           | 1                 | 2,348    | 602               |
| Bae'r Gorllewin (b)   | 546     | 140               | 723       | 185               | 833         | 213               | 2,102    | 538               |
| Caerdyff a'r Fro      | 1,516   | 300               | 1,006     | 199               | 49          | 10                | 2,571    | 510               |
| Cwm Taf Morgannwg     | 1,483   | 330               | 1,210     | 269               | 339         | 75                | 3,032    | 674               |
| Gwent                 | 1,753   | 293               | 1,632     | 273               | 5           | 1                 | 3,390    | 567               |
| Y Tu Allan i Gymru    | 363     | .                 | 799       | .                 | 0           | .                 | 1,162    | .                 |
| Anhysbys              | 44      | .                 | 46        | .                 | 6           | .                 | 96       | .                 |
| Cyfanswm              | 8,529   | 269               | 7,584     | 239               | 1,283       | 40                | 17,396   | 549               |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) (a) Cyfradd fesul 100,000 o'r boblogaeth; Ffynhonnell: Amcangyfrif canol blwyddyn SYG 2020

(b) Mae cyflwyniadau'n seiliedig ar unigolion yn hytrach nag atgyfeiriadau a rhaid cymryd gofal wrth gymharu gweithgareddau. Symudodd y darparwyr gwasanaethau triniaeth yn y maes hwn i system adrodd ganolog. Arweiniodd hyn at uno cofnodion a nifer fawr o achosion o gau lle cafodd cleientiaid eu trosglwyddo o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth unigol i'r gwasanaeth canolog.  
. Eitem ddata'n amherthnasol

Mae'r sylweddau a restrir yn nhabl 7.2 yn seiliedig ar y sylweddau mwyaf cyffredin a adroddwyd amdanynt i'r gronfa ddata genedlaethol.

**Tabl 7.2: Asesiadau yn ôl ardal breswyllo yn 2021-22 yn ôl sylwedd unigol**

| Bwrdd Cynllunio Ardal                | Prif sylwedd problematig |          |       |              |                 |          |
|--------------------------------------|--------------------------|----------|-------|--------------|-----------------|----------|
|                                      | Heroin                   | Cannabis | Cocên | Amffetaminau | Bensodiasepinau | Methadon |
| <b>Asesiadau</b>                     |                          |          |       |              |                 |          |
| Gogledd Cymru                        | 330                      | 86       | 142   | 24           | 24              | 123      |
| Powys                                | 57                       | 110      | 63    | 12           | 10              | 0        |
| Hywel Dda                            | 355                      | 292      | 83    | 26           | 35              | 10       |
| Bae'r Gorllewin (b)                  | 316                      | 139      | 80    | 35           | 27              | 13       |
| Caerdydd a'r Fro                     | 359                      | 213      | 124   | 72           | 41              | 53       |
| Cwm Taf Morgannwg                    | 368                      | 316      | 152   | 60           | 69              | 31       |
| Gwent                                | 503                      | 468      | 265   | 63           | 63              | 20       |
| Y Tu Allan i Gymru                   | 505                      | 25       | 60    | 58           | 19              | 33       |
| Anhysbys                             | 15                       | 14       | 1     | 0            | 1               | 0        |
| Cyfanswm                             | 2,808                    | 1,663    | 970   | 350          | 289             | 283      |
| <b>Cyfradd fesul 100,000 o'r (c)</b> |                          |          |       |              |                 |          |
| Gogledd Cymru                        | 47                       | 12       | 20    | 3            | 3               | 17       |
| Powys                                | 43                       | 83       | 47    | 9            | 8               | 0        |
| Hywel Dda                            | 91                       | 75       | 21    | 7            | 9               | 3        |
| Bae'r Gorllewin (b)                  | 81                       | 36       | 20    | 9            | 7               | 3        |
| Caerdydd a'r Fro                     | 71                       | 42       | 25    | 14           | 8               | 11       |
| Cwm Taf Morgannwg                    | 82                       | 70       | 34    | 13           | 15              | 7        |
| Gwent                                | 84                       | 78       | 44    | 11           | 11              | 3        |
| Y Tu Allan i Gymru                   | .                        | .        | .     | .            | .               | .        |
| Anhysbys                             | .                        | .        | .     | .            | .               | .        |
| Cyfanswm                             | 89                       | 52       | 31    | 11           | 9               | 9        |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Nid yw'n bosibl bod yn glir a yw methadon a gofnodir fel prif sylwedd problematig yn cyfeirio at fethadon rhagnodedig neu anghyfreithlon  
(b) Mae cyflwyniadau'n seiliedig ar unigolion yn hytrach nag atgyfeiriadau a rhaid cymryd gofal wrth gymharu gweithgareddau. Symudodd y darparwyr gwasanaethau triniaeth yn y maes hwn i system adrodd ganolog. Arweiniodd hyn at uno cofnodion a nifer fawr o achosion o gau lle cafodd cleientiaid eu trosglwyddo o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth unigol i'r gwasanaeth canolog.  
(c) Cyfradd fesul 100,000 o'r boblogaeth; Ffynhonnell: Amcangyfrif canol blwyddyn SYG 2020  
. Eitem ddata'n amherthnasol

**Tabl 7.3: Asesiadau yn 2021-22 yn ôl oed a rhywedd: Pob asesiad (a)**

| Band oedran asesu | Gwryw     |                   | Benyw     |                   | Cyfanswm  |                   |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|
|                   | Asesiadau | Cyfradd Asesu (b) | Asesiadau | Cyfradd Asesu (b) | Asesiadau | Cyfradd Asesu (b) |
| 10-14             | 94        | 99                | 108       | 120               | 202       | 110               |
| 15-19             | 440       | 489               | 374       | 446               | 814       | 468               |
| 20-29             | 1,495     | 694               | 1,570     | 788               | 3,065     | 739               |
| 30-39             | 2,608     | 1,370             | 2,632     | 1,369             | 5,240     | 1,370             |
| 40-49             | 2,340     | 1,305             | 2,114     | 1,136             | 4,454     | 1,219             |
| 50-59             | 1,373     | 643               | 1,151     | 510               | 2,524     | 575               |
| 60+               | 602       | 149               | 473       | 103               | 1,075     | 124               |
| Pob oed (c)       | 8,961     | 573               | 8,435     | 525               | 17,396    | 549               |
| Canolrif oed (d)  | 39        | .                 | 38        | .                 | 38        | .                 |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Yn cynnwys asesiadau lle na adroddwyd ar y prif sylwedd problematig

(b) Cyfradd fesul 100,000 o'r boblogaeth; Ffynhonnell: Amcangyfrif canol blwyddyn SYG 2020

(c) Yn cynnwys 18 asesiad lle mae'r oedran yn llai na 10, a 4 asesiad lle nad yw'r oedran yn hysbys.

(d) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.  
. Eitem ddata'n amherthnasol

**Tabl 7.4: Gweithgaredd asesu yn ôl Tarddiad Ethnig**

| Tarddiad Ethnig          | Blwyddyn Asesu |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
|--------------------------|----------------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                          | 2017-18        |        | 2018-19 |        | 2019-20 |        | 2020-21 |        | 2021-22 |        |
|                          | Nifer          | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran |
| Gwyn                     | 16,680         | 90.3   | 17,478  | 88.6   | 16,669  | 85.2   | 15,354  | 83.2   | 14,829  | 85.2   |
| Gwyn a Du Caribïaidd     | 46             | 0.2    | 45      | 0.2    | 41      | 0.2    | 51      | 0.3    | 45      | 0.3    |
| Gwyn a Du Affricanaidd   | 15             | 0.1    | 8       | 0.0    | 23      | 0.1    | 11      | 0.1    | 12      | 0.1    |
| Gwyn ac Asiaidd          | 34             | 0.2    | 22      | 0.1    | 20      | 0.1    | 24      | 0.1    | 12      | 0.1    |
| Unrhyw Gefndir Cymysg    | 66             | 0.4    | 83      | 0.4    | 75      | 0.4    | 78      | 0.4    | 102     | 0.6    |
| Indiaidd                 | 18             | 0.1    | 15      | 0.1    | 26      | 0.1    | 20      | 0.1    | 13      | 0.1    |
| Pacistanaidd             | 24             | 0.1    | 28      | 0.1    | 17      | 0.1    | 20      | 0.1    | 13      | 0.1    |
| Bangladeshaidd           | 26             | 0.1    | 19      | 0.1    | 10      | 0.1    | 14      | 0.1    | 17      | 0.1    |
| Unrhyw Gefndir Asiaidd   | 61             | 0.3    | 59      | 0.3    | 60      | 0.3    | 57      | 0.3    | 78      | 0.4    |
| Caribïaidd               | 23             | 0.1    | 19      | 0.1    | 22      | 0.1    | 28      | 0.2    | 23      | 0.1    |
| Affricanaidd             | 25             | 0.1    | 28      | 0.1    | 27      | 0.1    | 19      | 0.1    | 21      | 0.1    |
| Unrhyw Gefndir Du Arall  | 54             | 0.3    | 65      | 0.3    | 71      | 0.4    | 61      | 0.3    | 52      | 0.3    |
| Unrhyw Grŵp Ethnig Arall | 24             | 0.1    | 27      | 0.1    | 21      | 0.1    | 22      | 0.1    | 33      | 0.2    |
| Cleient heb ddatgan (b)  | 1,371          | 7.4    | 1,835   | 9.3    | 2,474   | 12.7   | 2,688   | 14.6   | 2,146   | 12.3   |
| Cyfanswm                 | 18,467         | 100    | 19,731  | 100    | 19,556  | 100    | 18,447  | 100    | 17,396  | 100    |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Yn cynnwys Tsieineaidd ac Unrhyw grŵp ethnig arall

(b) Cleient wedi gwrthod datgan ei darddiad

## Asesiadau yn ôl ffynhonnell yr atgyfeiriad

Dengys Tabl 7.5 nifer yr asesiadau gan bob un o'r grwpiau ffynonellau atgyfeirio yn ôl categori prif sylwedd problematig (alcohol neu gyffuriau). Roedd hunanatgyfeiriadau yn cyfrif am 40.5% o'r atgyfeiriadau (45.7% o'r holl atgyfeiriadau alcohol a 31.8% o'r holl atgyfeiriadau cyffuriau) ac roedd y System Cyfiawnder Troseddol yn cyfrif am 21.8% o atgyfeiriadau (11.4% o'r holl atgyfeiriadau alcohol a 36.7% o'r holl atgyfeiriadau cyffuriau).

**Tabl 7.5: Asesiadau yn ôl ffynhonnell yr atgyfeiriad yn 2021-22 yn ôl prif sylwedd problematig**

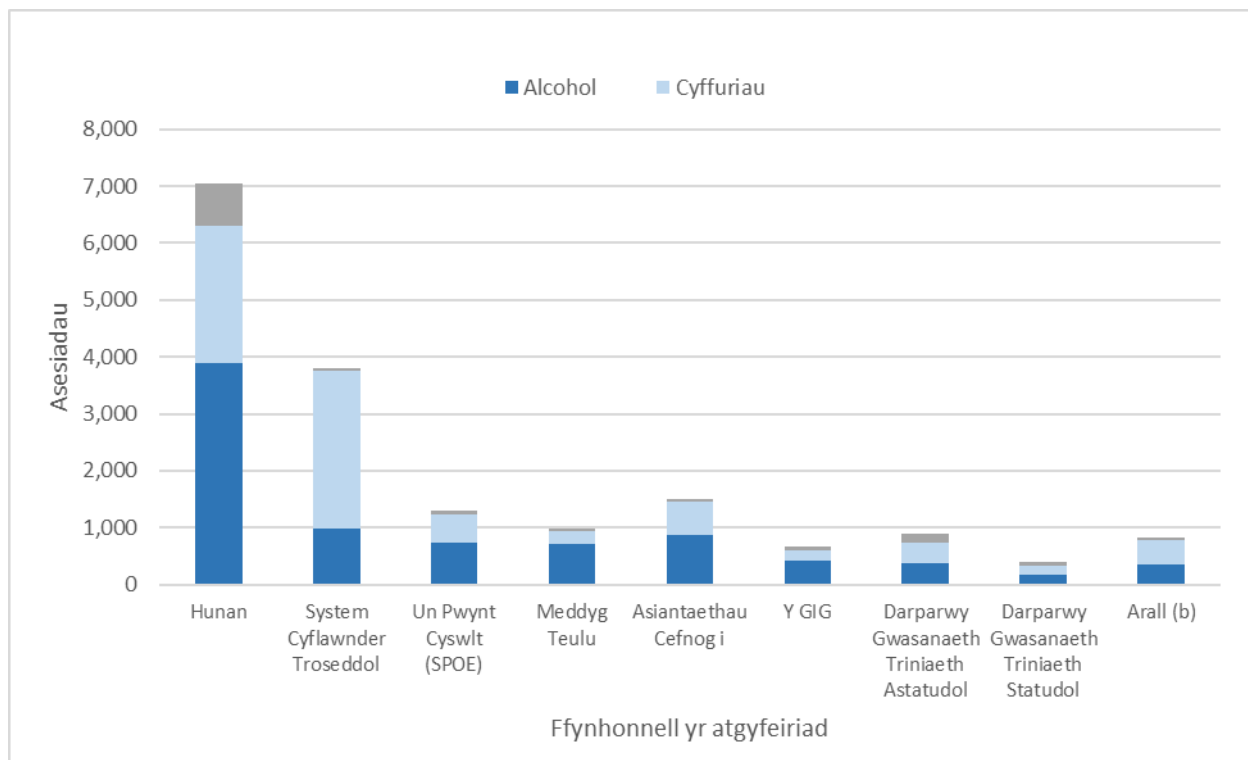
| Ffynhonnell yr Atgyfeiriad (a) | Alcohol | Cyffuriau | Heb ei Nodi | Cyfanswm |
|--------------------------------|---------|-----------|-------------|----------|
| Hunanatgyfeirio                | 3,895   | 2,410     | 743         | 7,048    |
| System Cyfiawnder Troseddol    | 973     | 2,783     | 44          | 3,800    |
| Un Pwynt Ymgysylltu (SPOE)     | 736     | 487       | 76          | 1,299    |
| Y GIG                          | 721     | 223       | 34          | 978      |
| Asiantaethau Cymorth           | 876     | 578       | 58          | 1,512    |
| Meddyg teulu                   | 429     | 162       | 66          | 657      |
| Gwasanaeth Cyffuriau           | 373     | 365       | 146         | 884      |
| Gwasanaeth Cyffuriau           | 173     | 148       | 70          | 391      |
| Arall (b)                      | 353     | 428       | 46          | 827      |
| Cyfanswm                       | 8,529   | 7,584     | 1,283       | 17,396   |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Gweler [Atodiad B](#) am ddadansoddiad o ffynonellau atgyfeirio

(b) Gweler [Atodiad B](#) am ddadansoddiad o ffynonellau eraill Mae hyn yn cynnwys 41 asesiad lle nad yw'r ffynhonnell atgyfeirio yn hysbys.

## Siart 7.5: Asesiadau yn ôl ffynhonnell yr atgyfeiriad yn 2021-22 yn ôl prif sylwedd problematig



Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

## Asesiadau yn ôl prif sylwedd problematig

Mae Tabl 7.6a-b yn dangos y dadansoddiad o'r prif sylweddau problematig mewn mwy o fanylder, Heroin yw'r cyffur a gofnodir amlaf sy'n cyfrif am 2,808 (16.1%) o'r holl asesiadau, ac yna Canabis gyda 1,663 (9.6%).

Dangosir y rhestr o gyffuriau a gynhwysir o dan y grwpiau "Opiadau Eraill", "Cyffuriau Eraill" a "Symbylyddion Eraill" yn [Atodiad C](#).

Dangosir dadansoddiad oed a rhywedd cleientiaid a aseswyd i'r gronfa ddata gan bob un o'r grwpiau prif sylwedd problematig yn Nhabl 7.7a i 7.7f.

Mae dynion yn cyfrif am 51.5% o'r holl asesiadau a 50.5% o'r holl asesiadau lle mae'r prif sylwedd problematig yn hysbys. Mae'r patrymau'n amrwyo yn ôl sylwedd, gyda dynion yn cyfrif am 52.7% o asesiadau gydag alcohol fel y prif sylwedd problematig, 48.1% ar gyfer cyffuriau, 53.5% ar gyfer Cocên, ac mor uchel â 100% ar gyfer Cyffuriau sy'n Gwella Perfformiad a Delwedd a Symbylyddion Eraill.

Canolrif oedran y cleientiaid a aseswyd yn 2021-22 oedd 26 ar gyfer Canabis, 31 ar gyfer Cocên, a 39 ar gyfer Heroin.

**Tabl 7.6a: Asesiadau yn 2021-22 yn ôl prif sylwedd problematig**

| Prif sylwedd problematig                    | Gwryw | Benyw | Cyfanswm |            |
|---------------------------------------------|-------|-------|----------|------------|
|                                             |       |       | Nifer    | Canran (a) |
| Alcohol                                     | 4,498 | 4,031 | 8,529    | 49.0       |
| Heroin                                      | 1,198 | 1,610 | 2,808    | 16.1       |
| Canabis (b)                                 | 848   | 815   | 1,663    | 9.6        |
| Cocên                                       | 519   | 451   | 970      | 5.6        |
| Methadon (c)                                | 142   | 208   | 350      | 2.0        |
| Amffetaminau                                | 161   | 128   | 289      | 1.7        |
| Crac Cocên                                  | 163   | 120   | 283      | 1.6        |
| Bensodiasepinau                             | 133   | 141   | 274      | 1.6        |
| Ecstasi                                     | 2     | 2     | 4        | 0.0        |
| Rhithbeiriau                                | 67    | 40    | 107      | 0.6        |
| Toddyddion                                  | 9     | 8     | 17       | 0.1        |
| Cyffuriau sy'n Gwella Perfformiad a Delwedd | 4     | 7     | 11       | 0.1        |
| Opiadau Eraill (d)                          | 288   | 280   | 568      | 3.3        |
| Cyffuriau Eraill (e)                        | 109   | 129   | 238      | 1.4        |
| Symbylyddion Eraill (f)                     | 2     | 0     | 2        | 0.0        |
| Heb ei adrodd (g)                           | 818   | 465   | 1,283    | 7.4        |
| Pob asesiad                                 | 8,961 | 8,435 | 17,396   | 100        |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Canran o'r holl asesiadau.

(b) Efallai y bydd achosion lle mae'n bosibl bod canabinoidau wedi'u cofnodi fel canabis.

(c) Nid yw'n bosibl bod yn glir a yw methadon a gofnodir fel prif sylwedd yn cyfeirio at fethadon rhagnodedig neu anghyfreithlon.

(d) Gweler [Atodiad C](#) am restr o gyffuriau sydd wedi'u cynnwys o dan *Opiadau Eraill*

(e) Gweler [Atodiad C](#) am restr o gyffuriau sydd wedi'u cynnwys o dan *Cyffuriau Eraill*

(f) Gweler [Atodiad C](#) am restr o gyffuriau sydd wedi'u cynnwys o dan *Symbylyddion Eraill*

(g) Yn cynnwys amryw gyffuriau. Ni nodwyd unrhyw sylwedd problematig i'r gronfa ddata ar adeg yr asesiad

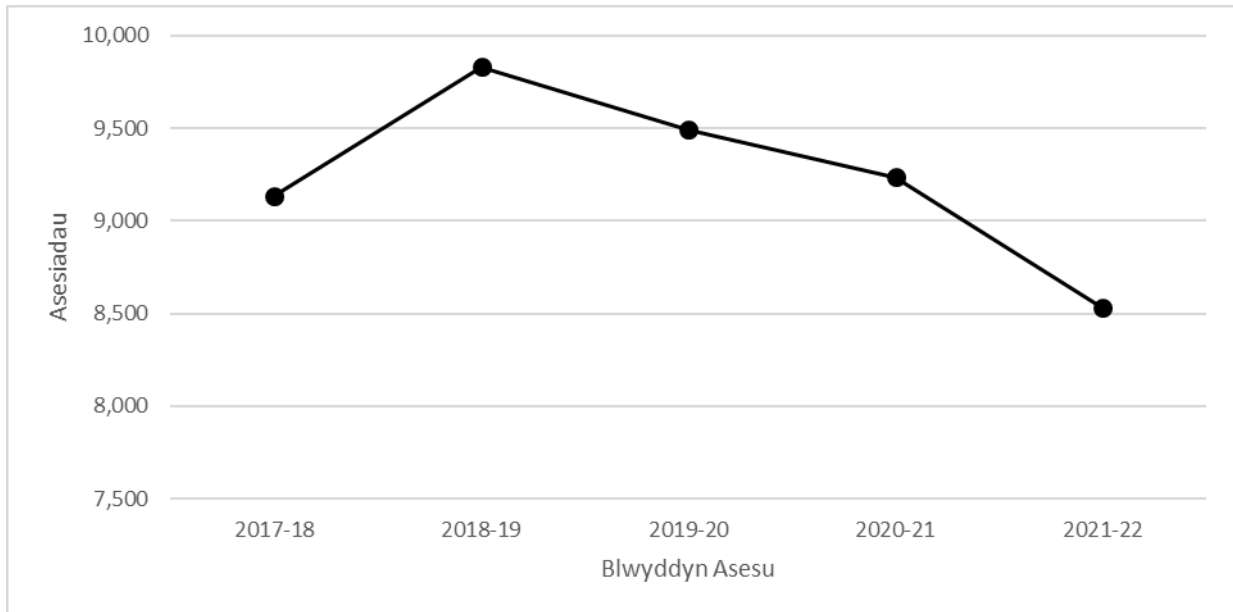
**Tabl 7.6b: Cyfres amser asesiadau yn ôl prif sylwedd problematig**

| Asesiadau                                     | Blywddyn Asesu |               |               |               |               |
|-----------------------------------------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                               | 2017-18        | 2018-19       | 2019-20       | 2020-21       | 2021-22       |
| Alcohol                                       | 9,136          | 9,831         | 9,492         | 9,236         | 8,529         |
| Cyffuriau                                     | 9,278          | 9,838         | 9,980         | 9,116         | 7,584         |
| - Heroin                                      | 3,390          | 3,464         | 3,848         | 3,743         | 2,808         |
| - Canabis (a)                                 | 1,906          | 1,927         | 2,022         | 1,899         | 1,663         |
| - Cocên                                       | 928            | 1,161         | 1,258         | 1,022         | 970           |
| - Amffetaminau                                | 250            | 364           | 331           | 311           | 350           |
| - Bensodiasepinau                             | 888            | 941           | 727           | 378           | 283           |
| - Methadon (b)                                | 186            | 176           | 187           | 320           | 289           |
| - Crac Cocên                                  | 529            | 494           | 404           | 341           | 274           |
| - Ecstasi                                     | 42             | 50            | 54            | 98            | 107           |
| - Rhithbeiriau                                | 18             | 30            | 18            | 26            | 17            |
| - Toddyddion                                  | 5              | 7             | 3             | 8             | 11            |
| - Cyffuriau sy'n Gwella Perfformiad a Delwedd | 34             | 63            | 32            | 24            | 4             |
| - Opiadau Eraill (c)                          | 676            | 766           | 662           | 660           | 568           |
| - Cyffuriau Eraill (d)                        | 420            | 391           | 433           | 283           | 238           |
| - Symbylyddion Eraill (e)                     | 6              | 4             | 1             | 3             | 2             |
| Heb ei Nodi                                   | 53             | 62            | 84            | 95            | 1,283         |
| <b>Pob Asesiad</b>                            | <b>18,467</b>  | <b>19,731</b> | <b>19,556</b> | <b>18,447</b> | <b>17,396</b> |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

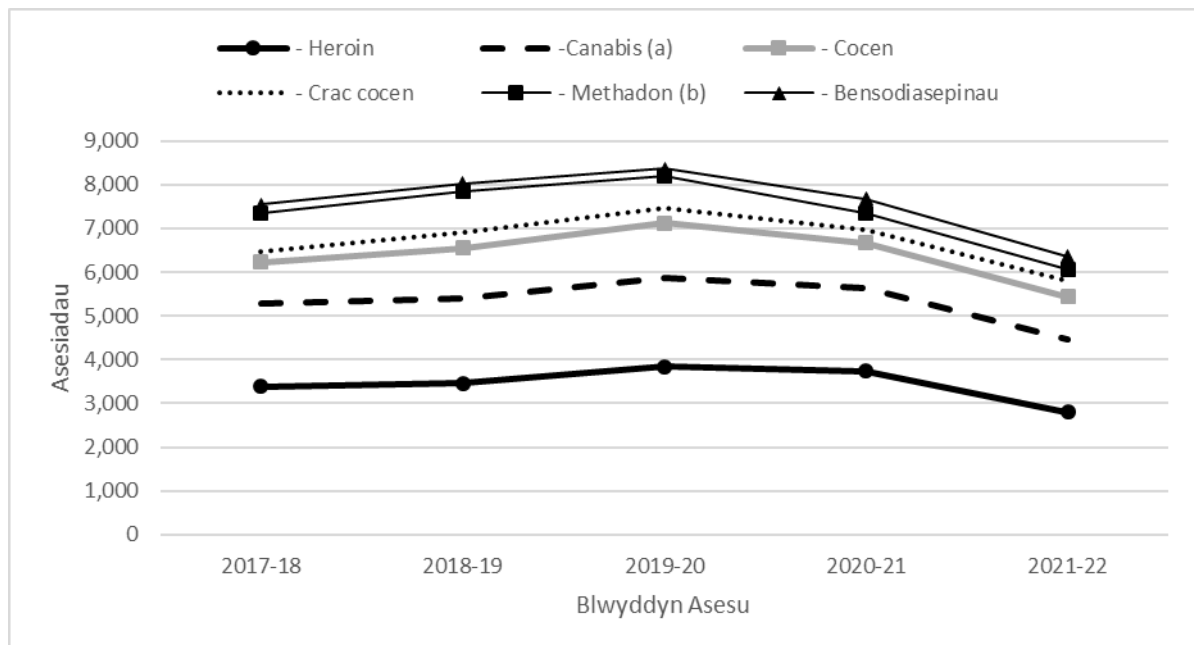
- (a) Efallai y bydd achosion lle mae'n bosibl bod canabinoidau wedi'u cofnodi fel canabis.
- (b) Nid yw'n bosibl bod yn glir a yw methadon a gofnodir fel prif sylwedd problematig yn cyfeirio at fethadon rhagnodedig neu anghyfreithlon.
- (c) Gweler [Atodiad C](#) am restr o gyffuriau sydd wedi'u cynnwys o dan *Opiadau Eraill*
- (d) Gweler [Atodiad C](#) am restr o gyffuriau sydd wedi'u cynnwys o dan *Cyffuriau Eraill*
- (e) Gweler [Atodiad C](#) am restr o gyffuriau sydd wedi'u cynnwys o dan *Symbylyddion Eraill*

**Siart 7.6a: Asesiadau yn ôl prif sylwedd problematig: Alcohol**



Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

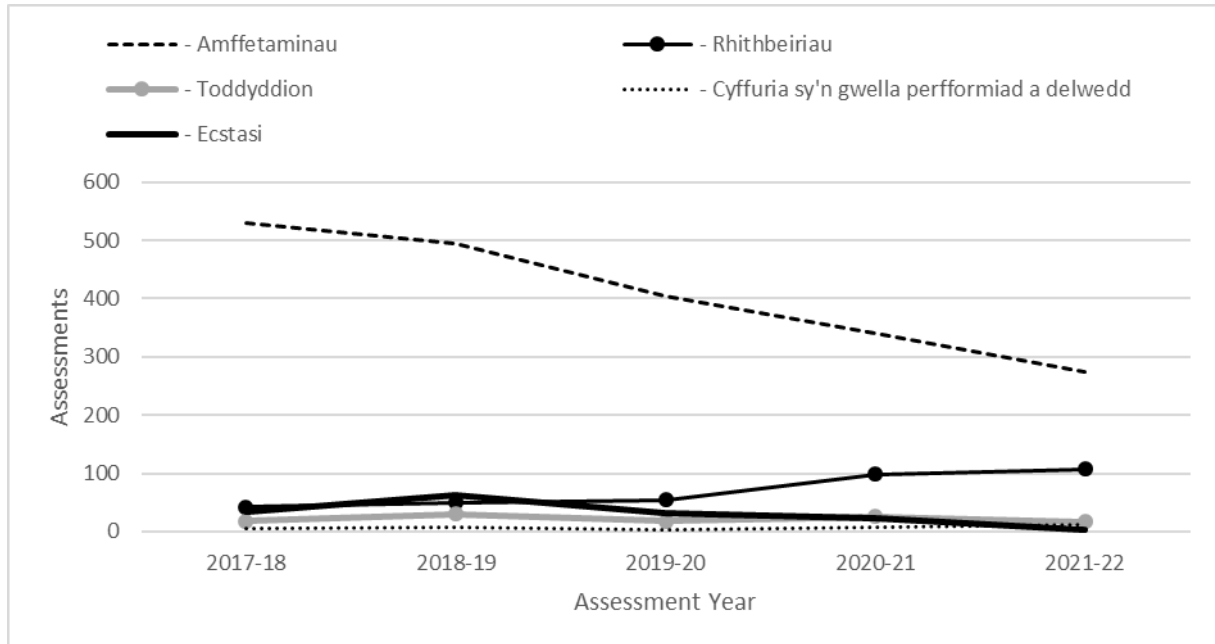
**Siart 7.6b: Asesiadau yn ôl prif sylwedd problematig: Cyffuriau yr adroddwyd amdanynt amlaf**



Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

- (a) Efallai y bydd achosion lle mae'n bosibl bod cannabinoidau wedi'u cofnodi fel canabis.  
 (b) Nid yw'n bosibl bod yn glir a yw methadon a gofnodir fel prif sylwedd problematig yn cyfeirio at fethadon rhagnodedig neu anghyfreithlon.

### Siart 7.6c: Asesiadau yn ôl prif sylwedd problematig: Cyffuriau sy'n Weddill



Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

Mae'r cyffuriau a ddewisir yn nhablau 7.7a i 7.7f wedi'u dewis gan mai'r cyffuriau hyn yw'r cyffuriau mwyaf cyffredin yr adroddwyd amdanynt i'r WNDSM.

**Tabl 7.7a: Asesiadau yn 2021-22 yn ôl oed a rhywedd - prif sylwedd problematig: Heroin**

| Band oedran asesu | Gwryw     |                   | Benyw     |                   | Cyfanswm  |                   |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|
|                   | Asesiadau | Cyfradd Asesu (a) | Asesiadau | Cyfradd Asesu (a) | Asesiadau | Cyfradd Asesu (a) |
| 10-14             | 0         | 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                 |
| 15-19             | 8         | 9                 | 3         | 4                 | 11        | 6                 |
| 20-29             | 161       | 75                | 208       | 104               | 369       | 89                |
| 30-39             | 437       | 230               | 653       | 340               | 1,090     | 285               |
| 40-49             | 422       | 235               | 583       | 313               | 1,005     | 275               |
| 50-59             | 140       | 66                | 154       | 68                | 294       | 67                |
| 60+               | 30        | 7                 | 7         | 2                 | 37        | 4                 |
| Pob oed (b)       | 1,198     | 77                | 1,610     | 100               | 2,808     | 89                |
| Canolrif oed (c)  | 39        | .                 | 38        | .                 | 39        | .                 |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Cyfradd fesul 100,000 o'r boblogaeth; Ffynhonnell: Amcangyfrif canol blwyddyn SYG 2020

(b) Yn cynnwys 1 asesiad pan fo'r oedran yn iau na 10 ac 1 asesiad lle nad yw'r oedran yn hysbys.

(c) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.

. Eitem ddata'n amherthnasol

**Tabl 7.7b: Asesiadau yn 2021-22 yn ôl oed a rhywedd – prif sylwedd problematig: Canabis (a)**

| Band oedran asesu | Gwryw     |                   | Benyw     |                   | Cyfanswm  |                   |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|
|                   | Asesiadau | Cyfradd Asesu (b) | Asesiadau | Cyfradd Asesu (b) | Asesiadau | Cyfradd Asesu (b) |
| 10-14             | 60        | 63                | 56        | 62                | 116       | 63                |
| 15-19             | 234       | 260               | 155       | 185               | 389       | 224               |
| 20-29             | 246       | 114               | 315       | 158               | 561       | 135               |
| 30-39             | 191       | 100               | 200       | 104               | 391       | 102               |
| 40-49             | 72        | 40                | 59        | 32                | 131       | 36                |
| 50-59             | 37        | 17                | 22        | 10                | 59        | 13                |
| 60+               | 4         | 1                 | 5         | 1                 | 9         | 1                 |
| Pob oed           | 848       | 54                | 815       | 51                | 1,663     | 52                |
| Canolrif oed (c)  | 26        | .                 | 26        | .                 | 26        | .                 |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Gall fod yr adroddwyd am ganabinoidau o dan ganabis.

(b) Cyfradd fesul 100,000 o'r boblogaeth; Ffynhonnell: Amcangyfrif canol blwyddyn SYG 2020

(c) Yn cynnwys 7 asesiad pan fo'r oedran yn llai na 10.

(d) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.

. Eitem ddata'n amherthnasol

**Tabl 7.7c: Asesiadau yn 2021-22 yn ôl oed a rhywedd – prif sylwedd problematig: Cocôn**

| Band oedran asesu | Gwryw     |                   | Benyw     |                   | Cyfanswm  |                   |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|
|                   | Asesiadau | Cyfradd Asesu (a) | Asesiadau | Cyfradd Asesu (a) | Asesiadau | Cyfradd Asesu (a) |
| 10-14             | 0         | 0                 | 1         | 1                 | 1         | 1                 |
| 15-19             | 30        | 33                | 31        | 37                | 61        | 35                |
| 20-29             | 187       | 87                | 175       | 88                | 362       | 87                |
| 30-39             | 207       | 109               | 173       | 90                | 380       | 99                |
| 40-49             | 77        | 43                | 61        | 33                | 138       | 38                |
| 50-59             | 14        | 7                 | 8         | 4                 | 22        | 5                 |
| 60+               | 3         | 1                 | 1         | 0                 | 4         | 0                 |
| Pob oed (b)       | 519       | 33                | 451       | 28                | 970       | 31                |
| Canolrif oed (c)  | 31        | .                 | 30        | .                 | 31        | .                 |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Cyfradd fesul 100,000 o'r boblogaeth; Ffynhonnell: Amcangyfrif canol blwyddyn SYG 2020

(b) Yn cynnwys 2 asesiad pan fo'r oedran yn llai na 10.

(c) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.

. Eitem ddata'n amherthnasol

**Table 7.7d: Asesiadau yn 2021-22 yn ôl oed a rhywedd – prif sylwedd problematig: Crac Cocên**

| Band oedran asesu | Gwryw     |                   | Benyw     |                   | Cyfanswm  |                   |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|
|                   | Asesiadau | Cyfradd Asesu (a) | Asesiadau | Cyfradd Asesu (a) | Asesiadau | Cyfradd Asesu (a) |
| 10-14             | 0         | 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                 |
| 15-19             | 4         | 4                 | 3         | 4                 | 7         | 4                 |
| 20-29             | 31        | 14                | 36        | 18                | 67        | 16                |
| 30-39             | 59        | 31                | 97        | 50                | 156       | 41                |
| 40-49             | 34        | 19                | 55        | 30                | 89        | 24                |
| 50-59             | 13        | 6                 | 16        | 7                 | 29        | 7                 |
| 60+               | 1         | 0                 | 1         | 0                 | 2         | 0                 |
| Pob oed           | 142       | 9                 | 208       | 13                | 350       | 11                |
| Canolrif oed (b)  | 35        | .                 | 36        | .                 | 36        | .                 |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Cyfradd fesul 100,000 o'r boblogaeth; Ffynhonnell: Amcangyfrif canol blwyddyn SYG 2020

(b) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.  
. Eitem ddata'n amherthnasol

**Table 7.7e: Asesiadau yn 2021-22 yn ôl oed a rhywedd – prif sylwedd problematig: Bensodiasepinau**

| Band oedran asesu | Gwryw     |                   | Benyw     |                   | Cyfanswm  |                   |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|
|                   | Asesiadau | Cyfradd Asesu (a) | Asesiadau | Cyfradd Asesu (a) | Asesiadau | Cyfradd Asesu (a) |
| 10-14             | 0         | 0                 | 1         | 1                 | 1         | 1                 |
| 15-19             | 14        | 16                | 11        | 13                | 25        | 14                |
| 20-29             | 51        | 24                | 40        | 20                | 91        | 22                |
| 30-39             | 48        | 25                | 33        | 17                | 81        | 21                |
| 40-49             | 31        | 17                | 33        | 18                | 64        | 18                |
| 50-59             | 16        | 7                 | 6         | 3                 | 22        | 5                 |
| 60+               | 1         | 0                 | 4         | 1                 | 5         | 1                 |
| Pob oedran        | 161       | 10                | 128       | 8                 | 289       | 11                |
| Canolrif oed (b)  | 33        | .                 | 34        | .                 | 33        | .                 |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Cyfradd fesul 100,000 o'r boblogaeth; Ffynhonnell: Amcangyfrif canol blwyddyn SYG 2020

(b) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.  
. Eitem ddata'n amherthnasol

**Table 7.7f: Asesiadau yn 2021-22 yn ôl oed a rhywedd – prif sylwedd problematig: Methadon (a)**

| Band oedran asesu | Gwryw     |                   | Benyw     |                   | Cyfanswm  |                   |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|
|                   | Asesiadau | Cyfradd Asesu (b) | Asesiadau | Cyfradd Asesu (b) | Asesiadau | Cyfradd Asesu (b) |
| 10-14             | 0         | 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                 |
| 15-19             | 0         | 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                 |
| 20-29             | 6         | 3                 | 15        | 8                 | 21        | 1                 |
| 30-39             | 44        | 23                | 56        | 29                | 100       | 12                |
| 40-49             | 83        | 46                | 35        | 19                | 118       | 23                |
| 50-59             | 26        | 12                | 13        | 6                 | 39        | 6                 |
| 60+               | 4         | 1                 | 1         | 0                 | 5         | 0                 |
| Pob oedran        | 163       | 10                | 120       | 7                 | 283       | 5                 |
| Canolrif oed (c)  | 43        | .                 | 38        | .                 | 41        | .                 |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Nid yw'n bosibl bod yn glir a yw methadon a gofnodir fel prif sylwedd yn cyfeirio at fethadon rhagnodedig neu anghyfreithlon.

(b) Cyfradd fesul 100,000 o'r boblogaeth; Ffynhonnell: Amcangyfrif canol blwyddyn SYG 2020

(c) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.

. Eitem ddata'n amherthnasol

Mae Tabl 7.8 yn dangos nifer yr asesiadau lle mae'r cleient wedi adrodd ei fod yn derbyn neu wedi cael ei asesu fel un sydd angen gofal gan y Gwasanaethau Iechyd Meddwl. Mae canran y cleientiaid sy'n dweud eu bod yn derbyn neu wedi cael eu hasesu fel rhai sydd angen gofal gan Wasanaethau Iechyd Meddwl wedi bod yn cynyddu dros y 5 mlynedd diwethaf o 45.0% yn 2017-18 i 47.3 yn 2021-22.

**Tabl 7.8: Cyfres amser asesiadau problem iechyd meddwl sy'n cyd-ddigwydd**

| Bwrdd Cynllunio Ardal | Blwyddyn Asesu |            |         |            |         |            |         |            |         |            |
|-----------------------|----------------|------------|---------|------------|---------|------------|---------|------------|---------|------------|
|                       | 2017-18        |            | 2018-19 |            | 2019-20 |            | 2020-21 |            | 2021-22 |            |
|                       | Nifer          | Canran (a) | Nifer   | Canran (a) | Nifer   | Canran (a) | Nifer   | Canran (a) | Nifer   | Canran (a) |
| Gogledd Cymru         | 723            | 19.3       | 677     | 18.8       | 716     | 21.4       | 540     | 19.3       | 471     | 22.7       |
| Powys                 | 485            | 92.2       | 610     | 91.7       | 519     | 86.8       | 474     | 89.8       | 528     | 85.7       |
| Hywel Dda             | 1,802          | 81.5       | 2,081   | 82.5       | 2,134   | 81.2       | 1,832   | 82.0       | 2,029   | 86.4       |
| Bae'r Gorllewin (b)   | 826            | 33.0       | 860     | 32.1       | 718     | 29.8       | 606     | 23.8       | 338     | 16.1       |
| Caerdydd a'r Fro      | 790            | 31.4       | 999     | 33.5       | 899     | 30.7       | 763     | 27.0       | 672     | 26.1       |
| Cwm Taf Morgannwg (c) | 892            | 37.2       | 984     | 38.0       | 1,150   | 40.7       | 1,164   | 39.6       | 1,190   | 39.2       |
| Gwent                 | 2,083          | 62.8       | 2,096   | 61.7       | 2,283   | 65.0       | 1,908   | 60.2       | 2,321   | 68.5       |
| Y Tu Allan i Gymru    | 685            | 56.9       | 785     | 62.1       | 786     | 63.5       | 762     | 57.1       | 653     | 56.2       |
| Anhysbys              | 16             | 11.4       | 40      | 26.8       | 31      | 38.8       | 21      | 27.3       | 21      | 21.9       |
| Cyfanswm              | 8,302          | 45.0       | 9,132   | 46.3       | 9,236   | 47.2       | 8,070   | 43.7       | 8,223   | 47.3       |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Canran yr holl asesiadau a gofnodwyd fesul Bwrdd Cynllunio Ardal

(b) Mae cyflwyniadau'n seiliedig ar unigolion yn hytrach nag atgyfeiriadau a rhaid cymryd gofal wrth gymharu gweithgareddau. Symudodd y darparwyr gwasanaethau triniaeth yn yr ardal hon i system adrodd ganolog. Arweiniodd hyn at uno cofnodion a nifer fawr o achosion o gau lle cafodd cleientiaid eu trosglwyddo o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth unigol i'r gwasanaeth canolog.

(c) Ym mis Ebrill 2019, symudodd Pen-y-bont ar Ogwr o BCA Bae'r Gorllewin i BCA Cwm Taf Morgannwg

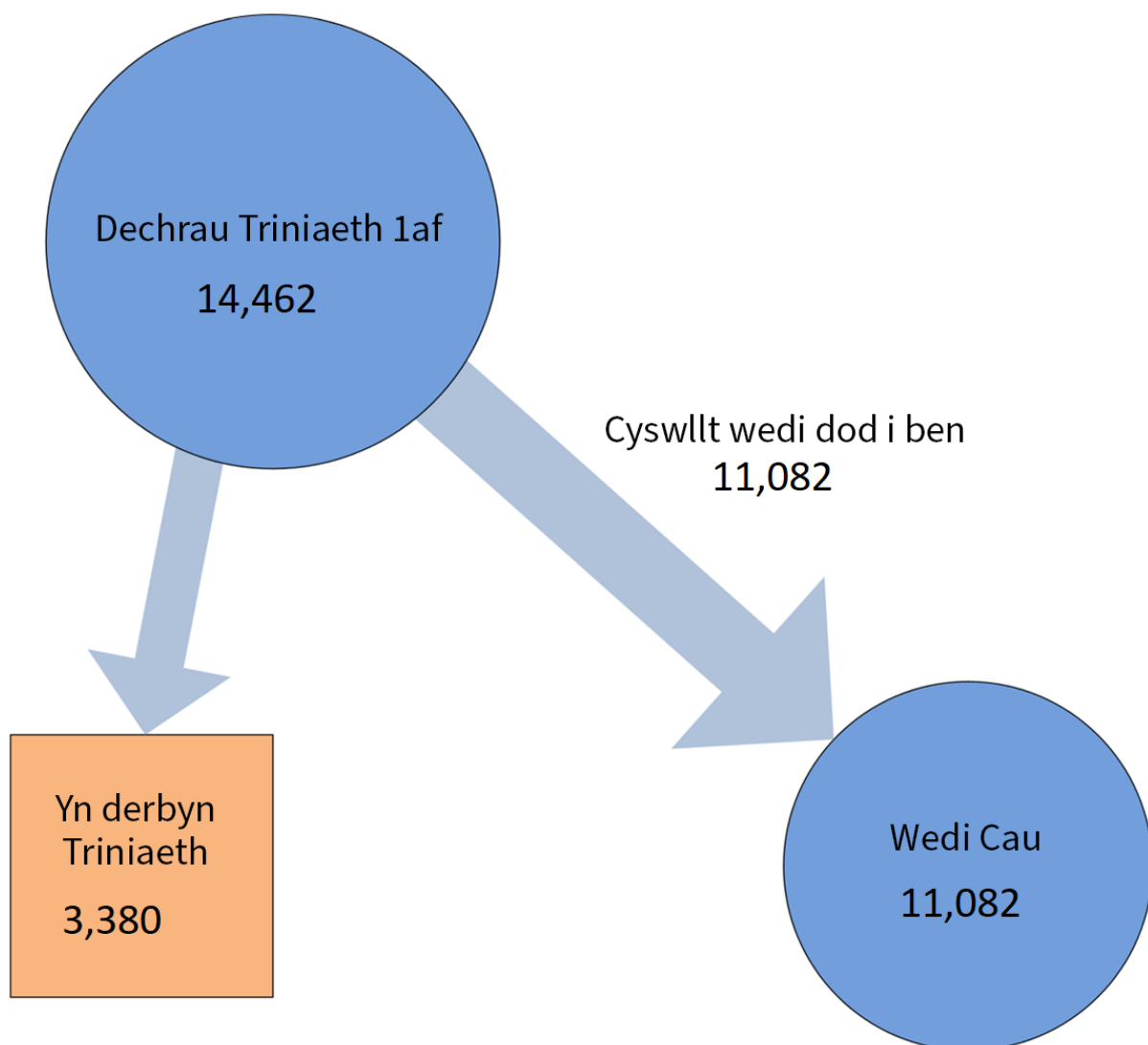
## 8 Triniaethau

Mae Ffigur 8.1 yn dangos statws y cleientiaid hynny a ddechreuodd driniaeth yn 2021-22.

O'r 14,462 o gleientiaid a ddechreuodd driniaeth, roedd 11,802 (81.6%) eisoes wedi'u cau erbyn y dyddiad rhewi ar 26 Gorffennaf 2022.

Sylwer nad yw'r niferoedd yn ffigur 8.1 ond yn ymwneud â chleientiaid a ddechreuodd driniaeth yn 2021-22, o'i gymharu â ffigurau 6.1 a 7.1, sy'n seiliedig ar atgyfeiriadau ac asesiadau yn 2021-22 yn y drefn honno, ac felly ni ellir cymharu'r ffigurau o 14,462 (ar gyfer dechrau triniaeth) a 11,082 (ar gyfer achosion caeedig) isod â'r ffigurau dechrau triniaeth ac achosion caeedig a ddangosir yn y diagramau blaenorol. Dylid nodi hefyd, er bod y ffigurau hyn yn seiliedig ar ddyddiad y driniaeth gyntaf yn unig, [bod tabl 8.5](#) yn mynd ymlaen i adrodd ar unrhyw driniaethau, p'un ai ydynt yn driniaeth gyntaf ai peidio.

***Ffigur 8.1: Statws presennol ynghyd â llwybr triniaeth i'r rhai a gafodd driniaeth yn 2021-22 (ar ddyddiad rhewi 26 Gorffennaf 2022)***



**Cleientiaid yn dechrau triniaeth yn ôl Oedran, Rhywedd a Tharddiad Ethnig****Tabl 8.1: Proffil cleientiaid sy'n dechrau triniaeth – Pawb (a)**

| Rhywedd          | Blwyddyn y Driniaeth |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
|------------------|----------------------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                  | 2017-18              |        | 2018-19 |        | 2019-20 |        | 2020-21 |        | 2021-22 |        |
|                  | Nifer                | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran |
| Gwryw            | 9,744                | 59.6   | 10,413  | 60.1   | 10,135  | 59.2   | 8,754   | 55.5   | 7,120   | 49.2   |
| Benyw            | 6,606                | 40.4   | 6,900   | 39.9   | 6,974   | 40.8   | 7,032   | 44.5   | 7,342   | 50.8   |
| Cyfanswm         | 16,350               | 100    | 17,313  | 100    | 17,109  | 100    | 15,786  | 100    | 14,462  | 100    |
| Age              |                      |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| 10-14            | 240                  | 1.5    | 256     | 1.5    | 256     | 1.5    | 105     | 0.7    | 175     | 1.2    |
| 15-19            | 934                  | 5.7    | 1,030   | 5.9    | 905     | 5.3    | 644     | 4.1    | 706     | 4.9    |
| 20-29            | 3,100                | 19.0   | 3,226   | 18.6   | 3,228   | 18.9   | 3,055   | 19.4   | 2,611   | 18.1   |
| 30-39            | 4,995                | 30.6   | 5,358   | 30.9   | 5,366   | 31.4   | 5,100   | 32.3   | 4,397   | 30.4   |
| 40-49            | 4,023                | 24.6   | 4,212   | 24.3   | 4,138   | 24.2   | 4,019   | 25.5   | 3,707   | 25.6   |
| 50-59            | 2,220                | 13.6   | 2,313   | 13.4   | 2,298   | 13.4   | 2,037   | 12.9   | 2,021   | 14.0   |
| 60+              | 837                  | 5.1    | 910     | 5.3    | 906     | 5.3    | 793     | 5.0    | 838     | 5.8    |
| Pob oedran (b)   | 16,350               | 100.0  | 17,313  | 100.0  | 17,109  | 100.0  | 15,786  | 100.0  | 14,462  | 100.0  |
| Canolrif oed (c) | 38                   | .      | 38      | .      | 38      | .      | 38      | .      | 38      | .      |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Yn cynnwys triniaethau lle nad yw'r prif sylwedd problematig wedi'i nodi

(b) Yn cynnwys 1 driniaeth yn 2017-18, 7 driniaeth yn 2018-19, 10 driniaeth yn 2019-20, 30 driniaeth yn 2020-21 ac 4 driniaeth yn 2021-22 lle mae'r oedran yn llai na 10, a 1 driniaeth yn 2017-18, 2 driniaeth yn 2018-19, 2 driniaeth yn 2019-20, 3 driniaeth yn 2020-21 ac 3 driniaeth yn 2021-22 lle nad yw'r oedran yn hysbys.

(c) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.

. Eitem ddata'n amherthnasol

**Tabl 8.2: Gweithgaredd triniaeth yn ôl Tarddiad Ethnig**

| Tarddiad Ethnig              | Bywyddyn y Driniaeth |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
|------------------------------|----------------------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                              | 2017-18              |        | 2018-19 |        | 2019-20 |        | 2020-21 |        | 2021-22 |        |
|                              | Nifer                | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran |
| Gwyn                         | 15,141               | 92.6   | 15,950  | 92.1   | 15,339  | 89.7   | 13,751  | 87.1   | 12,825  | 88.7   |
| Gwyn a Du Caribiaidd         | 43                   | 0.3    | 41      | 0.2    | 35      | 0.2    | 39      | 0.2    | 36      | 0.2    |
| Gwyn a Du Affricanaidd       | 13                   | 0.1    | 8       | 0.0    | 21      | 0.1    | 9       | 0.1    | 10      | 0.1    |
| Gwyn ac Asiaidd              | 25                   | 0.2    | 16      | 0.1    | 19      | 0.1    | 22      | 0.1    | 11      | 0.1    |
| Unrhyw Gefndir Cymysg        | 50                   | 0.3    | 66      | 0.4    | 62      | 0.4    | 60      | 0.4    | 79      | 0.5    |
| Indiaidd                     | 12                   | 0.1    | 14      | 0.1    | 20      | 0.1    | 15      | 0.1    | 8       | 0.1    |
| Pacistanaid                  | 20                   | 0.1    | 22      | 0.1    | 17      | 0.1    | 17      | 0.1    | 12      | 0.1    |
| Bangladeshaidd               | 22                   | 0.1    | 18      | 0.1    | 10      | 0.1    | 13      | 0.1    | 12      | 0.1    |
| Unrhyw Gefndir Asiaidd       | 53                   | 0.3    | 44      | 0.3    | 48      | 0.3    | 43      | 0.3    | 56      | 0.4    |
| Caribiaidd                   | 20                   | 0.1    | 16      | 0.1    | 19      | 0.1    | 28      | 0.2    | 20      | 0.1    |
| Affricanaidd                 | 20                   | 0.1    | 20      | 0.1    | 21      | 0.1    | 15      | 0.1    | 13      | 0.1    |
| Unrhyw Gefndir Du Arall      | 47                   | 0.3    | 44      | 0.3    | 57      | 0.3    | 39      | 0.2    | 40      | 0.3    |
| Unrhyw Grŵp Ethnig Arall (a) | 16                   | 0.1    | 18      | 0.1    | 13      | 0.1    | 15      | 0.1    | 13      | 0.1    |
| Cleient heb ddatgan (b)      | 868                  | 5.3    | 1,036   | 6.0    | 1,428   | 8.3    | 1,720   | 10.9   | 1,327   | 9.2    |
| Cyfanswm                     | 16,350               | 100    | 17,313  | 100    | 17,109  | 100    | 15,786  | 100    | 14,462  | 100    |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Yn cynnwys Tsieineaidd ac Unrhyw grŵp ethnig arall

(b) Cleient wedi gwrthod datgan ei tarddiad ethnig

## Cleientiaid sy'n dechrau triniaeth yn ôl Oedran, Rhywedd a phrif sylwedd problematig

**Tabl 8.3: Triniaethau a ddechreuwyd yn ôl sylwedd unigol**

| Sylwedd           | Rhywedd  | Blwyddyn y Driniaeth |                     |         |                     |         |                     |         |                     |         |                     |
|-------------------|----------|----------------------|---------------------|---------|---------------------|---------|---------------------|---------|---------------------|---------|---------------------|
|                   |          | 2017-18              |                     | 2018-19 |                     | 2019-20 |                     | 2020-21 |                     | 2021-22 |                     |
|                   |          | Nifer                | Canolrif Oedran (a) | Nifer   | Canolrif Oedran (a) | Nifer   | Canolrif Oedran (a) | Nifer   | Canolrif Oedran (a) | Nifer   | Canolrif Oedran (a) |
| Alcohol           | Gwryw    | 4,764                | 43                  | 5,043   | 43                  | 4,775   | 42                  | 4,376   | 42                  | 3,582   | 42                  |
|                   | Benyw    | 3,067                | 42                  | 3,305   | 42                  | 3,225   | 42                  | 3,301   | 41                  | 3,405   | 41                  |
|                   | Cyfanswm | 7,831                | 43                  | 8,348   | 42                  | 8,000   | 42                  | 7,677   | 42                  | 6,987   | 42                  |
| Heroin            | Gwryw    | 1,720                | 38                  | 1,825   | 38                  | 1,865   | 38                  | 1,606   | 39                  | 1,020   | 39                  |
|                   | Benyw    | 1,328                | 35                  | 1,333   | 36                  | 1,614   | 37                  | 1,758   | 37                  | 1,545   | 38                  |
|                   | Cyfanswm | 3,048                | 37                  | 3,158   | 37                  | 3,479   | 38                  | 3,364   | 38                  | 2,565   | 39                  |
| Canabis (b)       | Gwryw    | 1,095                | 24                  | 1,120   | 24                  | 1,204   | 25                  | 982     | 26                  | 696     | 26                  |
|                   | Benyw    | 583                  | 24                  | 579     | 24                  | 596     | 24                  | 621     | 26                  | 696     | 26                  |
|                   | Cyfanswm | 1,678                | 24                  | 1,699   | 24                  | 1,800   | 24                  | 1,603   | 26                  | 1,392   | 26                  |
| Cocên             | Gwryw    | 582                  | 29                  | 742     | 29                  | 830     | 29                  | 584     | 31                  | 430     | 31                  |
|                   | Benyw    | 202                  | 29                  | 263     | 29                  | 282     | 28                  | 289     | 31                  | 417     | 31                  |
|                   | Cyfanswm | 784                  | 29                  | 1,005   | 29                  | 1,112   | 29                  | 873     | 31                  | 847     | 31                  |
| Methadon (c)      | Gwryw    | 415                  | 38                  | 439     | 38                  | 314     | 39                  | 169     | 40                  | 140     | 42                  |
|                   | Benyw    | 446                  | 36                  | 464     | 37                  | 366     | 36                  | 159     | 37                  | 109     | 38                  |
|                   | Cyfanswm | 861                  | 37                  | 903     | 37                  | 680     | 37                  | 328     | 39                  | 249     | 41                  |
| Amffetaminau      | Gwryw    | 270                  | 37                  | 260     | 36                  | 204     | 38                  | 154     | 38                  | 114     | 39                  |
|                   | Benyw    | 194                  | 33                  | 187     | 36                  | 152     | 36                  | 138     | 37                  | 131     | 38                  |
|                   | Cyfanswm | 464                  | 35                  | 447     | 36                  | 356     | 37                  | 292     | 38                  | 245     | 39                  |
| Crac Cocên        | Gwryw    | 110                  | 34                  | 165     | 35                  | 152     | 35                  | 117     | 35                  | 112     | 35                  |
|                   | Benyw    | 109                  | 34                  | 138     | 34                  | 133     | 33                  | 158     | 35                  | 199     | 36                  |
|                   | Cyfanswm | 219                  | 34                  | 303     | 34                  | 285     | 34                  | 275     | 35                  | 311     | 36                  |
| Pob Sylwedd Arall | Gwryw    | 671                  | 34                  | 746     | 32                  | 705     | 34                  | 673     | 34                  | 541     | 35                  |
|                   | Benyw    | 572                  | 33                  | 583     | 34                  | 552     | 34                  | 554     | 34                  | 532     | 33                  |
|                   | Cyfanswm | 1,243                | 33                  | 1,329   | 33                  | 1,257   | 34                  | 1,227   | 34                  | 1,073   | 34                  |
| Hebi ei Nodi      | Gwryw    | 117                  | 40                  | 73      | 39                  | 86      | 39                  | 93      | 39                  | 485     | 41                  |
|                   | Benyw    | 105                  | 41                  | 48      | 41                  | 54      | 40                  | 54      | 36                  | 308     | 38                  |
|                   | Cyfanswm | 222                  | 40                  | 121     | 40                  | 140     | 39                  | 147     | 38                  | 793     | 40                  |
|                   | Cyfanswm | 16,350               | 38                  | 17,313  | 38                  | 17,109  | 38                  | 15,786  | 38                  | 14,462  | 38                  |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.

(b) Efallai y bydd achosion lle mae'n bosibl bod cannabinoidau wedi'u cofnodi fel canabis.

(c) Nid yw'n bosibl bod yn glir a yw methadon a gofnodir fel prif sylwedd problematig yn cyfeirio at fethadon rhagnodedig neu anghyfreithlon.

**Tabl 8.4: Cyfres amser triniaethau yn ôl prif sylwedd problematig**

| Triniaethau                           | Blwyddyn y Driniaeth |         |         |         |         |
|---------------------------------------|----------------------|---------|---------|---------|---------|
|                                       | 2017-18              | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 | 2021-22 |
| Alcohol                               | 7,831                | 8,348   | 8,000   | 7,677   | 6,987   |
| Cyffuriau                             | 8,297                | 8,844   | 8,969   | 7,962   | 6,682   |
| - Heroin                              | 3,048                | 3,158   | 3,479   | 3,364   | 2,565   |
| - Canabis (a)                         | 1,678                | 1,699   | 1,800   | 1,603   | 1,392   |
| - Cocên                               | 784                  | 1,005   | 1,112   | 873     | 847     |
| - Amffetaminau                        | 219                  | 303     | 285     | 275     | 311     |
| - Bensodiasepinau                     | 164                  | 155     | 169     | 272     | 250     |
| - Methadon (b)                        | 861                  | 903     | 680     | 328     | 249     |
| - Crac Cocên                          | 464                  | 447     | 356     | 292     | 245     |
| - Ecstasi                             | 30                   | 53      | 29      | 20      | 3       |
| - Rhithbeiriau                        | 40                   | 46      | 44      | 88      | 94      |
| - Toddyddion                          | 14                   | 26      | 14      | 20      | 15      |
| - Cyffuriau sy'n Gwella Perfformiad a | 5                    | 7       | 3       | 8       | 10      |
| - Opiadau Eraill (c)                  | 602                  | 675     | 601     | 575     | 493     |
| - Cyffuriau Eraill (d)                | 384                  | 364     | 396     | 241     | 206     |
| - Symbylyddion Eraill (e)             | 4                    | 3       | 1       | 3       | 2       |
| Heb ei Nodi                           | 222                  | 121     | 140     | 147     | 793     |
| Pob Triniaeth                         | 16,350               | 17,313  | 17,109  | 15,786  | 14,462  |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Efallai y bydd achosion lle mae'n bosibl bod canabinoidau wedi'u cofnodi fel canabis.

(b) Nid yw'n bosibl bod yn glir a yw methadon a gofnodir fel prif sylwedd problematig yn cyfeirio at fethadon rhagnodedig neu anghyfreithlon.

(c) Gweler [Atodiad C](#) am restr o gyffuriau sydd wedi'u cynnwys o dan *Opiadau Eraill*

(d) Gweler [Atodiad C](#) am restr o gyffuriau sydd wedi'u cynnwys o dan *Cyffuriau Eraill*

(e) Gweler [Atodiad C](#) am restr o gyffuriau sydd wedi'u cynnwys o dan *Symbylyddion Eraill*

**Tabl 8.5a: Proffil cleientiaid sy'n dechrau triniaeth yn ôl prif sylwedd problematig: Alcohol**

| Rhywedd          | Blywyddyn y Driniaeth |          |         |          |         |          |         |          |         |          |
|------------------|-----------------------|----------|---------|----------|---------|----------|---------|----------|---------|----------|
|                  | 2017-18               |          | 2018-19 |          | 2019-20 |          | 2020-21 |          | 2021-22 |          |
|                  | Number                | Per Cent | Number  | Per Cent | Number  | Per Cent | Number  | Per Cent | Number  | Per Cent |
| Gwrywod          | 4,764                 | 60.8     | 5,043   | 60.4     | 4,775   | 59.7     | 4,376   | 57.0     | 3,582   | 51.3     |
| Benywod          | 3,067                 | 39.2     | 3,305   | 39.6     | 3,225   | 40.3     | 3,301   | 43.0     | 3,405   | 48.7     |
| Cyfanswm         | 7,831                 | 100      | 8,348   | 100      | 8,000   | 100      | 7,677   | 100      | 6,987   | 100      |
| Oed              |                       |          |         |          |         |          |         |          |         |          |
| 10-14            | 40                    | 0.5      | 64      | 0.8      | 52      | 0.7      | 24      | 0.3      | 43      | 0.6      |
| 15-19            | 175                   | 2.2      | 216     | 2.6      | 184     | 2.3      | 151     | 2.0      | 178     | 2.5      |
| 20-29            | 984                   | 12.6     | 1,089   | 13.0     | 979     | 12.2     | 1,140   | 14.8     | 972     | 13.9     |
| 30-39            | 1,919                 | 24.5     | 2,074   | 24.8     | 2,106   | 26.3     | 2,093   | 27.3     | 1,829   | 26.2     |
| 40-49            | 2,192                 | 28.0     | 2,242   | 26.9     | 2,126   | 26.6     | 2,040   | 26.6     | 1,857   | 26.6     |
| 50-59            | 1,745                 | 22.3     | 1,826   | 21.9     | 1,734   | 21.7     | 1,500   | 19.5     | 1,399   | 20.0     |
| 60+              | 776                   | 9.9      | 829     | 9.9      | 810     | 10.1     | 715     | 9.3      | 706     | 10.1     |
| Pob oed (a)      | 7,831                 | 100      | 8,348   | 100      | 8,000   | 100      | 7,677   | 100      | 6,987   | 100      |
| Canolrif oed (b) | 43                    | .        | 42      | .        | 42      | .        | 42      | .        | 42      | .        |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Yn cynnwys 7 driniaeth yn 2018-19, 9 driniaeth yn 2019-20 ac 12 driniaeth yn 2020-21 lle mae'r oedran yn llai na 10, a 2 driniaeth yn 2017-18, 1 driniaeth yn 2018-19, 2 driniaeth yn 2020-21 ac 3 driniaeth yn 2021-22 lle nad yw oedran yn hysbys.

(b) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.

. Eitem ddata'n amherthnasol

**Tabl 8.5b: Proffil cleientiaid sy'n dechrau triniaeth yn ôl prif sylwedd problematig: Cyffuriau**

| Rhywedd             | Blywyddyn y Driniaeth |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
|---------------------|-----------------------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                     | 2017-18               |        | 2018-19 |        | 2019-20 |        | 2020-21 |        | 2021-22 |        |
|                     | Nifer                 | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran |
| Gwrywod             | 4,863                 | 58.6   | 5,297   | 59.9   | 5,274   | 58.8   | 4,285   | 53.8   | 3,053   | 45.7   |
| Benywod             | 3,434                 | 41.4   | 3,547   | 40.1   | 3,695   | 41.2   | 3,677   | 46.2   | 3,629   | 54.3   |
| Cyfanswm            | 8,297                 | 100    | 8,844   | 100    | 8,969   | 100    | 7,962   | 100    | 6,682   | 100    |
| Oed                 |                       |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| 10-14               | 199                   | 2.4    | 192     | 2.2    | 202     | 2.3    | 80      | 1.0    | 128     | 1.9    |
| 15-19               | 749                   | 9.0    | 806     | 9.1    | 720     | 8.0    | 485     | 6.1    | 484     | 7.2    |
| 20-29               | 2,091                 | 25.2   | 2,114   | 23.9   | 2,226   | 24.8   | 1,892   | 23.8   | 1,524   | 22.8   |
| 30-39               | 3,011                 | 36.3   | 3,253   | 36.8   | 3,213   | 35.8   | 2,959   | 37.2   | 2,340   | 35.0   |
| 40-49               | 1,765                 | 21.3   | 1,944   | 22.0   | 1,971   | 22.0   | 1,937   | 24.3   | 1,648   | 24.7   |
| 50-59               | 435                   | 5.2    | 465     | 5.3    | 548     | 6.1    | 518     | 6.5    | 481     | 7.2    |
| 60+                 | 46                    | 0.6    | 70      | 0.8    | 86      | 1.0    | 72      | 0.9    | 73      | 1.1    |
| Pob Oed (a)         | 8,297                 | 100    | 8,844   | 100    | 8,969   | 100    | 7,962   | 100    | 6,682   | 100    |
| Canolrif oedran (b) | 33                    | .      | 33      | .      | 33      | .      | 34      | .      | 34      | .      |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Yn cynnwys 1 driniaeth yn 2017-18, 1 driniaeth yn 2019-20, 18 driniaeth yn 2020-21 ac 4 driniaeth yn 2021-22 lle mae'r oedran yn llai na 10, a 2 driniaeth yn 2019-20 ac 1 driniaeth yn 2020-21 lle nad yw'r oedran yn hysbys.

(b) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.  
. Eitem ddata'n amherthnasol

Mae'r cyffuriau a gofnodwyd yn Nhablau 8.5c-8.5h yn seiliedig ar y cyffuriau mwyaf cyffredin a adroddwyd amdanynt i'r WNDSM.

**Tabl 8.5c: Proffil cleientiaid sy'n dechrau triniaeth yn ôl prif sylwedd problematig: Heroin**

| Rhwydd           | Blwyddyn y Driniaeth |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
|------------------|----------------------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                  | 2017-18              |        | 2018-19 |        | 2019-20 |        | 2020-21 |        | 2021-22 |        |
|                  | Nifer                | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran |
| Gwryw            | 1,720                | 56.4   | 1,825   | 57.8   | 1,865   | 53.6   | 1,606   | 47.7   | 1,020   | 39.8   |
| Benyw            | 1,328                | 43.6   | 1,333   | 42.2   | 1,614   | 46.4   | 1,758   | 52.3   | 1,545   | 60.2   |
| Cyfanswm         | 3,048                | 100    | 3,158   | 100    | 3,479   | 100    | 3,364   | 100    | 2,565   | 100    |
| Oed              |                      |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| 10-14            | 0                    | 0.0    | 0       | 0.0    | 2       | 0.1    | 0       | 0.0    | 0       | 0.0    |
| 15-19            | 20                   | 0.7    | 13      | 0.4    | 15      | 0.4    | 9       | 0.3    | 9       | 0.4    |
| 20-29            | 552                  | 18.1   | 510     | 16.1   | 516     | 14.8   | 447     | 13.3   | 348     | 13.6   |
| 30-39            | 1,357                | 44.5   | 1,408   | 44.6   | 1,485   | 42.7   | 1,446   | 43.0   | 1,003   | 39.1   |
| 40-49            | 891                  | 29.2   | 973     | 30.8   | 1,124   | 32.3   | 1,124   | 33.4   | 918     | 35.8   |
| 50-59            | 217                  | 7.1    | 234     | 7.4    | 309     | 8.9    | 306     | 9.1    | 260     | 10.1   |
| 60+              | 11                   | 0.4    | 20      | 0.6    | 27      | 0.8    | 29      | 0.9    | 27      | 1.1    |
| Pob Oed (a)      | 3,048                | 100    | 3,158   | 100    | 3,479   | 100    | 3,364   | 100    | 2,565   | 100    |
| Canolrif oed (b) | 37                   | .      | 37      | .      | 38      | .      | 38      | .      | 39      | .      |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Yn cynnwys 3 triniaeth yn 2020-21 lle mae'r oedran yn llai na 10, a 1 driniaeth yn 2019-20 lle nad yw'r oedran yn hysbys

(b) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.  
. Eitem ddata'n amherthnasol

**Tabl 8.5d: Proffil cleientiaid sy'n dechrau triniaeth yn ôl prif sylwedd problematig: Canabis (a)**

| Rhywedd          | Blwyddyn y Driniaeth |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
|------------------|----------------------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                  | 2017-18              |        | 2018-19 |        | 2019-20 |        | 2020-21 |        | 2021-22 |        |
|                  | Nifer                | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran |
| Gwryw            | 1,095                | 65.3   | 1,120   | 65.9   | 1,204   | 66.9   | 982     | 61.3   | 696     | 50.0   |
| Benyw            | 583                  | 34.7   | 579     | 34.1   | 596     | 33.1   | 621     | 38.7   | 696     | 50.0   |
| Cyfanswm         | 1,678                | 100    | 1,699   | 100    | 1,800   | 100    | 1,603   | 100    | 1,392   | 100    |
| Oed              |                      |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| 10-14            | 153                  | 9.1    | 146     | 8.6    | 154     | 8.6    | 66      | 4.1    | 101     | 7.3    |
| 15-19            | 544                  | 32.4   | 586     | 34.5   | 519     | 28.8   | 348     | 21.7   | 349     | 25.1   |
| 20-29            | 555                  | 33.1   | 544     | 32.0   | 652     | 36.2   | 642     | 40.0   | 457     | 32.8   |
| 30-39            | 251                  | 15.0   | 253     | 14.9   | 285     | 15.8   | 349     | 21.8   | 322     | 23.1   |
| 40-49            | 126                  | 7.5    | 112     | 6.6    | 129     | 7.2    | 140     | 8.7    | 106     | 7.6    |
| 50-59            | 40                   | 2.4    | 47      | 2.8    | 48      | 2.7    | 41      | 2.6    | 45      | 3.2    |
| 60+              | 8                    | 0.5    | 11      | 0.6    | 13      | 0.7    | 6       | 0.4    | 8       | 0.6    |
| Pob Oed (b)      | 1,678                | 100    | 1,699   | 100    | 1,800   | 100    | 1,603   | 100    | 1,392   | 100    |
| Canolrif oed (c) | 24                   | .      | 24      | .      | 24      | .      | 26      | .      | 26      | .      |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Efallai y bydd achosion lle mae'n bosibl bod canabinoidau wedi'u cofnodi fel canabis.

(b) Yn cynnwys 1 driniaeth yn 2017-18 ac 11 driniaeth yn 2020-21 ac 4 driniaeth yn 2021-22 lle mae'r oedran yn llai na 10.

(c) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.

. Eitem ddata'n amherthnasol.

**Tabl 8.5e: Proffil cleientiaid sy'n dechrau triniaeth yn ôl prif sylwedd problematig: Cocên**

| Rhywedd          | Blwyddyn y Driniaeth |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
|------------------|----------------------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                  | 2017-18              |        | 2018-19 |        | 2019-20 |        | 2020-21 |        | 2021-22 |        |
|                  | Nifer                | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran |
| Cwryw            | 582                  | 74.2   | 742     | 73.8   | 830     | 74.6   | 584     | 66.9   | 430     | 50.8   |
| Benyw            | 202                  | 25.8   | 263     | 26.2   | 282     | 25.4   | 289     | 33.1   | 417     | 49.2   |
| Cyfanswm         | 784                  | 100    | 1,005   | 100    | 1,112   | 100    | 873     | 100    | 847     | 100    |
| Oed              |                      |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| 10-14            | 2                    | 0.3    | 2       | 0.2    | 5       | 0.4    | 1       | 0.1    | 1       | 0.1    |
| 15-19            | 66                   | 8.4    | 65      | 6.5    | 101     | 9.1    | 38      | 4.4    | 51      | 6.0    |
| 20-29            | 374                  | 47.7   | 466     | 46.4   | 504     | 45.3   | 350     | 40.1   | 321     | 37.9   |
| 30-39            | 256                  | 32.7   | 362     | 36.0   | 372     | 33.5   | 335     | 38.4   | 333     | 39.3   |
| 40-49            | 75                   | 9.6    | 97      | 9.7    | 112     | 10.1   | 125     | 14.3   | 121     | 14.3   |
| 50-59            | 10                   | 1.3    | 12      | 1.2    | 16      | 1.4    | 23      | 2.6    | 17      | 2.0    |
| 60+              | 1                    | 0.1    | 1       | 0.1    | 2       | 0.2    | 0       | 0.0    | 3       | 0.4    |
| Pob Oed (a)      | 784                  | 100    | 1,005   | 100    | 1,112   | 100    | 873     | 100    | 847     | 100    |
| Canolrif oed (b) | 29                   | .      | 29      | .      | 29      | .      | 31      | .      | 31      | .      |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Yn cynnwys 1 driniaeth yn 2021-22 lle mae'r oedran yn llai na 10.

(b) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.

. Eitem ddata'n amherthnasol

**Table 8.5f: Proffil cleientiaid sy'n dechrau triniaeth yn ôl prif sylwedd problematig: Crac**

| Rhywedd          | Blwyddyn y Driniaeth |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
|------------------|----------------------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                  | 2017-18              |        | 2018-19 |        | 2019-20 |        | 2020-21 |        | 2021-22 |        |
|                  | Nifer                | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran |
| Gwryw            | 110                  | 50.2   | 165     | 54.5   | 152     | 53.3   | 117     | 42.5   | 112     | 36.0   |
| Benyw            | 109                  | 49.8   | 138     | 45.5   | 133     | 46.7   | 158     | 57.5   | 199     | 64.0   |
| Cyfanswm         | 219                  | 100    | 303     | 100    | 285     | 100    | 275     | 100    | 311     | 100    |
| Oed              |                      |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| 10-14            | 0                    | 0.0    | 0       | 0.0    | 2       | 0.7    | 0       | 0.0    | 0       | 0.0    |
| 15-19            | 3                    | 1.4    | 7       | 2.3    | 3       | 1.1    | 4       | 1.5    | 6       | 1.9    |
| 20-29            | 70                   | 32.0   | 74      | 24.4   | 80      | 28.1   | 66      | 24.0   | 60      | 19.3   |
| 30-39            | 90                   | 41.1   | 139     | 45.9   | 127     | 44.6   | 113     | 41.1   | 137     | 44.1   |
| 40-49            | 41                   | 18.7   | 66      | 21.8   | 56      | 19.6   | 74      | 26.9   | 79      | 25.4   |
| 50-59            | 12                   | 5.5    | 15      | 5.0    | 17      | 6.0    | 15      | 5.5    | 27      | 8.7    |
| 60+              | 3                    | 1.4    | 2       | 0.7    | 0       | 0.0    | 3       | 1.1    | 2       | 0.6    |
| Pob Oed          | 219                  | 100    | 303     | 100    | 285     | 100    | 275     | 100    | 311     | 100    |
| Canolrif oed (a) | 34                   | .      | 34      | .      | 34      | .      | 35      | .      | 36      | .      |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.  
. Eitem ddata'n amherthnasol

**Table 8.5g: Proffil cleientiaid sy'n dechrau triniaeth yn ôl prif sylwedd problematig: Bensodiasepinau**

| Rhywedd          | Blwyddyn y Driniaeth |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
|------------------|----------------------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                  | 2017-18              |        | 2018-19 |        | 2019-20 |        | 2020-21 |        | 2021-22 |        |
|                  | Nifer                | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran |
| Gwryw            | 109                  | 66.5   | 107     | 69.0   | 117     | 69.2   | 157     | 57.7   | 137     | 54.8   |
| Benyw            | 55                   | 33.5   | 48      | 31.0   | 52      | 30.8   | 115     | 42.3   | 113     | 45.2   |
| Cyfanswm         | 164                  | 100    | 155     | 100    | 169     | 100    | 272     | 100    | 250     | 100    |
| Oed              |                      |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| 10-14            | 6                    | 3.7    | 2       | 1.3    | 0       | 0.0    | 0       | 0.0    | 1       | 0.4    |
| 15-19            | 22                   | 13.4   | 16      | 10.3   | 13      | 7.7    | 28      | 10.3   | 21      | 8.4    |
| 20-29            | 48                   | 29.3   | 49      | 31.6   | 58      | 34.3   | 86      | 31.6   | 83      | 33.2   |
| 30-39            | 48                   | 29.3   | 47      | 30.3   | 51      | 30.2   | 92      | 33.8   | 66      | 26.4   |
| 40-49            | 27                   | 16.5   | 28      | 18.1   | 27      | 16.0   | 50      | 18.4   | 59      | 23.6   |
| 50-59            | 12                   | 7.3    | 10      | 6.5    | 14      | 8.3    | 12      | 4.4    | 18      | 7.2    |
| 60+              | 1                    | 0.6    | 3       | 1.9    | 6       | 3.6    | 4       | 1.5    | 2       | 0.8    |
| Pob Oed          | 164                  | 100    | 155     | 100    | 169     | 100    | 272     | 100    | 250     | 100    |
| Canolrif oed (a) | 31                   | .      | 32      | .      | 33      | .      | 32      | .      | 33      | .      |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.  
. Eitem ddata'n amherthnasol

**Table 8.5h: Proffil cleientiaid sy'n dechrau triniaeth yn ôl prif sylwedd problematig: Methadon (a)**

| Rhywedd          | Blwyddyn y Driniaeth |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
|------------------|----------------------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                  | 2017-18              |        | 2018-19 |        | 2019-20 |        | 2020-21 |        | 2021-22 |        |
|                  | Nifer                | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran |
| Gwryw            | 415                  | 48.2   | 439     | 48.6   | 314     | 46.2   | 169     | 51.5   | 140     | 56.2   |
| Benwy            | 446                  | 51.8   | 464     | 51.4   | 366     | 53.8   | 159     | 48.5   | 109     | 43.8   |
| Cyfanswm         | 861                  | 100    | 903     | 100    | 680     | 100    | 328     | 100    | 249     | 100    |
| Oed              |                      |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| 10-14            | 0                    | 0.0    | 0       | 0.0    | 0       | 0.0    | 0       | 0.0    | 0       | 0.0    |
| 15-19            | 2                    | 0.2    | 1       | 0.1    | 0       | 0.0    | 0       | 0.0    | 0       | 0.0    |
| 20-29            | 147                  | 17.1   | 118     | 13.1   | 96      | 14.1   | 33      | 10.1   | 17      | 6.8    |
| 30-39            | 387                  | 44.9   | 445     | 49.3   | 339     | 49.9   | 138     | 42.1   | 91      | 36.5   |
| 40-49            | 264                  | 30.7   | 278     | 30.8   | 185     | 27.2   | 123     | 37.5   | 105     | 42.2   |
| 50-59            | 55                   | 6.4    | 53      | 5.9    | 54      | 7.9    | 29      | 8.8    | 31      | 12.4   |
| 60+              | 6                    | 0.7    | 8       | 0.9    | 6       | 0.9    | 5       | 1.5    | 5       | 2.0    |
| Pob Oed          | 861                  | 100    | 903     | 100    | 680     | 100    | 328     | 100    | 249     | 100    |
| Canolrif oed (b) | 37                   | .      | 37      | .      | 37      | .      | 39      | .      | 41      | .      |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Nid yw'n bosibl bod yn glir a yw methadon a gofnodir fel prif sylwedd problematig yn cyfeirio at fethadon rhagnodedig neu anghyfreithlon.

(b) Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben.

. Eitem ddata'n amherthnasol

Mae Tabl 8.6 yn adrodd ar ddulliau triniaeth unigol a ddechreuodd yn 2021-22, ac mae'r ffigurau hyn yn uwch na'r rhai a ddangosir mewn tablau blaenorol yn Adran 7, gyda'r ffigurau blaenorol yn seiliedig ar y dull triniaeth cyntaf ac nid dulliau triniaeth dilynol, a allai hefyd fod wedi dechrau yn 2021-22. Mae'r llwybr triniaeth fel arfer yn golygu bod y cleient yn derbyn cyfuniad o ymyriadau strwythuredig a llai strwythuredig. Mewn gwirionedd, dim ond 33.3% o gleientiaid a ddechreuodd un dull triniaeth yn ystod y flwyddyn, gyda 20.1% yn yn cychwyn dau ddull triniaeth a 46.6% yn cychwyn tri dull neu fwy.

**Tabl 8.6: Dulliau triniaeth unigol yn ôl prif sylwedd problematig yn 2021-22**

| Dull Triniaeth (a)                                                                      | Prif Sylwedd Problematig |           |             |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------|-------------|----------|
|                                                                                         | Alcohol                  | Cyffuriau | Heb ei Nodi | Cyfanswm |
| <b>Ymyriadau Strwythuredig</b>                                                          |                          |           |             |          |
| Rhagnodi Amnewidion Opioid (Methadon) ac Ymyriadau Seicogymdeithasol cysylltiedig       | 12                       | 634       | 10          | 656      |
| Triniaethau Cleifion Mewnol                                                             | 406                      | 160       | 7           | 573      |
| Rhagnodi Amnewidion Opioid (Buprenorffin) ac Ymyriadau Seicogymdeithasol cysylltiedig   | 4                        | 368       | 4           | 376      |
| Rhagnodi Amnewidion Opioid (Buprenorffin Injectable) ac Rhaglenni Diwrnod Strwythuredig | 6                        | 302       | 8           | 316      |
| Dadwenwyno Cymunedol                                                                    | 174                      | 177       | 42          | 393      |
| Adsefydlu Preswyl                                                                       | 61                       | 80        | 0           | 141      |
|                                                                                         | 29                       | 13        | 4           | 46       |
| <b>Ymyriadau Llai Strwythuredig</b>                                                     |                          |           |             |          |
| Ymyriadau Byr                                                                           | 5,651                    | 5,037     | 611         | 11,299   |
| Ymyriadau Seicogymdeithasol                                                             | 3,606                    | 3,950     | 362         | 7,918    |
| Lleihau Niwed                                                                           | 4,620                    | 4,062     | 204         | 8,886    |
| Ymyriadau Cymorth Iechyd ac Adferiad                                                    | 928                      | 794       | 4,896       | 6,618    |
| Cyfanswm                                                                                | 15,497                   | 15,577    | 6,148       | 37,222   |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Gall Cleient fod yn derbyn mwy nag un driniaeth. Gweler [Atodiad C](#) am ragor o wybodaeth am ddulliau triniaeth.

## 9 Amseroedd Aros

Mae Tabl 9.1a yn dangos yr amseroedd o atgyfeiriad i driniaeth ar gyfer cleientiaid yn ôl blwyddyn driniaeth. Mae'r ffigurau'n ymwneud â'r rhai sydd eisoes wedi dechrau triniaeth yn unig, ac felly'n eithrio'r rhai sy'n dal i aros i ddechrau ar driniaeth. Yn 2021-22, dechreuodd 90.6% o driniaethau o fewn yr 20 diwrnod gwaith targed ar gyfer atgyfeirio. Gan fod y gronfa ddata yn ddeinamig, ni ellir cymharu'r ffigur hwn â ffigurau a gyhoeddwyd mewn adroddiadau cynharach. Gweler paragraff 3.5 o'r [adran ansawdd](#) am ragor o wybodaeth.

**Tabl 9.1a: Amser rhwng atgyfeirio a thriniaeth: yr holl brif sylweddau problematig (a)**

| Amseroedd aros (b) | Blwyddyn y Driniaeth |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
|--------------------|----------------------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                    | 2017-18              |        | 2018-19 |        | 2019-20 |        | 2020-21 |        | 2021-22 |        |
|                    | Nifer                | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran |
| O fewn 20 diwrnod  | 15,105               | 92.6   | 15,822  | 91.5   | 15,627  | 91.5   | 14,590  | 92.6   | 13,084  | 90.6   |
| 4-12 wythnos       | 1,066                | 6.5    | 1,254   | 7.3    | 1,190   | 7.0    | 847     | 5.4    | 1,166   | 8.1    |
| 3-6 mis            | 125                  | 0.8    | 183     | 1.1    | 200     | 1.2    | 184     | 1.2    | 145     | 1.0    |
| 6-9 mis            | 8                    | 0.0    | 23      | 0.1    | 33      | 0.2    | 60      | 0.4    | 17      | 0.1    |
| 9-12 mis           | 2                    | 0.0    | 6       | 0.0    | 9       | 0.1    | 28      | 0.2    | 14      | 0.1    |
| 12-18 mis          | 0                    | 0.0    | 6       | 0.0    | 17      | 0.1    | 24      | 0.2    | 5       | 0.0    |
| 18-24 mis          | 0                    | 0.0    | 0       | 0.0    | 3       | 0.0    | 10      | 0.1    | 10      | 0.1    |
| > 24 mis           | 0                    | 0.0    | 0       | 0.0    | 3       | 0.0    | 12      | 0.1    | 7       | 0.0    |
| Cyfanswm (c)       | 16,306               | 100    | 17,294  | 100    | 17,082  | 100    | 15,755  | 100    | 14,448  | 100    |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Yn cynnwys sylweddau heb eu nodi ac anhysbys

(b) Cynhwysir gwyliu banc o fewn y fframiau amser

(c) Eithir amseroedd aros annilys

**Tabl 9.1b: Canran o fewn 20 diwrnod gwaith (a) ar gyfer amser rhwng atgyfeirio a thriniaeth: prif sylwedd problematig (b)**

| Prif sylwedd problematig | Blwyddyn y Driniaeth           |                                 |                                |                                 |                                |                                 |                                |                                 |                                |                                 |
|--------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
|                          | 2017-18                        |                                 | 2018-19                        |                                 | 2019-20                        |                                 | 2020-21                        |                                 | 2021-22                        |                                 |
|                          | Nifer o fewn 20 diwrnod gwaith | Canran o fewn 20 diwrnod gwaith | Nifer o fewn 20 diwrnod gwaith | Canran o fewn 20 diwrnod gwaith | Nifer o fewn 20 diwrnod gwaith | Canran o fewn 20 diwrnod gwaith | Nifer o fewn 20 diwrnod gwaith | Canran o fewn 20 diwrnod gwaith | Nifer o fewn 20 diwrnod gwaith | Canran o fewn 20 diwrnod gwaith |
| Alcohol                  | 7,174                          | 91.8                            | 7,552                          | 90.5                            | 7,241                          | 90.6                            | 7,094                          | 92.6                            | 6,268                          | 89.8                            |
| Cyffuriau                | 7,757                          | 93.6                            | 8,182                          | 92.6                            | 8,276                          | 92.3                            | 7,380                          | 92.8                            | 6,166                          | 92.3                            |
| Heroin                   | 2,864                          | 94.2                            | 2,917                          | 92.4                            | 3,184                          | 91.5                            | 3,084                          | 91.8                            | 2,429                          | 94.7                            |
| Canabis (c)              | 1,505                          | 89.7                            | 1,514                          | 89.2                            | 1,610                          | 89.5                            | 1,471                          | 91.8                            | 1,231                          | 88.6                            |
| Cocên                    | 737                            | 94.1                            | 950                            | 94.6                            | 1,051                          | 94.6                            | 832                            | 95.3                            | 791                            | 93.4                            |
| Amffetaminau             | 431                            | 92.9                            | 419                            | 93.7                            | 331                            | 93.0                            | 270                            | 92.5                            | 215                            | 87.8                            |
| Methadon (d)             | 843                            | 98.0                            | 870                            | 96.3                            | 653                            | 96.2                            | 310                            | 94.5                            | 228                            | 91.9                            |
| Bensodiasepinau          | 148                            | 90.2                            | 137                            | 88.4                            | 159                            | 94.1                            | 262                            | 96.3                            | 229                            | 91.6                            |
| Pob cyffur arall (e)     | 1,229                          | 94.9                            | 1,375                          | 93.2                            | 1,288                          | 93.9                            | 1,151                          | 93.6                            | 1,043                          | 92.0                            |
| Heb ei Nodi              | 174                            | 83.3                            | 88                             | 76.5                            | 110                            | 84.0                            | 116                            | 84.7                            | 650                            | 82.6                            |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Cynhwysir gwyliau banc o fewn y fframiau amser.

(b) Yn cynnwys cofnodion lle nad yw'r prif sylwedd problematig wedi'i nodi

(c) Efallai y bydd achosion lle mae'n bosibl bod canabinoidau wedi'u cofnodi fel canabis.

(d) Nid yw'n bosibl bod yn glir a yw methadon a gofnodir fel prif sylwedd problematig yn cyfeirio at fethadon rhagnodedig neu anghyfreithlon

(e) Gweler [Atodiad C](#) am restr o gyffuriau sydd wedi'u cynnwys o dan *Cyffuriau Eraill*

## 10 Proffiliau Canlyniadau Triniaeth (TOPs)

### Canllaw i TOPs a'r dadansoddiad a ddefnyddir yn Nhablau 10.1a-10.1i

Cyflwynwyd Proffiliau Canlyniad Triniaeth (TOPs) ar gyfer cleientiaid a atgyfeiriwyd o 1 Ebrill 2009, ac felly mae tablau dadansoddi'r TOPs yn ymwneud ag atgyfeiriadau ar neu ar ôl y dyddiad hwn yn unig. Mae'r dadansoddiadau hyn yn cyfeirio at y cleientiaid hynny sydd wedi dechrau eu triniaeth yn unig ac felly efallai na fyddent yn gynrychioliadol o'r holl gleientiaid.

Mae'r TOP yn darparu dull systematig o fesur cynnydd ansoddol a meintiol ar lefel unigol i fesur effaith triniaeth camddefnyddio sylweddau. Mae'n mesur iechyd a lles unigolyn yn erbyn pedwar maes allweddol sydd wedi'u sefydlu'n rhyngwladol fel y meysydd yr effeithir arnynt fwyaf gan ymddygiad camddefnyddio sylweddau,

- Defnydd o Gyffuriau ac Alcohol;
- Iechyd Corfforol a Seicolegol;
- Troseddu ac Ymwneud â Throseddau; a
- Gweithredu Cymdeithasol.

Asesir unigolyn yn erbyn y pedwar maes hwn ar ddechrau'r driniaeth (asesiadau ar y cyd gan y cleient a'r gweithiwr allweddol) fel rhan o gynllunio gofal arferol, bob 3 mis fel rhan o'r adolygiad i fesur cynnydd a chynhelir TOP terfynol wrth gwblhau'r driniaeth.

Mae darparwyr gwasanaeth triniaeth yn nodi ar y ffurflen TOP a yw'r TOP hwnnw'n TOP cychwyn, adolygu neu ymadael a gwneir cymariaethau rhwng y mesuriadau amrywiol a gofnodir ar y TOP cychwyn a'r TOP ymadael. Fodd bynnag, o fewn y WNDMS, mae yna achosion o atgyfeirio sydd wedi cael mwy nag un TOP cychwyn cysylltiedig neu fwy nag un TOP ymadael. At ddibenion dadansoddi, lle mae atgyfeiriad wedi cael mwy nag un TOP cychwyn cofnodedig, dewiswyd yr un â'r data cyfweiliad cynharaf at ddibenion cymharu, a lle mae atgyfeiriad wedi cofnodi mwy nag un TOP ymadael, dewiswyd yr un â'r dyddiad cyfweiliad diweddaraf.

O ran y newidiadau yn amllder sylweddau (a ddangosir yn nhablau 10.1a-10.1f), mae'r rhain yn seiliedig ar nifer y diwrnodau allan o'r 28 blaenorol yr oedd cleient wedi defnyddio'r sylwedd dan sylw. Er enghraifft, yn achos tablau 10.1a a 10.1b, amllder yfed alcohol a gofnodwyd, wedi'i rannu yn ôl y rhai lle mai alcohol yw'r prif sylwedd problematig (Tabl 10.1a), a'r rheini y mae eu grŵp prif sylwedd problematig yn gyffuriau (Tabl 10.1b). Ar gyfer y grŵp blaenorol, roedd cleientiaid yn yfed alcohol am 20.5 diwrnod ar gyfartaledd allan o'r 28 blaenorol ar adeg y TOP cychwynnol, ac 10.6 diwrnod ar gyfartaledd allan o'r 28 diwrnod blaenorol erbyn y TOP terfynol.

Noder, ar gyfer atgyfeiriad penodol, mai dim ond rhwng TOP cychwynnol a therfynol y mae cymhariaeth yn cael ei gwneud lle mae amledd TOP cychwynnol y cleient yn fwy na sero a bod ei TOP terfynol yn fwy neu'n hafal i sero.

Mae'r "Newid Canrannol" a ddangosir (-48.5% yn Nhabl 10.1a) yn cynrychioli'r newid canrannol yn amllder cyfartalog y dyddiau defnyddio rhwng TOPs cychwynnol a therfynol. Y ffigur "Canran nad ydynt yn Defnyddio" (37.8% yn Nhabl 10.1a) yw canran yr atgyfeiriadau lle'r oedd amllder y defnydd yn sero ar adeg y TOP terfynol, ar ôl bod yn fwy na sero ar adeg y TOP cychwynnol.

Ar gyfer mesur newidiadau mewn iechyd corfforol, iechyd seicolegol ac ansawdd bywyd (Tabl 10.1g-10.1i), defnyddir system sgorio yn seiliedig ar raddfa 0 i 20, 0 y gwaethaf ac 20 y gorau.

Ar gyfer mesuriadau amledd defnydd a sgôr, mae atgyfeiriadau lle mae gwerthoedd TOPs cychwynnol neu derfynol yn wag wedi'u heithrio o'r dadansoddiadau hyn.

## Canlyniadau

Mae Tabl 10.1a yn dangos y newid cyfartalog mewn amllder yn y defnydd o alcohol rhwng TOPs cychwynnol a therfynol, ar gyfer y rhai sydd ag alcohol yn brif sylwedd problematig. Ar gyfer y cleientiaid hynny ag alcohol fel eu prif sylwedd problematig, gostyngodd nifer cyfartalog y diwrnodau o ddefnyddio alcohol o 20.5 i 10.6 (-48.5%), ac nid oedd 37.8% wedi defnyddio alcohol o gwbl yn y 28 diwrnod cyn y TOP terfynol.

**Tabl 10.1a: Newidiadau yn Amllder y defnydd o Alcohol (a) rhwng y TOP cychwynnol a'r TOP terfynol: Mis Ebrill 2009 i fis Mawrth 2022**

|                                |          | Nifer y<br>cymariaethau | Amllder<br>adeg y<br>TOP<br>cychwynnol<br>(diwrnodau) | Amllder<br>adeg y<br>TOP<br>terfynol<br>(diwrnodau) | Newid<br>Canrannol | Canran<br>nad ydynt<br>yn<br>defnyddio |
|--------------------------------|----------|-------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------|
| Prif<br>Sylwedd<br>Problematig | Sylwedd  | (b)                     | (c)                                                   | (d)                                                 | (e)                | (f)                                    |
| <b>Alcohol</b>                 |          |                         |                                                       |                                                     |                    |                                        |
| Rhywedd                        | Gwryw    | 7,977                   | 20.8                                                  | 10.9                                                | -47.6              | 37.2                                   |
|                                | Benyw    | 4,450                   | 20.0                                                  | 10.0                                                | -50.0              | 38.9                                   |
| Oed                            | 16-19    | 326                     | 12.3                                                  | 6.9                                                 | -43.8              | 31.0                                   |
|                                | 20-29    | 1,735                   | 17.0                                                  | 10.7                                                | -36.8              | 33.8                                   |
|                                | 30-49    | 6,894                   | 21.1                                                  | 10.8                                                | -48.9              | 37.9                                   |
|                                | 50+      | 3,472                   | 22.1                                                  | 10.5                                                | -52.6              | 40.3                                   |
|                                | Cyfanswm | 12,427                  | 20.5                                                  | 10.6                                                | -48.5              | 37.8                                   |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

- (a) Ar gyfer y cleientiaid hynny sy'n nodi eu bod wedi defnyddio alcohol yn y 28 diwrnod cyn y TOP cychwynnol
- (b) Eithrir rhywedd annilys neu na nodir
- (c) Y nifer cyfartalog o ddyddiau y mae sylwedd yn cael ei ddefnyddio adeg y TOP cychwynnol. Os oes gan atgyfeiriad TOPs cychwynnol lluosog yna defnyddir y TOP cychwynnol cynharaf.
- (d) Y nifer cyfartalog o ddyddiau y mae sylwedd yn cael ei ddefnyddio adeg y TOP terfynol. Os oes gan atgyfeiriad sawl TOP terfynol yna defnyddir y TOP terfynol diweddaraf.
- (e) Y newid cymharol rhwng y TOP cychwynnol a'r TOP terfynol.
- (f) Ni chofnodwyd unrhyw ddefnydd alcohol yn y 28 diwrnod cyn y TOP terfynol.

Dengys Tabl 10.1b y newid cyfartalog yn amllder y defnydd o alcohol rhwng TOPs dechrau ac ymadael, ar gyfer y rhai sydd â phrif sylwedd problematig o gyffuriau. I'r rhai â chyffuriau fel eu prif sylwedd problematig, gostyngodd amllder yr alcohol a ddefnyddiwyd o 15.8 i 7.9 (-50.0%), gyda 45.4% heb ddefnyddio alcohol o gwbl yn y 28 diwrnod cyn yr allanfa TOP.

**Tabl 10.1b: Newidiadau yn Amllder y defnydd o Alcohol (a) rhwng y TOP cychwynnol a'r TOP terfynol: Mis Ebrill 2009 i fis Mawrth 2022**

|                                |          | Nifer y<br>cymariaethau | Amllder<br>adeg y<br>TOP<br>cychwynnol<br>(diwrnodau) | Amllder<br>adeg y<br>TOP<br>terfynol<br>(diwrnodau) | Newid<br>Canrannol | Canran<br>nad ydynt<br>yn<br>defnyddio |
|--------------------------------|----------|-------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------|
| Prif<br>Sylwedd<br>Problematig | Sylwedd  | (b)                     | (c)                                                   | (d)                                                 | (e)                | (f)                                    |
| <b>Cyffuriau</b>               |          |                         |                                                       |                                                     |                    |                                        |
| Rhywedd                        | Gwryw    | 2,882                   | 15.4                                                  | 7.6                                                 | -50.6              | 46.7                                   |
|                                | Benyw    | 1,276                   | 16.4                                                  | 8.7                                                 | -47.0              | 42.4                                   |
| Oed                            | 16-19    | 342                     | 8.0                                                   | 6.8                                                 | -15.0              | 31.3                                   |
|                                | 20-29    | 972                     | 12.9                                                  | 7.5                                                 | -41.9              | 43.3                                   |
|                                | 30-49    | 2,211                   | 16.5                                                  | 8.2                                                 | -50.3              | 45.8                                   |
|                                | 50+      | 633                     | 21.8                                                  | 8.2                                                 | -62.4              | 54.8                                   |
|                                | Cyfanswm | 4,158                   | 15.8                                                  | 7.9                                                 | -50.0              | 45.4                                   |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Ar gyfer y cleientiaid hynny sy'n nodi eu bod wedi defnyddio alcohol yn y 28 diwrnod cyn y TOP cychwynnol

(b) Eithrir rhywedd annilys neu na nodir

(c) Y nifer cyfartalog o ddyddiau y mae sylwedd yn cael ei ddefnyddio adeg y TOP cychwynnol. Os oes gan atgyfeiriad TOPs cychwynnol lluosog yna defnyddir y TOP cychwynnol cynharaf.

(d) Y nifer cyfartalog o ddyddiau y mae sylwedd yn cael ei ddefnyddio adeg y TOP terfynol. Os oes gan atgyfeiriad sawl TOP terfynol yna defnyddir y TOP terfynol diweddaraf.

(e) Y newid cymharol rhwng y TOP cychwynnol a'r TOP terfynol.

(f) Ni chofnodwyd unrhyw ddefnydd alcohol yn y 28 diwrnod cyn y TOP terfynol

Dengys Tabl 10.1c newidiadau yn amllder y defnydd o Opiadau (a) rhwng y TOP cychwynnol a'r TOP allanol, ar gyfer y rhai sydd â Heroin yn brif sylwedd problematig. Gostyngodd amllder y defnydd o Opiadau o 22.3 i 5.8 (-74.0%), gyda 70.1% heb ddefnyddio Opiadau o gwbl yn y 28 diwrnod cyn y TOP allanol.

**Tabl 10.1c: Newidiadau yn Amllder y defnydd o Opiadau (a) rhwng y TOP cychwynnol a'r TOP terfynol: Mis Ebrill 2009 i fis Mawrth 2022**

|                          |          | Nifer y cymariaethau | Amllder adeg y TOP cychwynnol (diwrnodau) | Amllder adeg y TOP terfynol (diwrnodau) | Newid Canrannol | Canran nad ydynt yn defnyddio |
|--------------------------|----------|----------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------|-------------------------------|
| Prif Sylwedd Problematig | Sylwedd  | (b)                  | (c)                                       | (d)                                     | (e)             | (f)                           |
| <b>Heroin</b>            |          |                      |                                           |                                         |                 |                               |
| Rhywedd                  | Gwryw    | 2,077                | 22.2                                      | 5.7                                     | -74.3           | 70.3                          |
|                          | Benyw    | 903                  | 22.5                                      | 5.9                                     | -73.8           | 69.5                          |
| Oed                      | 16-19    | 38                   | 21.1                                      | 3.9                                     | -81.5           | 81.6                          |
|                          | 20-29    | 673                  | 23.5                                      | 6.5                                     | -72.3           | 67.0                          |
|                          | 30-49    | 2,102                | 21.8                                      | 5.7                                     | -73.9           | 70.0                          |
|                          | 50+      | 167                  | 23.3                                      | 4.3                                     | -81.5           | 80.2                          |
|                          | Cyfanswm | 2,980                | 22.3                                      | 5.8                                     | -74.0           | 70.1                          |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Ar gyfer y cleientiaid hynny sy'n nodi eu bod wedi defnyddio opiadau yn y 28 diwrnod cyn y TOP cychwynnol

(b) Eithrir rhywedd annilys neu na nodir

(c) Y nifer cyfartalog o ddyddiau y mae sylwedd yn cael ei ddefnyddio adeg y TOP cychwynnol. Os oes gan atgyfeiriad TOPs cychwynnol lluosog yna defnyddir y TOP cychwynnol cynharaf.

(d) Y nifer cyfartalog o ddyddiau y mae sylwedd yn cael ei ddefnyddio adeg y TOP terfynol. Os oes gan atgyfeiriad sawl TOP terfynol yna defnyddir y TOP terfynol diweddaraf.

(e) Y newid cymharol rhwng y TOP cychwynnol a'r TOP terfynol.

(f) Ni chofnodwyd unrhyw ddefnydd o opiadau yn y 28 diwrnod cyn y TOP terfynol.

Mae Tabl 10.1d yn dangos y newid cyfartalog mewn amlder wrth ddefnyddio Canabis rhwng TOPs cychwynnol a therfynol, ar gyfer y rhai sydd â Chanabis yn brif sylwedd problematig. Gostyngodd amlder y defnydd o Ganabis o 22.4 i 10.5 (-53.1%), gyda 46.5% heb ddefnyddio Canabis o gwbl yn y 28 diwrnod cyn y TOP terfynol.

**Tabl 10.1d: Newidiadau yn Amlder defnyddio Canabis (a) rhwng TOP cychwynnol a TOP terfynol: Mis Ebrill 2009 i fis Mawrth 2022**

|                             |          | Nifer y<br>cymariaethau | Amlder<br>adeg y<br>TOP<br>cychwynnol<br>(diwrnodau) | Amlder<br>adeg y<br>TOP<br>terfynol<br>(diwrnodau) | Newid<br>Canrannol | Canran<br>nad ydynt<br>yn<br>defnyddio |
|-----------------------------|----------|-------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------|
| Prif Sylwedd<br>Problematig | Sylwedd  | (b)                     | (c)                                                  | (d)                                                | (e)                | (f)                                    |
| <b>Canabis (g)</b>          |          |                         |                                                      |                                                    |                    |                                        |
| Rhywedd                     | Gwryw    | 1,113                   | 21.8                                                 | 10.2                                               | -53.2              | 46.3                                   |
|                             | Benyw    | 437                     | 24.0                                                 | 11.3                                               | -52.9              | 46.9                                   |
| Oed                         | 16-19    | 447                     | 21.9                                                 | 11.0                                               | -49.8              | 38.5                                   |
|                             | 20-29    | 620                     | 23.1                                                 | 10.6                                               | -54.1              | 49.2                                   |
|                             | 30-49    | 448                     | 21.8                                                 | 10.1                                               | -53.7              | 48.9                                   |
|                             | 50+      | 35                      | 24.7                                                 | 8.2                                                | -66.8              | 68.6                                   |
|                             | Cyfanswm | 1,550                   | 22.4                                                 | 10.5                                               | -53.1              | 46.5                                   |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

- (a) Ar gyfer y cleientiaid hynny sy'n nodi eu bod wedi defnyddio canabis yn y 28 diwrnod cyn y TOP cychwynnol
- (b) Eithrir rhywedd annilys neu na nodir
- (c) Y nifer cyfartalog o ddyddiau y mae sylwedd yn cael ei ddefnyddio adeg y TOP cychwynnol. Os oes gan atgyfeiriad TOPs cychwynnol lluosog yna defnyddir y TOP cychwynnol cynharaf.
- (d) Y nifer cyfartalog o ddyddiau y mae sylwedd yn cael ei ddefnyddio adeg y TOP terfynol. Os oes gan atgyfeiriad sawl TOP terfynol yna defnyddir y TOP terfynol diweddaraf.
- (e) Y newid cymharol rhwng y TOP cychwynnol a'r TOP terfynol.
- (f) Ni chofnodwyd unrhyw ddefnydd canabis yn y 28 diwrnod cyn y TOP terfynol.
- (g) Efallai y bydd achosion lle mae'n bosibl bod cannabinoidau wedi'u cofnodi fel canabis

Mae Tabl 10.1e yn dangos y newid cyfartalog mewn amllder yn y defnydd o Amffetaminau rhwng TOPs cychwynnol a therfynol, ar gyfer y rhai sydd ag Amffetaminau'n brif sylwedd problematig. Gostyngodd nifer cyfartalog y diwrnodau o ddefnydd Amffetaminau o 17.8 i 5.6 (-68.5%), gyda 64.4% heb ddefnyddio Amffetaminau o gwbl yn y 28 diwrnod cyn y TOP terfynol.

**Tabl 10.1e: Newidiadau yn Amllder defnyddio Amffetaminau (a) rhwng TOP cychwynnol a TOP terfynol: Mis Ebrill 2009 i fis Mawrth 2022**

|                          |          | Nifer y cymariaethau | Amllder adeg y TOP cychwynnol (diwrnodau) | Amllder adeg y TOP terfynol (diwrnodau) | Newid Canrannol | Canran nad ydynt yn defnyddio |
|--------------------------|----------|----------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------|-------------------------------|
| Prif Sylwedd Problematig | Sylwedd  | (b)                  | (c)                                       | (d)                                     | (e)             | (f)                           |
| <b>Amffetaminau</b>      |          |                      |                                           |                                         |                 |                               |
| Rhywedd                  | Gwryw    | 619                  | 17.1                                      | 6.3                                     | -63.2           | 58.8                          |
|                          | Benyw    | 359                  | 18.8                                      | 4.5                                     | -76.1           | 74.1                          |
| Oed                      | 16-19    | 42                   | 19.9                                      | 1.5                                     | -92.5           | 88.1                          |
|                          | 20-29    | 278                  | 17.0                                      | 5.5                                     | -67.6           | 65.8                          |
|                          | 30-49    | 618                  | 17.8                                      | 6.0                                     | -66.3           | 61.5                          |
|                          | 50+      | 40                   | 20.5                                      | 5.7                                     | -72.2           | 75.0                          |
|                          | Cyfanswm | 978                  | 17.8                                      | 5.6                                     | -68.5           | 64.4                          |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Ar gyfer y cleientiaid hynny sy'n nodi eu bod wedi defnyddio amffetaminau yn y 28 diwrnod cyn y TOP cychwynnol

(b) Eithrir rhywedd annilys neu na nodir

(c) Y nifer cyfartalog o ddyddiau y mae sylwedd yn cael ei ddefnyddio adeg y TOP cychwynnol. Os oes gan atgyfeiriad TOPs cychwynnol lluosog yna defnyddir y TOP cychwynnol cynharaf.

(d) Y nifer cyfartalog o ddyddiau y mae sylwedd yn cael ei ddefnyddio adeg y TOP terfynol. Os oes gan atgyfeiriad sawl TOP terfynol yna defnyddir y TOP terfynol diweddaraf.

(e) Y newid cymharol rhwng y TOP cychwynnol a'r TOP terfynol.

(f) Ni chofnodwyd unrhyw ddefnydd o amffetaminau yn y 28 diwrnod cyn y TOP terfynol.

Mae Tabl 10.1f yn dangos y newid cyfartalog mewn amllder yn y defnydd o Gocên rhwng TOPs cychwynnol a therfynol, ar gyfer y rhai sydd â Cocên yn brif sylwedd problematig. Syrthiodd nifer cyfartalog y diwrnodau o ddefnyddio Cocên o 10.4 i 1.6 (-84.6%), gyda 82.7% heb ddefnyddio Cocên o gwbl yn y 28 diwrnod cyn y TOP terfynol.

**Tabl 10.1f: Newidiadau yn Amllder y defnydd o Gocên (a) rhwng TOP cychwynnol a TOP terfynol: Mis Ebrill 2009 i fis Mawrth 2022**

|                             |          | Nifer y<br>cymariaethau | Amllder<br>adeg y<br>TOP<br>cychwynnol<br>(diwrnodau) | Amllder<br>adeg y<br>TOP<br>terfynol<br>(diwrnodau) | Newid<br>Canrannol | Canran<br>nad ydynt<br>yn<br>defnyddio |
|-----------------------------|----------|-------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------|
| Prif Sylwedd<br>Problematig | Sylwedd  | (b)                     | (c)                                                   | (d)                                                 | (e)                | (f)                                    |
| <b>Cocên</b>                |          |                         |                                                       |                                                     |                    |                                        |
| Rhywedd                     | Gwryw    | 419                     | 10.0                                                  | 1.8                                                 | -82.0              | 82.3                                   |
|                             | Benyw    | 55                      | 12.8                                                  | 0.5                                                 | -96.1              | 85.5                                   |
| Oed                         | 16-19    | 40                      | 16.6                                                  | 0.5                                                 | -97.0              | 90.0                                   |
|                             | 20-29    | 265                     | 9.7                                                   | 1.1                                                 | -88.7              | 84.5                                   |
|                             | 30-49    | 158                     | 10.1                                                  | 2.8                                                 | -72.3              | 77.2                                   |
|                             | 50+      | 11                      | 8.6                                                   | 0.8                                                 | -90.7              | 90.9                                   |
|                             | Cyfanswm | 474                     | 10.4                                                  | 1.6                                                 | -84.6              | 82.7                                   |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Ar gyfer y cleientiaid hynny sy'n nodi eu bod wedi defnyddio cocên yn y 28 diwrnod cyn y TOP cychwynnol

(b) Eithrir rhywedd annilys neu na nodir

(c) Y nifer cyfartalog o ddyddiau y mae sylwedd yn cael ei ddefnyddio adeg y TOP cychwynnol. Os oes gan atgyfeiriad TOPs cychwynnol lluosog yna defnyddir y TOP cychwynnol cynharaf.

(d) Y nifer cyfartalog o ddyddiau y mae sylwedd yn cael ei ddefnyddio adeg y TOP terfynol. Os oes gan atgyfeiriad sawl TOP terfynol yna defnyddir y TOP terfynol diweddaraf.

(e) Y newid cymharol rhwng y TOP cychwynnol a'r TOP terfynol.

(f) Ni chofnodwyd unrhyw ddefnydd o gocên yn yr 28 diwrnod cyn y TOP terfynol.

Mae Tabl 10.1g yn dangos y newid cyfartalog mewn lechyd Corfforol rhwng TOP cychwynnol a therfynol yn ôl categori prif sylwedd problematig, rhywedd, oedran a dull triniaeth. Yn gyffredinol, cynyddodd y sgôr lechyd Corfforol ar gyfartaledd o 11.2 i 12.8 (14.3%). Y dull triniaeth ar gyfer mwyafrif helaeth y cleientiaid oedd “Ymyriadau Seicogymdeithasol”, er y bydd cleientiaid fel arfer yn derbyn mwy nag un ymyrraeth yn ystod y llwybr triniaeth.

**Tabl 10.1g: Newidiadau mewn lechyd Corfforol rhwng TOP cychwynnol a TOP terfynol: Mis Ebrill 2009 i fis Mawrth 2022**

|                                                                                                      | Nifer y<br>cymariaethau<br>(a) | Sgôr adeg y<br>TOP<br>cychwynnol<br>(b) | Sgôr<br>adeg y<br>TOP<br>terfynol<br>(c) | Newid<br>Canrannol<br>(d) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------|
| <b>Prif Sylwedd Problematig</b>                                                                      |                                |                                         |                                          |                           |
| Alcohol                                                                                              | 15,866                         | 11.0                                    | 12.7                                     | 15.5                      |
| Cyffuriau                                                                                            | 8,230                          | 11.7                                    | 12.8                                     | 9.4                       |
| <b>Rhywedd</b>                                                                                       |                                |                                         |                                          |                           |
| Gwryw                                                                                                | 15,662                         | 11.3                                    | 12.8                                     | 13.3                      |
| Benyw                                                                                                | 8,434                          | 11.1                                    | 12.8                                     | 15.3                      |
| <b>Oed</b>                                                                                           |                                |                                         |                                          |                           |
| 16-19                                                                                                | 1,089                          | 13.4                                    | 14.1                                     | 5.2                       |
| 20-29                                                                                                | 4,840                          | 12.4                                    | 13.2                                     | 6.5                       |
| 30-49                                                                                                | 13,230                         | 10.9                                    | 12.6                                     | 15.6                      |
| 50+                                                                                                  | 4,937                          | 10.4                                    | 12.6                                     | 21.2                      |
| <b>Treatment Modalities</b>                                                                          |                                |                                         |                                          |                           |
| Triniaethau Cleifion Mewnol                                                                          | 631                            | 9.4                                     | 12.2                                     | 29.8                      |
| Dadwenwyno Cymunedol                                                                                 | 999                            | 10.1                                    | 13.5                                     | 33.7                      |
| Adsefydlu Preswyl                                                                                    | 76                             | 9.5                                     | 13.5                                     | 42.1                      |
| Rhagnodi Amnewidion Opioid (Methadon) ac Ymyriadau Seicogymdeithasol cysylltiedig                    | 820                            | 11.8                                    | 13.0                                     | 10.2                      |
| Rhagnodi Amnewidion Opioid (Buprenorffin) ac Ymyriadau Seicogymdeithasol cysylltiedig                | 360                            | 11.5                                    | 12.9                                     | 12.2                      |
| Rhagnodi Amnewidion Opioid (Buprenorffin chwistrelladwy) ac Ymyriadau Seicogymdeithasol cysylltiedig | 3                              | 15.0                                    | 10.0                                     | -33.3                     |
| Ymyriadau Seicogymdeithasol                                                                          | 113                            | 10.7                                    | 12.2                                     | 14.0                      |
| Rhaglenni Diwrnod Strwythuredig                                                                      | 11,956                         | 11.4                                    | 13.1                                     | 14.9                      |
| Brief Interventions                                                                                  | 3,689                          | 11.2                                    | 12.3                                     | 9.8                       |
| Lleihau Niwed                                                                                        | 462                            | 11.2                                    | 13.5                                     | 20.5                      |
| Ymyriadau Cymorth lechyd ac Adferiad                                                                 | 3,511                          | 11.3                                    | 12.3                                     | 8.8                       |
| Blank                                                                                                | 1,476                          | 11.2                                    | 12.6                                     | 12.5                      |
| <b>Cyfanswm</b>                                                                                      |                                |                                         |                                          |                           |
| Cyfanswm                                                                                             | 24,096                         | 11.2                                    | 12.8                                     | 14.3                      |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Eithrir rhywedd annilys neu na nodir.

(b) Y sgôr cyfartalog adeg y TOP cychwynnol. Os oes gan atgyfeiriad sawl TOP cychwynnol yna defnyddir y TOP cychwynnol cynharaf.

(c) Y sgôr cyfartalog adeg y TOP terfynol. Os oes gan atgyfeiriad sawl TOP terfynol yna defnyddir y TOP terfynol diweddaraf.

(d) Dim ond ym mis Tachwedd 2020 y cyflwynwyd Rhagnodi Opioidau Amgen (Buprenorffin Chwistrelladwy).

Mae Tabl 10.1h yn dangos y newid cyfartalog mewn lechyd Seicolegol rhwng TOP cychwynnol a therfynol yn ôl categori prif sylwedd problematig, rhywedd, oedran a dulliau triniaeth. Yn gyffredinol, cynyddodd y sgôr lechyd

Seicolegol ar gyfartaledd o 9.7 i 12.1 (24.7%). O ran cymhariaeth rhwng y dulliau triniaeth, roedd y patrymau gwella yn debyg i'r rhai yr adroddwyd amdanynt ar gyfer Iechyd Corfforol uchod.

**Tabl 10.1h: Newidiadau mewn Iechyd Seicolegol rhwng TOP cychwynnol a TOP terfynol: Mis Ebrill 2009 i fis Mawrth 2022**

|                                                                                                          | Nifer y<br>cymariaethau<br>(a) | Sgôr adeg<br>y TOP<br>cychwynnol<br>(b) | Sgôr<br>adeg y<br>TOP<br>terfynol<br>(c) | Newid<br>Canrannol<br>(d) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------|
| <b>Prif Sylwedd Problematig</b>                                                                          |                                |                                         |                                          |                           |
| Alcohol                                                                                                  | 15,702                         | 9.6                                     | 12.1                                     | 26.0                      |
| Cyffuriau                                                                                                | 8,169                          | 9.9                                     | 12.1                                     | 22.2                      |
| <b>Rhywedd</b>                                                                                           |                                |                                         |                                          |                           |
| Gwryw                                                                                                    | 15,548                         | 10.0                                    | 12.1                                     | 21.0                      |
| Benyw                                                                                                    | 8,323                          | 9.2                                     | 12.1                                     | 31.5                      |
| <b>Oed</b>                                                                                               |                                |                                         |                                          |                           |
| 16-19                                                                                                    | 1,087                          | 11.3                                    | 13.0                                     | 15.0                      |
| 20-29                                                                                                    | 4,802                          | 10.0                                    | 12.2                                     | 22.0                      |
| 30-49                                                                                                    | 13,097                         | 9.5                                     | 11.9                                     | 25.3                      |
| 50+                                                                                                      | 4,885                          | 9.8                                     | 12.2                                     | 24.5                      |
| <b>Dulliau Triniaeth</b>                                                                                 |                                |                                         |                                          |                           |
| Triniaethau Cleifion Mewnol                                                                              | 632                            | 8.9                                     | 12.2                                     | 37.1                      |
| Dadwenwyno Cymunedol                                                                                     | 980                            | 9.2                                     | 13.4                                     | 45.7                      |
| Adsefydlu Preswyl                                                                                        | 76                             | 8.3                                     | 13.1                                     | 57.8                      |
| Rhagnodi Amnewidion Opioid (Methadon) ac Ymyriadau Seicogymdeithasol cysylltiedig                        | 814                            | 10.2                                    | 12.1                                     | 18.6                      |
| Rhagnodi Amnewidion Opioid (Buprenorffin) ac Ymyriadau Seicogymdeithasol cysylltiedig                    | 358                            | 10.2                                    | 12.4                                     | 21.6                      |
| Rhagnodi Amnewidion Opioid (Buprenorffin chwistrelladwy) ac Ymyriadau Seicogymdeithasol cysylltiedig (e) | 3                              | 10.0                                    | 10.0                                     | 0.0                       |
| Ymyriadau Seicogymdeithasol                                                                              | 11,844                         | 9.9                                     | 12.4                                     | 25.3                      |
| Rhaglenni Diwrnod Strwythuredig                                                                          | 102                            | 9.8                                     | 12.3                                     | 25.5                      |
| Ymyriadau Byr                                                                                            | 3,650                          | 9.6                                     | 11.4                                     | 18.8                      |
| Ymyriadau Cymorth Iechyd ac Adferiad                                                                     | 457                            | 9.2                                     | 12.9                                     | 40.2                      |
| Lleihau Niwed                                                                                            | 3,477                          | 9.6                                     | 11.3                                     | 17.7                      |
| Gwag                                                                                                     | 1,478                          | 9.7                                     | 11.9                                     | 22.7                      |
| <b>Cyfanswm</b>                                                                                          |                                |                                         |                                          |                           |
| Cyfanswm                                                                                                 | 23,871                         | 9.7                                     | 12.1                                     | 24.7                      |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Eithrir rhywedd annilys neu na nodir.

(b) Y sgôr cyfartalog adeg y TOP cychwynnol. Os oes gan atgyfeiriad TOPs cychwynnol lluosog yna defnyddir y TOP cychwynnol cynharaf.

(c) Y sgôr cyfartalog adeg y TOP terfynol. Os oes gan atgyfeiriad TOPs terfynol lluosog yna defnyddir y TOP terfynol diweddaraf.

(d) Y newid cymharol rhwng y TOP cychwynnol a'r TOP terfynol.

(e) Dim ond ym mis Tachwedd 2020 y cyflwynwyd Rhagnodi Opioidau Amgen (Bwprenorffin Chwistrelladwy).

Mae Tabl 10.1i yn dangos y newid cyfartalog o ran Ansawdd Bywyd rhwng TOP cychwynnol a therfynol. Yn gyffredinol, cynyddodd y sgôr Ansawdd Bywyd ar gyfartaledd o 10.3 i 12.6 (22.3%). O ran cymhariaeth rhwng y dulliau triniaeth, roedd y patrymau gwella yn debyg i'r rhai yr adroddwyd amdanynt ar gyfer Iechyd Corfforol (ac Iechyd Seicolegol) uchod.

**Tabl 10.1i: Newidiadau o ran Ansawdd Bywyd rhwng TOP cychwynnol a TOP terfynol: Mis Ebrill 2009 i fis Mawrth 2022**

|                                                                                                              | Nifer y<br>cymariaethau<br>(a) | Sgôr adeg<br>y TOP<br>cychwynnol<br>(b) | Sgôr<br>adeg y<br>TOP<br>terfynol<br>(c) | Newid<br>Canrannol<br>(d) |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------|
| <b>Prif Sylwedd Problematig</b>                                                                              |                                |                                         |                                          |                           |
| Alcohol                                                                                                      | 15,654                         | 10.2                                    | 12.6                                     | 23.5                      |
| Cyffuriau                                                                                                    | 8,156                          | 10.5                                    | 12.5                                     | 19.0                      |
| <b>Rhywedd</b>                                                                                               |                                |                                         |                                          |                           |
| Gwryw                                                                                                        | 15,471                         | 10.5                                    | 12.5                                     | 19.0                      |
| Benyw                                                                                                        | 8,339                          | 10.1                                    | 12.7                                     | 25.7                      |
| <b>Oed</b>                                                                                                   |                                |                                         |                                          |                           |
| 16-19                                                                                                        | 1,081                          | 12.3                                    | 13.5                                     | 9.8                       |
| 20-29                                                                                                        | 4,800                          | 10.8                                    | 12.7                                     | 17.6                      |
| 30-49                                                                                                        | 13,087                         | 10.1                                    | 12.4                                     | 22.8                      |
| 50+                                                                                                          | 4,842                          | 10.3                                    | 12.7                                     | 23.3                      |
| <b>Dulliau Triniaeth</b>                                                                                     |                                |                                         |                                          |                           |
| Triniaethau Cleifion Mewnol                                                                                  | 622                            | 9.2                                     | 12.4                                     | 34.8                      |
| Dadwenwyno Cymunedol                                                                                         | 970                            | 9.8                                     | 13.9                                     | 41.8                      |
| Adsefydlu Preswyl                                                                                            | 74                             | 8.6                                     | 13.3                                     | 54.7                      |
| Rhagnodi Amnewidion Opioid (Methadon) ac Ymyriadau Seicogymdeithasol cysylltiedig                            | 817                            | 10.9                                    | 12.6                                     | 15.6                      |
| Rhagnodi Amnewidion Opioid (Buprenorffin) ac Ymyriadau Seicogymdeithasol cysylltiedig                        | 348                            | 10.9                                    | 12.6                                     | 15.6                      |
| Rhagnodi Amnewidion Opioid (Buprenorffin chwistrelladwy) ac Ymyriadau Seicogymdeithasol cysylltiedig (e) (e) | 3                              | 10.0                                    | 3.0                                      | -70.0                     |
| Rhaglenni Diwrnod Strwythuredig                                                                              | 105                            | 9.8                                     | 11.6                                     | 18.4                      |
| Ymyriadau Seicogymdeithasol                                                                                  | 11,832                         | 10.5                                    | 13.0                                     | 23.8                      |
| Ymyriadau Byr                                                                                                | 3,650                          | 10.3                                    | 11.8                                     | 14.6                      |
| Ymyriadau Cymorth Iechyd ac Adferiad                                                                         | 452                            | 10.1                                    | 11.8                                     | 16.8                      |
| Lleihau Niwed                                                                                                | 3,465                          | 10.1                                    | 11.8                                     | 16.8                      |
| Gwag                                                                                                         | 1,472                          | 10.2                                    | 12.4                                     | 21.6                      |
| <b>Cyfanswm</b>                                                                                              |                                |                                         |                                          |                           |
| Cyfanswm                                                                                                     | 23,810                         | 10.3                                    | 12.6                                     | 22.3                      |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Eithrir rhywedd annilys neu na nodir.

(b) Y sgôr cyfartalog adeg y TOP cychwynnol. Os oes gan atgyfeiriad TOPs cychwynnol lluosog yna defnyddir y TOP cychwynnol cynharaf.

(c) Y sgôr cyfartalog adeg y TOP terfynol. Os oes gan atgyfeiriad TOPs terfynol lluosog yna defnyddir y TOP terfynol diweddaraf.

(d) Y newid cymharol rhwng y TOP cychwynnol a'r TOP terfynol.

(e) Dim ond ym mis Tachwedd 2020 y cyflwynwyd Rhagnodi Opioidau Amgen (Buprenorffin Chwistrelladwy).

## 11 Cau Achosion

Mae Tabl 11.1a yn dangos nifer yr achosion a gaewyd yn ôl blwyddyn eu cau a hefyd yn ôl y rheswm dros gau. Er eu bod wedi'u heithrio o'r dadansoddiad o atgyfeiriadau yn [Adran 6](#), dangosir yr achosion a gaewyd â DNA cyn asesu yn y tabl hwn. O'r 26,298 o achosion a gaewyd yn 2021-22, caewyd 55.6% am resymau a gynlluniwyd; mae hyn wedi bod yn cynyddu'n gyson o 41.7% yn 2017-18. Mae'r gyfradd DNA wedi bod yn gostwng o 21.3% yn 2017-18 i 14.3% yn 2021-22.

**Table 11.1a: Reason for closure by main problematic substance: All Substances**

|                                                         | Blwyddyn Ryddhau |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
|---------------------------------------------------------|------------------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                                                         | 2017-18          |        | 2018-19 |        | 2019-20 |        | 2020-21 |        | 2021-22 |        |
| Rheswm dros Gau                                         | Nifer            | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran |
| <b>DNA</b>                                              |                  |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| DNA cyn asesu                                           | 2,409            | 12.4   | 2,293   | 9.0    | 2,172   | 8.4    | 1,496   | 6.3    | 2,097   | 8.0    |
| DNA cyn triniaeth                                       | 142              | 0.7    | 261     | 1.0    | 279     | 1.1    | 187     | 0.8    | 293     | 1.1    |
| DNA yn ystod triniaeth                                  | 1,568            | 8.1    | 1,941   | 7.6    | 1,761   | 6.8    | 1,539   | 6.4    | 1,367   | 5.2    |
| Cyfanswm                                                | 4,119            | 21.3   | 4,495   | 17.6   | 4,212   | 16.2   | 3,222   | 13.5   | 3,757   | 14.3   |
| <b>Atgyfeiriad Amhriodol</b>                            |                  |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| Atgyfeiriad Amhriodol (a)                               | 3,905            | 20.2   | 3,705   | 14.5   | 3,716   | 14.3   | 3,434   | 14.3   | 3,455   | 13.1   |
| Cyfanswm                                                | 3,905            | 20.2   | 3,705   | 14.5   | 3,716   | 14.3   | 3,434   | 14.3   | 3,455   | 13.1   |
| <b>Ni ddarparwyd gwybodaeth</b>                         |                  |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| Ni ddarparwyd gwybodaeth                                | 22               | 0.1    | 38      | 0.1    | 30      | 0.1    | 41      | 0.2    | 35      | 0.1    |
| Cyfanswm                                                | 22               | 0.1    | 38      | 0.1    | 30      | 0.1    | 41      | 0.2    | 35      | 0.1    |
| <b>Wedi'i gynllunio</b>                                 |                  |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| Atgyfeiriwyd i wasanaeth arall                          | 2,025            | 10.5   | 2,564   | 10.1   | 3,246   | 12.5   | 3,750   | 15.7   | 3,527   | 13.4   |
| Symudwyd i Ragnodi dan Arweiniad Meddyg Teulu           | 17               | 0.1    | 29      | 0.1    | 69      | 0.3    | 88      | 0.4    | 78      | 0.3    |
| Triniaeth wedi'i chwblhau                               | 3,892            | 20.1   | 6,818   | 26.8   | 6,963   | 26.8   | 5,747   | 24.0   | 6,935   | 26.4   |
| Triniaeth wedi'i chwblhau - ddim yn defnyddio'r sylwedd | 2,148            | 11.1   | 3,298   | 12.9   | 3,201   | 12.3   | 3,587   | 15.0   | 4,092   | 15.6   |
| Cyfanswm                                                | 8,082            | 41.7   | 12,709  | 49.9   | 13,479  | 52.0   | 13,172  | 55.0   | 14,632  | 55.6   |
| <b>Heb ei gynllunio</b>                                 |                  |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| Cleient ddim yn gwybod am yr atgyfeiriad                | 23               | 0.1    | 16      | 0.1    | 20      | 0.1    | 27      | 0.1    | 25      | 0.1    |
| Cleient wedi gwrthod triniaeth                          | 1,625            | 8.4    | 2,267   | 8.9    | 2,258   | 8.7    | 1,799   | 7.5    | 2,319   | 8.8    |
| Wedi marw                                               | 127              | 0.7    | 179     | 0.7    | 229     | 0.9    | 256     | 1.1    | 243     | 0.9    |
| Wedi symud                                              | 288              | 1.5    | 385     | 1.5    | 383     | 1.5    | 374     | 1.6    | 372     | 1.4    |
| Carchar                                                 | 936              | 4.8    | 1,380   | 5.4    | 1,387   | 5.3    | 1,375   | 5.7    | 1,318   | 5.0    |
| Triniaeth wedi'i thynnu'n ôl (c)                        | 242              | 1.2    | 302     | 1.2    | 220     | 0.8    | 236     | 1.0    | 142     | 0.5    |
| Cyfanswm                                                | 3,241            | 16.7   | 4,529   | 17.8   | 4,497   | 17.3   | 4,067   | 17.0   | 4,419   | 16.8   |
| Cyfanswm                                                | 19,369           | 100    | 25,476  | 100    | 25,934  | 100    | 23,936  | 100    | 26,298  | 100    |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Cysylltwyd â'r cleient yn dilyn atgyfeiriad trydydd parti ac mae'n nodi nad yw'n barod i gymryd rhan mewn triniaeth neu pan gaiff ei asesu nid oes angen triniaeth ar gyfer camddefnyddio sylweddau ar gyfer y cleient.

(b) Mae 'cleient wedi gwrthod triniaeth' yn cynnwys cleientiaid a wrthododd yr asesiad.

(c) Mae'r darparwr gwasanaeth triniaeth wedi tynnu darpariaeth y driniaeth yn ôl o'r cleient fel arfer o ganlyniad i dorri amodau contract.

Mae Tabl 11.1b ac 11.1c yn dangos ffigurau ar gyfer achosion a gaewyd lle mae alcohol a chyffuriau’n brif sylwedd yn y drefn honno.

Ar gyfer alcohol (Tabl 11.1b), cynlluniwyd i gau 81.0% o’r achosion a’r gyfradd DNA gyffredinol oedd 8.2%.

Ar gyfer cyffuriau (Tabl 11.1c), mae'r achosion lle cynlluniwyd i’w cau wedi bod yn cynyddu bob blwyddyn, gan gyfrif am 65.6% o'r holl achosion o gau yn 2021-2, o'i gymharu â 55.6% yn 2017-18, tra bod DNAs wedi bod yn gostwng yn raddol o 16.9% yn 2017-18 i 10.7% yn 2021-22.

**Tabl 11.1b: Rheswm dros gau yn ôl y prif sylwedd problematig: Alcohol**

|                                                         | Blwyddyn Ryddhau |            |              |            |              |            |              |            |              |            |
|---------------------------------------------------------|------------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|
|                                                         | 2017-18          |            | 2018-19      |            | 2019-20      |            | 2020-21      |            | 2021-22      |            |
| Rheswm dros Gau                                         | Nifer            | Canran     | Nifer        | Canran     | Nifer        | Canran     | Nifer        | Canran     | Nifer        | Canran     |
| <b>DNA</b>                                              |                  |            |              |            |              |            |              |            |              |            |
| DNA cyn asesu                                           | 0                | 0.0        | 0            | 0.0        | 0            | 0.0        | 0            | 0.0        | 0            | 0.0        |
| DNA cyn triniaeth                                       | 76               | 1.3        | 146          | 1.6        | 153          | 1.7        | 101          | 1.1        | 150          | 1.7        |
| DNA yn ystod triniaeth                                  | 660              | 11.3       | 848          | 9.5        | 781          | 8.7        | 719          | 8.1        | 580          | 6.5        |
| Cyfanswm                                                | 736              | 12.6       | 994          | 11.2       | 934          | 10.4       | 820          | 9.3        | 730          | 8.2        |
| <b>Atgyfeiriad Amhriodol</b>                            |                  |            |              |            |              |            |              |            |              |            |
| Atgyfeiriad Amhriodol (a)                               | 327              | 5.6        | 253          | 2.8        | 267          | 3.0        | 270          | 3.0        | 169          | 1.9        |
| Cyfanswm                                                | 327              | 5.6        | 253          | 2.8        | 267          | 3.0        | 270          | 3.0        | 169          | 1.9        |
| <b>Ni ddarparwyd gwybodaeth</b>                         |                  |            |              |            |              |            |              |            |              |            |
| Ni ddarparwyd gwybodaeth                                | 3                | 0.1        | 8            | 0.1        | 12           | 0.1        | 11           | 0.1        | 10           | 0.1        |
| Cyfanswm                                                | 3                | 0.1        | 8            | 0.1        | 12           | 0.1        | 11           | 0.1        | 10           | 0.1        |
| <b>Wedi'i gynllunio</b>                                 |                  |            |              |            |              |            |              |            |              |            |
| Atgyfeiriwyd i wasanaeth arall                          | 879              | 15.1       | 1,139        | 12.8       | 1,384        | 15.4       | 1,694        | 19.1       | 1,314        | 14.8       |
| Symudwyd i Ragnodi dan Arweiniad Meddyg Teulu           | 6                | 0.1        | 5            | 0.1        | 18           | 0.2        | 8            | 0.1        | 12           | 0.1        |
| Triniaeth wedi'i chwblhau                               | 2,039            | 34.9       | 3,708        | 41.6       | 3,663        | 40.9       | 3,143        | 35.5       | 3,817        | 43.0       |
| Triniaeth wedi'i chwblhau - ddim yn defnyddio'r sylwedd | 1,276            | 21.9       | 1,898        | 21.3       | 1,814        | 20.2       | 2,018        | 22.8       | 2,054        | 23.1       |
| Cyfanswm                                                | 4,200            | 71.9       | 6,750        | 75.8       | 6,879        | 76.8       | 6,863        | 77.5       | 7,197        | 81.0       |
| <b>Heb ei gynllunio</b>                                 |                  |            |              |            |              |            |              |            |              |            |
| Cleient ddim yn gwybod am yr atgyfeiriad                | 3                | 0.1        | 1            | 0.0        | 2            | 0.0        | 1            | 0.0        | 1            | 0.0        |
| Cleient wedi gwrthod triniaeth (b)                      | 265              | 4.5        | 436          | 4.9        | 462          | 5.2        | 396          | 4.5        | 366          | 4.1        |
| Wedi marw                                               | 58               | 1.0        | 100          | 1.1        | 92           | 1.0        | 120          | 1.4        | 98           | 1.1        |
| Wedi symud                                              | 60               | 1.0        | 81           | 0.9        | 77           | 0.9        | 76           | 0.9        | 78           | 0.9        |
| Carchar                                                 | 102              | 1.7        | 168          | 1.9        | 160          | 1.8        | 198          | 2.2        | 199          | 2.2        |
| Triniaeth wedi'i thynnu'n ôl (c)                        | 85               | 1.5        | 114          | 1.3        | 76           | 0.8        | 106          | 1.2        | 33           | 0.4        |
| Cyfanswm                                                | 573              | 9.8        | 900          | 10.1       | 869          | 9.7        | 897          | 10.1       | 775          | 8.7        |
| <b>Cyfanswm</b>                                         | <b>5,839</b>     | <b>100</b> | <b>8,905</b> | <b>100</b> | <b>8,961</b> | <b>100</b> | <b>8,861</b> | <b>100</b> | <b>8,881</b> | <b>100</b> |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

- (a) Cysylltwyd â'r cleient yn dilyn atgyfeiriad trydydd parti ac mae'n nodi nad yw'n barod i gymryd rhan mewn triniaeth neu pan gaiff ei asesu nid oes angen triniaeth ar gyfer camdefnyddio sylweddau ar gyfer y cleient.
- (b) Mae 'cleient wedi gwrthod triniaeth' yn cynnwys cleientiaid a wrthododd yr asesiad.
- (c) Mae'r darparwr gwasanaeth triniaeth wedi tynnu darpariaeth y driniaeth yn ôl o'r cleient fel arfer o ganlyniad i dorri amodau contract.

**Tabl 11.1c: Rheswm dros gau yn ôl y prif sylwedd problematig: Cyffuriau**

|                                                         | Blwyddyn Ryddhau |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
|---------------------------------------------------------|------------------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                                                         | 2017-18          |        | 2018-19 |        | 2019-20 |        | 2020-21 |        | 2021-22 |        |
| Rheswm dros Gau                                         | Nifer            | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran | Nifer   | Canran |
| <b>DNA</b>                                              |                  |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| DNA cyn asesu                                           | 0                | 0.0    | 0       | 0.0    | 0       | 0.0    | 0       | 0.0    | 0       | 0.0    |
| DNA cyn triniaeth                                       | 62               | 1.1    | 108     | 1.3    | 121     | 1.4    | 80      | 1.0    | 114     | 1.4    |
| DNA yn ystod triniaeth                                  | 870              | 15.7   | 1,082   | 12.9   | 963     | 10.8   | 792     | 9.5    | 736     | 9.3    |
| Cyfanswm                                                | 932              | 16.9   | 1,190   | 14.2   | 1,08    | 12.1   | 872     | 10.4   | 850     | 10.7   |
| <b>Atgyfeiriad Amhriodol</b>                            |                  |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| Atgyfeiriad Amhriodol (a)                               | 318              | 5.8    | 274     | 3.3    | 291     | 3.3    | 257     | 3.1    | 151     | 1.9    |
| Cyfanswm                                                | 318              | 5.8    | 274     | 3.3    | 291     | 3.3    | 257     | 3.1    | 151     | 1.9    |
| <b>Ni ddarparwyd gwybodaeth</b>                         |                  |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| Ni ddarparwyd gwybodaeth                                | 7                | 0.1    | 12      | 0.1    | 9       | 0.1    | 13      | 0.2    | 15      | 0.2    |
| Cyfanswm                                                | 7                | 0.1    | 12      | 0.1    | 9       | 0.1    | 13      | 0.2    | 15      | 0.2    |
| <b>Wedi'i gynllunio</b>                                 |                  |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| Atgyfeiriwyd i wasanaeth arall                          | 722              | 13.1   | 980     | 11.7   | 1,25    | 14.1   | 1,438   | 17.2   | 1,121   | 14.1   |
| Symudwyd i Ragnodi dan Arweiniad Meddyg Teulu           | 8                | 0.1    | 18      | 0.2    | 45      | 0.5    | 72      | 0.9    | 49      | 0.6    |
| Triniaeth wedi'i chwblhau                               | 1,538            | 27.8   | 2,817   | 33.6   | 3,03    | 34.0   | 2,373   | 28.4   | 2,589   | 32.6   |
| Triniaeth wedi'i chwblhau - ddim yn defnyddio'r sylwedd | 802              | 14.5   | 1,292   | 15.4   | 1,310   | 14.7   | 1,474   | 17.6   | 1,486   | 18.7   |
| Cyfanswm                                                | 3,070            | 55.6   | 5,107   | 60.9   | 5,65    | 63.3   | 5,357   | 64.1   | 5,245   | 65.9   |
| <b>Heb ei gynllunio</b>                                 |                  |        |         |        |         |        |         |        |         |        |
| Cleient ddim yn gwybod am yr atgyfeiriad                | 1                | 0.0    | 0       | 0.0    | 1       | 0.0    | 3       | 0.0    | 1       | 0.0    |
| Cleient wedi gwrthod triniaeth (b)                      | 167              | 3.0    | 271     | 3.2    | 314     | 3.5    | 329     | 3.9    | 305     | 3.8    |
| Wedi marw                                               | 31               | 0.6    | 43      | 0.5    | 94      | 1.1    | 95      | 1.1    | 96      | 1.2    |
| Wedi symud                                              | 142              | 2.6    | 200     | 2.4    | 220     | 2.5    | 235     | 2.8    | 209     | 2.6    |
| Carchar                                                 | 733              | 13.3   | 1,130   | 13.5   | 1,14    | 12.8   | 1,099   | 13.1   | 1,023   | 12.9   |
| Triniaeth wedi'i thynnu'n ôl (c)                        | 124              | 2.2    | 155     | 1.8    | 122     | 1.4    | 100     | 1.2    | 58      | 0.7    |
| Cyfanswm                                                | 1,198            | 21.7   | 1,799   | 21.5   | 1,89    | 21.2   | 1,861   | 22.3   | 1,692   | 21.3   |
| Cyfanswm                                                | 5,525            | 100    | 8,382   | 100    | 8,929   | 100    | 8,360   | 100    | 7,953   | 100    |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Cysylltwyd â'r cleient yn dilyn atgyfeiriad trydydd parti ac mae'n nodi nad yw'n barod i gymryd rhan mewn triniaeth neu pan gaiff ei asesu nid oes angen triniaeth ar gyfer camddefnyddio sylweddau ar gyfer y cleient.

(b) Mae 'cleient wedi gwrthod triniaeth' yn cynnwys cleientiaid a wrthododd yr asesiad.

(c) Mae'r darparwr gwasanaeth triniaeth wedi tynnu darpariaeth y driniaeth yn ôl o'r cleient fel arfer o ganlyniad i dorri amodau contract.

## 12 Crynodeb o Berfformiad

Mae tablau 12.1 i 12.5 yn adrodd ar y pum dangosydd perfformiad allweddol (DPA) sy'n adrodd ar berfformiad ar draws y Byrddau Cynllunio Ardal (BCA), yn seiliedig ar ardal breswyllo'r cleient. Gweler [Atodiad C](#) am wybodaeth gefndir ar y DPAAu. Oherwydd natur ddeinamig y gronfa ddata, bydd y ffigurau a adroddir yn yr adran hon yn newid dros amser, oherwydd gall darparwyr gwasanaeth triniaeth gyflwyno gwybodaeth bellach.

Mae Tabl 12.1 yn adrodd ar gleientiaid na wnaethant fynychu (DNA) neu nad ydynt yn ymateb i gyswllt dilynol ar ôl y cam asesu .

**Tabl 12.1: DPA 1 - DNA ar ôl Asesiad: yn ôl BCA**

| DNA ar ôl yr Asesiad  | Blwyddyn y Ryddhau |            |         |            |         |            |         |            |         |            |
|-----------------------|--------------------|------------|---------|------------|---------|------------|---------|------------|---------|------------|
|                       | 2017-18            |            | 2018-19 |            | 2019-20 |            | 2020-21 |            | 2021-22 |            |
|                       | Nifer              | Canran (a) | Nifer   | Canran (a) | Nifer   | Canran (a) | Nifer   | Canran (a) | Nifer   | Canran (a) |
| Gogledd Cymru         | 199                | 8.5        | 215     | 6.8        | 137     | 4.5        | 135     | 4.9        | 89      | 4.2        |
| Powys                 | 50                 | 18.5       | 89      | 15.6       | 88      | 17         | 64      | 13.6       | 98      | 17.4       |
| Hywel Dda             | 95                 | 6.2        | 117     | 5.2        | 159     | 6.2        | 119     | 5.5        | 136     | 5.8        |
| Bae'r Gorllewin (b)   | 585                | 46.7       | 611     | 30.1       | 405     | 20.5       | 301     | 12.6       | 276     | 11.2       |
| Caerdydd a'r Fro      | 209                | 11.2       | 316     | 11.8       | 309     | 10.9       | 235     | 9.1        | 264     | 10.1       |
| Cwm Taf Morgannwg (c) | 156                | 11.1       | 231     | 10.9       | 311     | 12.8       | 363     | 13.7       | 237     | 7.8        |
| Gwent                 | 258                | 13.9       | 460     | 14.4       | 456     | 13.8       | 387     | 12.8       | 409     | 12.6       |
| Y Tu Allan i Gymru    | 145                | 17.4       | 144     | 12.2       | 144     | 12.3       | 111     | 9.3        | 140     | 11.1       |
| Anhysbys              | 13                 | 14.9       | 19      | 15.8       | 31      | 27.7       | 11      | 16.4       | 11      | 17.7       |
| Cyfanswm              | 1,710              | 15.0       | 2,202   | 12.7       | 2,040   | 11.4       | 1,726   | 10.0       | 1,660   | 9.4        |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Canran yr holl achosion o gau gyda dyddiad asesu

(b) Mae cyflwyniadau'n seiliedig ar unigolion yn hytrach nag atgyfeiriadau a rhaid cymryd gofal wrth gymharu gweithgareddau. Symudodd y darparwyr gwasanaethau triniaeth yn y maes hwn i system adrodd ganolog. Arweiniodd hyn at uno cofnodion a nifer fawr o achosion o gau lle cafodd cleientiaid eu trosglwyddo o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth unigol i'r gwasanaeth canolog.

(c) Ym mis Ebrill 2019, symudodd Pen-y-bont ar Ogwr o BCA Bae'r Gorllewin i BCA Cwm Taf Morgannwg

Mae Tabl 12.2 yn adrodd ar DPA 2 sy'n mesur amseroedd aros y gwasanaeth rhwng atgyfeirio a thriniaeth. Y targed yw i ddarparwyr gwasanaethau triniaeth gyflawni amser aros o lai nag 20 diwrnod gwaith rhwng atgyfeirio a thriniaeth.

**Tabl 12.2: DPA 2 – Amseroedd Aros Rhwng Atgyfeirio a Thriniaeth: gan BCA**

| < 20 diwrnod gwaith (a) | Blwyddyn y Driniaeth |                   |         |                   |         |                   |         |                   |         |                   |
|-------------------------|----------------------|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|
|                         | 2017-18              |                   | 2018-19 |                   | 2019-20 |                   | 2020-21 |                   | 2021-22 |                   |
|                         | Nifer                | Can<br>ran<br>(b) | Nifer   | Can<br>ran<br>(b) | Nifer   | Can<br>ran<br>(b) | Nifer   | Can<br>ran<br>(b) | Nifer   | Can<br>ran<br>(b) |
| Gogledd Cymru           | 3,091                | 90.8              | 3,172   | 92.1              | 3,104   | 95.7              | 2,600   | 96.7              | 1,747   | 91.6              |
| Powys                   | 508                  | 97.7              | 593     | 89.8              | 523     | 88.0              | 469     | 89.5              | 544     | 88.7              |
| Hywel Dda               | 1,904                | 92.7              | 2,249   | 93.6              | 2,259   | 91.6              | 1,964   | 93.8              | 2,069   | 91.9              |
| Bae'r Gorllewin (c)     | 2,234                | 95.8              | 2,327   | 93.5              | 1,901   | 87.2              | 1,775   | 85.4              | 1,250   | 84.5              |
| Caerdydd a'r Fro        | 989                  | 80.5              | 887     | 75.6              | 966     | 77.0              | 1,013   | 84.6              | 793     | 80.3              |
| Cwm Taf Morgannwg (d)   | 2,138                | 94.1              | 2,214   | 89.9              | 2,405   | 91.7              | 2,438   | 90.6              | 2,426   | 89.6              |
| Gwent                   | 2,977                | 93.2              | 3,076   | 93.2              | 3,232   | 93.9              | 2,970   | 95.7              | 3,038   | 93.1              |
| Y Tu Allan i Gymru      | 1,170                | 98.7              | 1,220   | 98.9              | 1,198   | 97.9              | 1,313   | 99.0              | 1,145   | 99.0              |
| Anhysbys                | 94                   | 81.0              | 84      | 66.7              | 39      | 69.6              | 48      | 92.3              | 72      | 87.8              |
| Cyfanswm                | 15,105               | 92.6              | 15,822  | 91.5              | 15,627  | 91.5              | 14,590  | 92.6              | 13,084  | 90.6              |

Ffynhonnell: WNDSM, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

- (a) Cynhwysir gwyliau banc yn yr amseroedd aros.
- (b) Caran yr holl gleientiaid sy'n cael triniaeth.
- (c) Mae cyflwyniadau'n seiliedig ar unigolion yn hytrach nag atgyfeiriadau a rhaid cymryd gofal wrth gymharu gweithgareddau. Symudodd y darparwyr gwasanaethau triniaeth yn y maes hwn i system adrodd ganolog. Arweiniodd hyn at uno cofnodion a nifer fawr o achosion o gau lle cafodd cleientiaid eu trosglwyddo o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth unigol i'r gwasanaeth canolog.
- (d) Ym mis Ebrill 2019, symudodd Pen-y-bont ar Ogwr o BCA Bae'r Gorllewin i BCA Cwm Taf Morgannwg

Mae Tabl 12.3 yn adrodd ar DPA 3 sy'n mesur a yw'r camddefnydd o sylweddau wedi lleihau, ydy'r cleient yn ymatal neu a yw'n sefyllfa ddigyfnewid ar gyfer unrhyw un o'r sylweddau problematig a restrir ar y ffurflen TOP. Mae'r camddefnydd o sylweddau wedi lleihau neu'n ddigyfnewid os yw nifer y diwrnodau lle mae sylwedd wedi'i ddefnyddio o fewn y 28 diwrnod cyn y TOP cychwynnol yn uwch na'r nifer gyfwerth o ddyddiau lle mae sylwedd wedi'i ddefnyddio o fewn y 28 diwrnod cyn y TOP adolygu neu derfynol diweddaraf, ar gyfer pob sylwedd a adroddir ar y ffurflen TOP. Mae'r camddefnydd o sylweddau yn cael ei gategoreiddio fel achos o ymatal os yw'r nifer o ddyddiau lle mae sylwedd wedi'i ddefnyddio o fewn y 28 diwrnod cyn y TOP cychwynnol a nifer y diwrnodau lle mae sylwedd wedi'i ddefnyddio o fewn y 28 diwrnod cyn y TOP adolygu neu derfynol diweddaraf yn sero, ar gyfer pob sylwedd a adroddir ar y ffurflen TOP.

**Tabl 12.3: DPA 3 - Camddefnyddio sylwedd problematig wedi lleihau, mae'r cleient yn ymatal neu mae'n sefyllfa ddigyfnewid: yn ôl BCA**

| TOP Adolygu / Terfynol yn y cyfnod lle mae defnydd o sylweddau problematig wedi lleihau, lle mae'r cleient yn ymatal neu lle mae'r sefyllfa'n ddigyfnewid (a) | Blwyddyn Gyfweld |            |         |            |         |            |         |            |         |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------|---------|------------|---------|------------|---------|------------|---------|------------|
|                                                                                                                                                               | 2017-18          |            | 2018-19 |            | 2019-20 |            | 2020-21 |            | 2021-22 |            |
|                                                                                                                                                               | Nifer            | Canran (b) | Nifer   | Canran (b) | Nifer   | Canran (b) | Nifer   | Canran (b) | Nifer   | Canran (b) |
| Gogledd Cymru                                                                                                                                                 | 9,285            | 87.5       | 9,083   | 87.4       | 8,972   | 87.6       | 7,261   | 88.1       | 5,432   | 88.4       |
| Powys                                                                                                                                                         | 839              | 83.8       | 880     | 86.2       | 891     | 85.8       | 1,041   | 85.7       | 1,047   | 85.4       |
| Hywel Dda                                                                                                                                                     | 3,623            | 89.1       | 3,534   | 89.1       | 3,477   | 88.2       | 3,617   | 87.9       | 3,162   | 88.5       |
| Bae'r Gorllewin (c)                                                                                                                                           | 1,905            | 81.1       | 2,191   | 82.1       | 1,378   | 82.7       | 1,033   | 81.5       | 1,624   | 81.5       |
| Caerdydd a'r Fro                                                                                                                                              | 4,817            | 83.4       | 5,396   | 85.4       | 4,598   | 86.7       | 4,188   | 86.8       | 4,155   | 88.7       |
| Cwm Taf Morgannwg (d)                                                                                                                                         | 10,626           | 87.0       | 11,323  | 87.1       | 5,235   | 86.6       | 5,802   | 86.0       | 5,380   | 87.5       |
| Gwent                                                                                                                                                         | 7,648            | 83.2       | 7,165   | 83.9       | 6,640   | 84.6       | 6,744   | 84.1       | 6,454   | 83.4       |
| Y Tu Allan i Gymru                                                                                                                                            | 825              | 81.3       | 680     | 79.2       | 636     | 78.7       | 1,137   | 81.4       | 1,171   | 80.2       |
| Anhysbys                                                                                                                                                      | 174              | 85.7       | 139     | 84.2       | 135     | 81.3       | 89      | 80.2       | 103     | 84.4       |
| Cyfanswm                                                                                                                                                      | 39,742           | 85.6       | 40,391  | 85.6       | 31,962  | 86.2       | 30,912  | 86.2       | 28,528  | 86.2       |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Nifer y diwrnodau y mae'r cleient wedi camddefnyddio sylweddau wedi lleihau, wedi aros yr un fath neu lle mae wedi ymatal yn y 28 diwrnod cyn y TOP Adolygu / TOP Terfynol diweddaraf o'i gymharu â nifer y diwrnodau y mae'r cleient wedi camddefnyddio'r sylwedd yn y 28 diwrnod cyn y TOP cychwynnol.

(b) Canran yr holl gleientiaid lle adroddir am ddefnyddio sylweddau yn y 28 diwrnod cyn y TOP cychwynnol.

(c) Mae cyflwyniadau'n seiliedig ar unigolion yn hytrach nag atgyfeiriadau a rhaid cymryd gofal wrth gymharu gweithgareddau. Symudodd y darparwyr gwasanaethau triniaeth yn y maes hwn i system adrodd ganolog. Arweiniodd hyn at uno cofnodion a nifer fawr o achosion o gau lle cafodd cleientiaid eu trosglwyddo o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth unigol i'r gwasanaeth canolog.

(d) Ym mis Ebrill 2019, symudodd Pen-y-bont ar Ogwr o BCA Bae'r Gorllewin i BCA Cwm Taf Morgannwg

Mae Tabl 12.4 yn adrodd ar DPA 4 Ansawdd bywyd lle mae Ansawdd Bywyd yn well neu heb newid rhwng y TOP cychwynnol a'r TOP adolygu neu derfynol diweddaraf, ar gyfer pob cleient sy'n 16 oed neu'n hŷn ac o fewn triniaeth strwythuredig. Mae'r sgôr ansawdd bywyd a adroddwyd yn y TOP cychwynnol yn cael ei gymharu â'r sgôr ansawdd bywyd cyfatebol a adroddwyd yn y TOP adolygu neu derfynol diweddaraf, ac adroddir ei fod yn welliant os yw'r sgôr yn y TOP adolygu neu derfynol diweddaraf yn uwch na neu yr un peth â'r sgôr a adroddwyd yn y TOP cychwynnol.

**Tabl 12.4: DPA 4 - Ansawdd Bywyd Gwell: yn ôl BCA**

| Adolygiadau TOP/Ymadael mewn cyfnod lle mae ansawdd bywyd wedi gwella new heb newid (a) | Blwyddyn Gyfsweld |            |         |            |         |            |         |            |         |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------|---------|------------|---------|------------|---------|------------|---------|------------|
|                                                                                         | 2017-18           |            | 2018-19 |            | 2019-20 |            | 2020-21 |            | 2021-22 |            |
|                                                                                         | Nifer             | Canran (b) | Nifer   | Canran (b) | Nifer   | Canran (b) | Nifer   | Canran (b) | Nifer   | Canran (b) |
| Gogledd Cymru                                                                           | 2,207             | 85.5       | 2,154   | 87.0       | 2,091   | 85.8       | 1,664   | 84.9       | 1,590   | 85.4       |
| Powys                                                                                   | 108               | 77.7       | 136     | 77.7       | 106     | 76.3       | 129     | 79.1       | 183     | 80.3       |
| Hywel Dda                                                                               | 934               | 85.9       | 873     | 86.0       | 934     | 87.0       | 990     | 85.0       | 967     | 84.3       |
| Bae'r Gorllewin (c)                                                                     | 535               | 83.5       | 664     | 81.5       | 417     | 79.6       | 412     | 81.4       | 537     | 77.3       |
| Caerdydd a'r Fro                                                                        | 533               | 80.6       | 731     | 79.3       | 664     | 82.1       | 577     | 83.6       | 845     | 82.1       |
| Cwm Taf Morgannwg (d)                                                                   | 1,709             | 88.0       | 2,180   | 85.5       | 1,555   | 88.1       | 1,696   | 85.5       | 1,637   | 84.2       |
| Gwent                                                                                   | 1,166             | 79.8       | 1,003   | 81.1       | 963     | 82.0       | 880     | 81.0       | 1,191   | 82.1       |
| Y Tu Allan i Gymru                                                                      | 189               | 76.2       | 148     | 74.7       | 113     | 79.0       | 184     | 73.6       | 232     | 73.0       |
| Anhysbys                                                                                | 58                | 89.2       | 49      | 96.1       | 50      | 90.9       | 27      | 84.4       | 25      | 75.8       |
| Cyfanswm                                                                                | 7,439             | 82.1       | 7,938   | 82.1       | 6,893   | 84.9       | 6,559   | 84.9       | 7,207   | 84.9       |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Nifer y diwrnodau y mae'r cleient wedi camddefnyddio sylweddau wedi lleihau, wedi aros yr un fath neu lle mae wedi ymatal yn y 28 diwrnod cyn y TOP Adolygu / TOP Terfynol diweddaraf o'i gymharu â nifer y diwrnodau y mae'r cleient wedi camddefnyddio'r sylwedd yn y 28 diwrnod cyn y TOP cychwynnol.

(b) Canran yr holl gleientiaid lle adroddir am ddefnyddio sylweddau yn y 28 diwrnod cyn y TOP cychwynnol.

(c) Mae cyflwyniadau'n seiliedig ar unigolion yn hytrach nag atgyfeiriadau a rhaid cymryd gofal wrth gymharu gweithgareddau. Symudodd y darparwyr gwasanaethau triniaeth yn y maes hwn i system adrodd ganolog. Arweiniodd hyn at uno cofnodion a nifer fawr o achosion o gau lle cafodd cleientiaid eu trosglwyddo o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth unigol i'r gwasanaeth canolog.

(d) Ym mis Ebrill 2019, symudodd Pen-y-bont ar Ogwr o BCA Bae'r Gorllewin i BCA Cwm Taf Morgannwg

Mae Tabl 12.5 yn adrodd ar gleientiaid sydd wedi cwblhau triniaeth naill ai lle nad ydynt yn defnyddio'r sylwedd problematig mwyach neu lle mae'r cleient wedi cyrraedd ei nod(au) triniaeth fel y cytunwyd ar ddechrau'r driniaeth, felly dim ond cofnodion sydd â dyddiad triniaeth wedi'i gwblhau sy'n cael eu cynnwys yn y tabl hwn. Caiff cleientiaid y caewyd eu hachosion gyda chanlyniad niwtral h.y. wedi'u cyfeirio at wasanaeth arall; symud o'r ardal; carchar/yn y ddalfa; ac wedi i ragnodi dan arweiniad meddygon teulu eu heithrio o'r tabl hwn, ynghyd ag atgyfeiriadau amhriodol gan eu bod yn annhebygol o fod â dyddiad triniaeth.

**Tabl 12.5: DPA 5 - Achosion o Gau â Thriniaeth Gadarnhaol (a): yn ôl BCA**

| Triniaeth wedi'i chwblhau | Blwyddyn Ryddhau |            |         |            |         |            |         |            |         |            |
|---------------------------|------------------|------------|---------|------------|---------|------------|---------|------------|---------|------------|
|                           | 2017-18          |            | 2018-19 |            | 2019-20 |            | 2020-21 |            | 2021-22 |            |
|                           | Nifer            | Canran (b) | Nifer   | Canran (b) | Nifer   | Canran (b) | Nifer   | Canran (b) | Nifer   | Canran (b) |
| Gogledd Cymru             | 1,173            | 78.1       | 2,050   | 84.1       | 2,038   | 87.7       | 1,712   | 86.6       | 1,365   | 90.4       |
| Powys                     | 170              | 76.2       | 351     | 78.9       | 293     | 74.9       | 288     | 80.9       | 324     | 75.7       |
| Hywel Dda                 | 1,188            | 92.8       | 1,826   | 93.5       | 2,070   | 92.9       | 1,756   | 93.4       | 1,900   | 93.3       |
| Bae'r Gorllewin (c)       | 294              | 33.1       | 795     | 55.9       | 677     | 62.0       | 712     | 69.3       | 737     | 77.1       |
| Caerdydd a'r Fro          | 220              | 55.3       | 378     | 68.5       | 483     | 74.7       | 440     | 71.1       | 521     | 75.1       |
| Cwm Taf Morgannwg (d)     | 946              | 86.1       | 1,529   | 86.3       | 1,309   | 80.8       | 1,339   | 78.2       | 1,949   | 90.4       |
| Gwent                     | 958              | 76.8       | 1,880   | 79.2       | 2,052   | 80.0       | 1,866   | 79.8       | 2,014   | 80.9       |
| Y Tu Allan i Gymru        | 370              | 71.2       | 512     | 76.1       | 485     | 76.0       | 500     | 79.9       | 535     | 77.8       |
| Anhysbys                  | 51               | 86.4       | 65      | 80.2       | 50      | 71.4       | 20      | 76.9       | 35      | 81.4       |
| Cyfanswm                  | 5,370            | 74.8       | 9,386   | 80.1       | 9,457   | 81.7       | 8,633   | 81.7       | 9,380   | 85.3       |

Ffynhonnell: WNDMS, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

(a) Eithrir achosion o gau sy'n niwtral: Cyfeirio at wasanaeth arall; Wedi symud i Ragnodi dan Arweiniad Meddygon Teulu; Wedi symud; a Charchar

(b) Cleientiaid sy'n cwblhau triniaeth fel canran o'r holl achosion o gau â dyddiad triniaeth (ac eithrio achosion o gau sy'n niwtral h.y. cyfeirio at wasanaeth arall, symud o'r ardal, carchar/yn y ddalfa a symud i ragnodi dan arweiniad meddyg teulu)

(c) Mae cyflwyniadau'n seiliedig ar unigolion yn hytrach nag atgyfeiriadau a rhaid cymryd gofal wrth gymharu gweithgareddau. Symudodd y darparwyr gwasanaethau triniaeth yn y maes hwn i system adrodd ganolog. Arweiniodd hyn at uno cofnodion a nifer fawr o achosion o gau lle cafodd cleientiaid eu trosglwyddo o ddarparwyr gwasanaethau triniaeth unigol i'r gwasanaeth canolog.

(d) Ym mis Ebrill 2019, symudodd Pen-y-bont ar Ogwr o BCA Bae'r Gorllewin i BCA Cwm Taf Morgannwg

Mae tabl 12.6 yn adrodd ar gleientiaid sydd wedi cael prawf am firysau a gludir yn y gwaed. Dyma'r ail flwyddyn yn unig dabl 12.6 gael ei gynhyrchu. Rhaid nodi bod profion BBV wedi'u gohirio, tra bod profion ar gyfer COVID-19 wedi cymryd blaenoriaeth, a dim ond ym mis Rhagfyr 2020 y cafodd ei ailddedrau.

**Tabl 12.6: DPA 6 – Feirws a Glufir yn y Gwaed: yn ôl BCA**

| Blwyddyn profi      |                                                         |                                              |                            |                           |                            |                        |                         |                                        |                                         |                              |                                |
|---------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|----------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| 2021-22             |                                                         |                                              |                            |                           |                            |                        |                         |                                        |                                         |                              |                                |
|                     | Nifer y cleientiaid sy'n dangos ar WNDSM ar hun or bryd | Nifer y cleient newydd a gyfeiriwyd at WNDSM | Nifer sydd angen prawf HCV | Nifer a gynigir prawf HCV | Canran a gynigir prawf HCV | Nifer HCV wedi'i brofi | Canran HCV wedi'i brofi | Nifer sydd angen dim prawf HCV pellach | Canran sydd angen dim prawf HCV pellach | Nifer wedi gwrthod prawf HCV | Canr an wedi gwrthod prawf HCV |
|                     | (a)                                                     | (b)                                          | (c)                        | (d)                       | (e)                        | (f)                    | (g)                     | (h)                                    | (i)                                     | (j)                          | (k)                            |
| Gogledd Cymru       | 3,017                                                   | 117                                          | 3,126                      | 321                       | 10.3%                      | 317                    | 10.1%                   | 8                                      | 0.3%                                    | 4                            | 1.2%                           |
| Powys               | 552                                                     | 10                                           | 557                        | 165                       | 29.6%                      | 133                    | 23.9%                   | 5                                      | 0.9%                                    | 32                           | 19.4%                          |
| Hywel Dda           | 1,125                                                   | 6                                            | 1,120                      | 117                       | 10.4%                      | 112                    | 10.0%                   | 11                                     | 1.0%                                    | 5                            | 4.3%                           |
| Bae'r Gorllewin (c) | 1,773                                                   | 327                                          | 2,069                      | 286                       | 13.8%                      | 238                    | 11.5%                   | 31                                     | 1.5%                                    | 48                           | 16.8%                          |
| Caerdydd a'r Fro    | 2,335                                                   | 173                                          | 2,488                      | 649                       | 26.1%                      | 536                    | 21.5%                   | 20                                     | 0.8%                                    | 113                          | 17.4%                          |
| Cwm Taf Morgannwg   | 2,518                                                   | 145                                          | 2,657                      | 289                       | 10.9%                      | 155                    | 5.8%                    | 6                                      | 0.2%                                    | 134                          | 46.4%                          |
| Gwent               | 2,392                                                   | 30                                           | 2,411                      | 506                       | 21.0%                      | 463                    | 19.2%                   | 11                                     | 0.5%                                    | 43                           | 8.5%                           |
| Cyfanswm            | 13,712                                                  | 808                                          | 14,428                     | 2,333                     | 16.2%                      | 1,954                  | 13.5%                   | 92                                     | 0.6%                                    | 379                          | 16.2%                          |

(a) Nifer y cleientiaid oedd yn derbyn triniaeth ar y WNDSM ar 1 Ebrill 2021

(b) Nifer y cleientiaid a aseswyd ar y WNDSM ond heb ddechrau triniaeth hyd yma 1 Ebrill 2021

(c) = a + b - h

(d) Nifer y cleientiaid sy'n dangos ar y gronfa ddata lleihau niwed gyda dyddiad prawf diwethaf neu ddyddiad prawf diwethaf wedi'i wrthod rhyngddynt Ebrill 2021 a Mawrth 2022. April 2021 and March 2022

(e) = d / c \* 100

(f) Number of clients showing on the harm reduction database where the last\_test\_date\_any\_result is between April 2021 and March 2022

(g) = f / c \* 100

(h) Nifer y cleientiaid sy'n dangos ar y gronfa ddata lleihau niwed y mae dyddiad y prawf olaf rhwng unrhyw ganlyniad

(i) = h / c \* 100

(j) Nifer y cleientiaid sy'n dangos ar y gronfa ddata lleihau niwed lle mae'r dyddiad prawf diwethaf a wrthodwyd rhwng y dyddiad hwnnw between Ebrill 2021 a Mawrth 2022

(k) = j / d \* 100

## **Atodiad A: Crynodeb o Ffactorau Allweddol**

### **Cronfa Ddata Genedlaethol Cymru ar Gamddefnyddio Sylweddau (WNDSM)**

Mae'r gronfa ddata yn cynnwys manylion yr holl atgyfeiriadau at ddarparwyr gwasanaethau triniaeth Cyffuriau ac Alcohol yng Nghymru ac mae'n cael ei chadw gan Iechyd a Gofal Digidol Cymru (DHCW).

### **Cwmpas**

Nid yw'r data ond yn ymwneud â phobl sy'n cyflwyno'u hunain i'r darparwyr gwasanaeth triniaeth a gallant fod yn gyfran yn unig o'r holl gamddefnyddwyr sylweddau.

### **Ansawdd Data**

Gellir gweld y materion ansawdd data sy'n effeithio ar yr adroddiad hwn yn [Adran 3](#).

### **Cylch prosesu data**

Mae'n ofynnol i bob Darparwr Gwasanaeth Triniaeth sy'n derbyn cyllid Llywodraeth Cymru, ddarparu gwasanaethau camddefnyddio sylweddau, gydymffurfio'n llawn â gofynion adrodd y gronfa ddata. Mae'r data yn yr adroddiad blynyddol hwn yn deillio o fersiwn "wedi'i rewi" o'r gronfa ddata ar 3 Awst 2021. Mae Iechyd a Gofal Digidol Cymru yn prosesu'r data ac yn paratoi tablau yn dilyn y dyddiad rhewi hwn.

### **Cymariaethau rhwng Adroddiadau Blynyddol**

Mae'r gronfa ddata yn ddeinamig h.y. mae cofnodion yn destun newid wrth i ddarparwyr gwasanaeth triniaeth gyflwyno gwybodaeth bellach. Mae hyn yn golygu nad yw ffigurau yn yr adroddiad hwn yn uniongyrchol gyfaradwy â'r rhai a gyhoeddwyd mewn adroddiadau cynharach.

### **Proffil Canlyniadau Triniaeth**

Datblygwyd y Proffil Canlyniadau Triniaeth (TOP) gan yr Asiantaeth Triniaeth Genedlaethol (NTA) mewn cydweithrediad â Dr John Marsden a Dr Michael Farrell o'r Ganolfan Ddibyniaeth Genedlaethol, Sefydliad Seiciatreg, Coleg Kings, Llundain.

Cafodd yr eitemau sy'n ymddangos yn y TOP eu gwerthuso'n seicometryddol ac roeddent yn dangos lefel dderbyniol o ddibynadwyedd a dilysrwydd. Mae'r gwerthusiad hwn ar gael yn y cyfnodolyn o adolygiadau cymheiriad, Addiction. Mae'r crynodeb, a'r cyfeiriad at yr erthygl lawn ynghyd â'r wybodaeth gefndir am y Proffil Canlyniad Triniaeth ar gael o: [TOP form community print version.pdf \(publishing.service.gov.uk\)](https://publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/100000/top_form_community_print_version.pdf)

Mae'r wybodaeth a gyflwynir yn cwmpasu'r holl TOPs cychwynnol, adolygu a therfynol a gofnodwyd ar y gronfa ddata er mis Ebrill 2009 pan fabwysiadwyd yr offeryn gyntaf yng Nghymru.

### **Datgeliad a Chyfrinachedd**

Mae'r risg o ddatgelu gwybodaeth am unigolyn wedi'i hystyried ar gyfer y set ddata WNDSM hon a chyda'r lefel agregu gyfredol ystyrir ei bod yn isel iawn.

### **Defnyddwyr a Defnyddiau**

Credwn mai ddefnyddwyr allweddol yr ystadegau hyn yw:

- Gweinidogion a'u cynghorwyr;
- Aelodau Senedd Cymru a Gwasanaeth Ymchwil yr Aelodau yn Senedd Cymru;
- Darparwyr gwasanaethau Triniaeth Camddefnyddio Sylweddau;
- Byrddau Cynllunio Ardal (BCA);

- Partneriaethau Diogelwch Cymunedol;
- Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol (BPRh)
- Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus (BGCG);
- Timau Cynghori Rhanbarthol ar Gamddefnyddio Sylweddau (SMARTs);
- Cymunedau a Llywodraeth Leol;
- Awdurdodau unedol llywodraeth leol (aelodau etholedig a swyddogion);
- Myfyrwyr, academyddion a phrifysgolion;
- Meysydd eraill o Lywodraeth Cymru;
- Adrannau eraill y llywodraeth; a
- Dinasyddion unigol a chwmnïau preifat.

Defnyddir yr ystadegau mewn amrywiaeth o ffyrdd. Mae rhai enghreifftiau o'r rhain yn cynnwys:

- Cyngor i Weinidogion;
- Asesu perfformiad gwasanaethau triniaeth yn erbyn targedau;
- Llywio prosiectau gwella gwasanaethau ar gyfer meysydd ffocws a chyfleoedd i wella ansawdd.

## Atodiad B: Rhestr o Grwpiau Ffynhonnell Atgyfeirio

| Grŵp Ffynhonnell Atgyfeirio | Ffynhonnell Atgyfeirio                                                                               |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| System Cyfiawnder Troseddol | Llys                                                                                                 |
|                             | Gwasanaeth Ymyriadau Troseddwyr Integredig / Rhaglen Ymyriadau Cyffuriau / Cynllun Atgyfeirio Arrest |
|                             | Heddlu                                                                                               |
|                             | Cyngor Atgyfeirio Asesu Cwnsela/Carchar a Throughcare Cynllun Cymorth y Cyfnod Pontio                |
|                             | Gwasanaeth Prawf i gynnwys Gofynion Adsefydlu Cyffuriau                                              |
|                             | Cyfreithiwr                                                                                          |
|                             | Tîm Troseddau Ieuencid                                                                               |
| GIG                         | Adaran Ddamweiniau ac Achosion Brys y GIG                                                            |
|                             | GIG Arall                                                                                            |
| Arall                       | Y Lluoedd Arfog                                                                                      |
|                             | Asesiad Gofal Cymunedol                                                                              |
|                             | Nyrs Seiciatrig Gymunedol/Tîm Iechyd Meddwl Cymunedol                                                |
|                             | Cymorth Cam-drin Domestig                                                                            |
|                             | Sefydliad Addysgol                                                                                   |
|                             | Gwasanaeth Cyflogaeth                                                                                |
|                             | Teulu/Ffrindiau                                                                                      |
|                             | Canolfan Byd Gwaith                                                                                  |
|                             | Bydwraig                                                                                             |
|                             | Cynllun Cyfnewid Nodwyddau/Chwistrelli                                                               |
|                             | Cynllun Mentora Cymheiriaid                                                                          |
|                             | Seiciatreg                                                                                           |
|                             | Gwasanaethau Cymdeithasol                                                                            |
|                             | Asiantaethau Cymorth                                                                                 |

Ffynhonnell: WNDSM, Iechyd a Gofal Digidol Cymru

## **Atodiad C: Diffiniadau**

Defnyddir y diffiniadau canlynol yn yr adroddiad hwn:

### **Byrddau Cynllunio Ardal**

Mae Byrddau Cynllunio Ardal yn gyfrifol am gomisiynu gwasanaethau camddefnyddio sylweddau yn rhanbarthol (ôl troed bwrdd iechyd lleol). Gellir dod o hyd i ragor o wybodaeth yma:-

<https://llyw.cymru/comisiynu-gwasanaethau-camddefnyddio-sylweddau-canllawiau-diwygiedig>

### **Cyffuriau**

Mae'r term "cyffuriau" yn cynnwys cyffuriau anghyfreithlon, camddefnyddio presgripsiynau cyfreithiol a meddyginiaethau dros y cownter a cham-drin toddyddion.

### **Prif sylwedd problematig**

Mae'r term "prif sylwedd problematig" yn cyfeirio at y prif sylwedd a barodd i'r cleient geisio cymorth neu gael ei atgyfeirio am gymorth; noder y gallai llawer o gleientiaid sydd wedi'u categoreiddio o dan "alcohol" hefyd fod yn derbyn triniaeth ar gyfer cyffuriau ac i'r gwrthwyneb.

### **"Cyffuriau Eraill"**

Cyfeirir at y categori hwn mewn sawl tabl ac mae'n cynnwys y canlynol:

Methylffenedad, Methadron, Methylon, Mân Boenleddfwyr, Zoplicione, Tawelyddion Sylweddol Amhenodol, Cnau Areca, Antabuse, Calsiwm Acamprosad (Campral), GHB / GBH, Cyffuriau Seicoweithredol Eraill Amhenodol, cyffuriau Gwrth-iselder, NPS Cannabis yn bennaf, NPS Tawelyddion yn bennaf, NPS Ffenteramin, Naltrexone, Zolpidem Tartrad, cyffuriau Gwrthseicotig Amhenodol, lleddfwyr archwaeth, tawelyddion amhenodol, barbitwradau amhenodol, Nicotin, Khat, Cyffuriau Nad Ydynt wedi'u Nodi Fel Arall, Ecstasi a Chyffuriau Rhagnodedig.

### **"Opiadau eraill"**

Cyfeirir at y categori hwn mewn sawl tabl ac mae'n cynnwys y canlynol:

Buprenorffin, Opiadau Amhenodol, Codin Amhenodol, Dihydrocodin, Tramadol Hydroclorid, Tabledi Codin, Sylffad Morffin, Poenleddfwyr Comp Opiad, Opiadau Eraill, Oxicodon, Opiwm, a Ffentanyl.

### **"Symbylyddion Eraill"**

Cyfeirir at y categori hwn mewn sawl tabl ac mae'n cynnwys y canlynol:

Mephedrone, Symbylyddion Amhenodol a Symbylyddion Eraill.

### **Cleientiaid a atgyfeiriwyd**

Yn cyfeirio at gleientiaid a gyfeiriwyd rhwng mis Ebrill 2005 a mis Mawrth 2022. Os aeth mwy nag 8 wythnos heibio rhwng diwedd cwrs triniaeth a dechrau cwrs newydd, yna bydd y cleient yn cael ei gyfrif eto.

### **Triniaethau strwythuredig**

Yn cynnwys dadwenwyno cleifion mewnol, dadwenwyno cymunedol, adsefydlu preswyl, rhagnodi amnewidion opioid ac ymyriadau seicogymdeithasol,

### **Triniaethau llai strwythuredig**

Yn cynnwys cwnsela/cefnogaeth e.e. ymyrraeth mewn argyfwng a gwybodaeth yn unig. (O 2011-12 adolygwyd hyn i gynnwys cefnogaeth ymarferol/cymdeithasol, therapïau ategol/amgen a gweithgareddau dargyfeirio, ymyriadau byr a lleihau niwed.

### **Cyfradd**

Cyfradd fesul 100,000 o'r boblogaeth yn seiliedig ar amcangyfrifon canol blwyddyn SYG ar gyfer 2020 a gyhoeddwyd ar 25 Mehefin 2021.

### **Canolrif Oedran**

Y canolrif yw'r rhif canol mewn rhestr o rifau wedi'u trefnu, h.y. y gwerth lle mae'r un nifer o werthoedd islaw'r canolrif ag sydd uwchben. Er enghraifft, gyda rhestr o naw o bobl â gwahanol oedrannau, i ddod o hyd i'r pwynt canolrif byddech chi'n dilyn y cyfrifiad  $(9 + 1) \div 2 = 5$ . Felly canolrif oed y grŵp fyddai oedran y pumed person ar y rhestr wedi'i threfnu - lle mae 4 o bobl yn iau a 4 o bobl yn hŷn.

### **Cyfraddau Ewropeaidd wedi'u Safoni yn ôl Oedran (EASR)**

Y ffordd fwyaf cynhwysfawr o gymharu profiad clefyd dwy boblogaeth yw cyflwyno a chymharu eu cyfraddau oedran-benodol. Fodd bynnag, pan fydd nifer y poblogaethau sy'n cael eu cymharu yn cynyddu, buan iawn y mae maint y data y mae angen ei ystyried yn dod yn anhydrin. Yr hyn sydd ei angen yw un ffigur cryno, hawdd ei ddehongli, ar gyfer pob poblogaeth sy'n cael ei addasu i ystyried ei strwythur oedran. Mae ffigurau cryno o'r fath yn cael eu cyfrif gan ddefnyddio dulliau safoni oedran.

Un dull o gyfrifo ffigur cryno yw 'safoni uniongyrchol'. Mae cyfraddau oedran-benodol y boblogaeth dan sylw yn cael eu cymhwyso i strwythur oedran y boblogaeth safonol. Mae hyn yn rhoi'r gyfradd gyffredinol a fyddai wedi digwydd yn y boblogaeth dan sylw pe bai ganddi'r proffil oedran safonol.

Defnyddir y Boblogaeth Safonol Ewropeaidd (ESP) yn aml ar gyfer safoni uniongyrchol. Mae hwn yn strwythur poblogaeth damcaniaethol nad yw'n newid ac mae yr un peth ar gyfer y ddau rywedd. Mae'r adroddiad hwn yn defnyddio ESP 2013, a gyhoeddwyd gan Eurostat. Cyhoeddwyd gwybodaeth ac arweiniad manwl ar ESP 2013 gan Swyddfa Ystadegau Gwladol y DU ac mae i'w gweld yma: <http://www.ons.gov.uk/ons/guide-method/userguidance/health-and-life-events/revised-european-standard-population-2013--2013-esp-/index.html>.

### **Proffiliau Canlyniadau Triniaeth (TOPs)**

Mae'r proffiliau hyn yn mesur y newidiadau yn nodweddion cleientiaid yn rheolaidd yn ystod y driniaeth ac wrth gau achosion. Mae'r ystadegau cryno ar ganlyniadau triniaeth a gynhwysir yn yr adroddiad hwn yn defnyddio gwybodaeth a gesglir ar ddechrau'r driniaeth (TOPs cychwynnol) ac mewn adolygiad dilynol a wneir yn gyffredinol bob tri mis (TOPs adolygu), fel arfer fel rhan o adolygiad o'r cynllun gofal ac adeg eu rhyddhau (TOPs terfynol). Mae mwy o wybodaeth am gyflwyno TOPs ar gael o: [Dogfennaeth Camddefnyddio Sylweddau - Iechyd a Gofal Digidol Cymru \(gig.cymru\)](#)

### **Dulliau Triniaeth**

Gellir gweld disgrifiad o'r dulliau triniaeth yn Atodiad 1 o'r Canllawiau Diffiniadau Busnes diweddaraf, a geir yn: [Dogfennaeth Camddefnyddio Sylweddau - Iechyd a Gofal Digidol Cymru \(gig.cymru\)](#)

### **Dangosyddion Perfformiad Allweddol**

Daeth y gyfres ddiwygiedig o ddangosyddion yn weithredol o fis Gorffennaf 2012. Ers eu gweithredu, mae Llywodraeth Cymru wedi bod yn monitro'r dangosyddion perfformiad hyn ac wedi adnewyddu canllawiau gan ystyried profiad gweithredol.

Gellir dod o hyd i ragor o wybodaeth yma: [Dogfennaeth Camddefnyddio Sylweddau - Iechyd a Gofal Digidol Cymru \(gig.cymru\)](#)